



www.tchibo.ch

CH GB FR IT



Herzlich willkommen bei

Cafissimo

100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL

Crafted by

 **Saeco**

Saeco is a trademark of the Philips Group

**Bedienungsanleitung und Garantie
für Cafissimo LATTE**



Erleben Sie mit Cafissimo die ganze Welt des Kaffees

Wir freuen uns, dass Sie sich für Cafissimo entschieden haben. Cafissimo bietet Ihnen zusammen mit Saeco ab sofort die höchste Kaffeequalität von Tchibo in Kombination mit der einfachen Bedienung einer Kapselmaschine - entwickelt in Italien von Saeco, die seit mehr als 25 Jahren Kaffeemaschinen mit Leidenschaft produzieren.

So genießen Sie, wann Sie wollen, was Sie wollen - perfekten Espresso, Caffè Crema, Filterkaffee und leckere Milchspezialitäten wie Cappuccino und Latte Macchiato.

Ein Knopfdruck genügt und Ihre Cafissimo LATTE von Saeco erledigt den Rest.

Unsere Experten von Tchibo und Saeco haben gemeinsam Maschine und Kapseln ideal aufeinander abgestimmt, damit Ihr Kaffee sein volles Aroma entfalten kann.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Ihr Cafissimo Team.

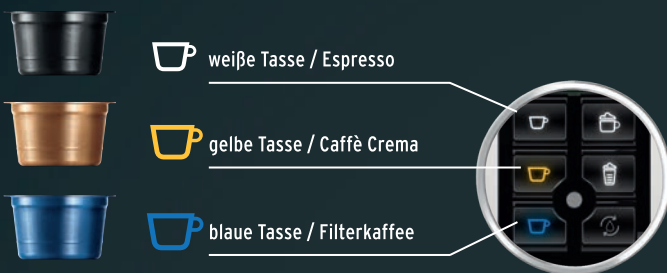


Das einzigartige 3-Brühdrukstufen-System

Die Cafissimo LATTE ist mit ihrem einzigartigen 3-Brühdrukstufen-System optimal auf Ihren Lieblingskaffee eingestellt.

Durch den individuellen Brühdruk kann sich der echte Charakter und Geschmack des jeweiligen Kaffees perfekt entfalten.

Die 3 Kaffeesorten-Tasten stehen für den jeweiligen Brühdruk. Die Tasten sind farblich auf die Kapseln abgestimmt. So erkennen Sie bereits an der Kapselfarbe, welche Taste Sie für die Zubereitung drücken müssen:



Die Cafissimo Aromakapseln

In jeder Cafissimo Aromakapsel steckt die einzigartige Tchibo Arabica-Qualität. Luftdicht versiegelt behält sie bis zur Zubereitung ihr volles Aroma. So genießen Sie Tasse für Tasse perfekten Kaffee.

Cafissimo Kapseln erhalten Sie überall dort, wo es Tchibo gibt, und unter www.tchibo.ch.

Die Vorzüge der Kapseln:

- aromafrischer Kaffee durch luftdichte Versiegelung
- unterschiedliche Geschmacksvarianten
- fertig portioniert
- schnelle und saubere Zubereitung
- direkt gebrauchsfertig (Kapsel – so wie sie ist – einsetzen)

Probieren Sie neben unserem vielfältigen Dauersortiment auch unsere Grand Classés. Dies sind ausgewählte, limitierte Espresso-Selektionen, die Sie mehrmals im Jahr bei uns finden können. Nur so lange der Vorrat reicht.

Die Besonderheiten Ihrer Cafissimo LATTE im Überblick

Einfache Bedienung

Kaffeespezialitäten auf Knopfdruck
- einfache und übersichtliche Bedienung.

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf

Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf und verstellbare Abtropfschale für die optimale Zubereitung.

Kapselauffangbehälter

Mit automatischem Kapselauswurf zur bequemen Kapselentsorgung.

Einzigartiges 3-Brühdrukstufen-System

Durch das intelligente Zusammenspiel von Maschine und Kapsel wird jeder Kaffee automatisch perfekt. Denn jede Kaffeesorte wird mit dem richtigen Druck zubereitet.

Integrierte Milchlösung

Dank unseres integrierten Milchsystems lassen sich Milchspezialitäten schnell und einfach zubereiten.

Individuell programmierbare Getränkemenge

Passen Sie die Stärke des Kaffees und Ihre gewünschte Milchmenge Ihrem persönlichen Geschmack an.

Energie sparen

Dank Standby-Modus (Ruhemodus) und Entkalkungserinnerung.

Unser Service für Sie

Wenn Sie Fragen zur Cafissimo LATTE haben, steht Ihnen unser Cafissimo Service Team gerne täglich von 8 bis 22 Uhr telefonisch zur Verfügung.



Auf einen Blick

Bedienfeld mit
Kontrollleuchten

Kapselfach

abnehmbarer
Wasserbehälter

verstellbarer
Kaffeeauslauf

innen:
Kapselauffangbehälter

verstell- und abnehmbarer
Tassentisch

abnehmbare Milchkaraffe
ideal zur Aufbewahrung
im Kühlschrank

Bedienfeld im Detail - Funktion der Tasten

Espresso

Cappuccino

Caffè Crema

aufgeschäumte Milch

Filterkaffee

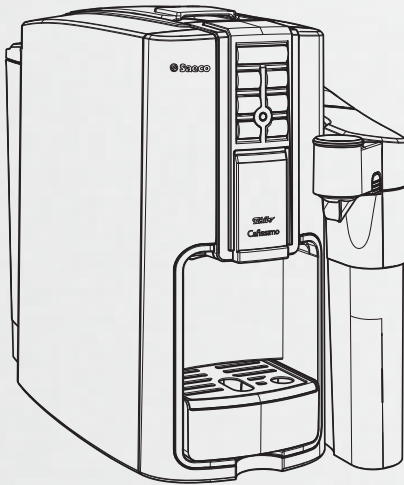
Spülung Milchsystem

Hinweis-Lampe



Cafissimo

Deutsch



HD8603

TC.No.: 300080

TC.No.: 300083

TC.No.: 301240

TC.No.: 305216

BEDIENUNGSANLEITUNG

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG IST AUFMERKSAM ZU LESEN

INHALT

WICHTIG	2	Aufgeschäumte Milch	8
Sicherheitshinweise	2	Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse	9
Achtung	2	Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	9
Hinweise	3	Latte Macchiato	9
Übereinstimmung mit den Normen	3	Spülung Milchsystem	10
GESAMTANSICHT DES GERÄTS	4	REINIGUNG UND WARTUNG	10
AUFSTELLEN DES GERÄTS	5	Allgemeine Reinigung	10
Vorbereitung	5	Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln	10
Erste Inbetriebnahme	5	Wassertank	11
Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung	5	Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem	11
Automatische Ausschaltung	5	Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe	11
Einstellung der Ausgäbehöhe	5	Monatliche Reinigung Milchkaraffe	12
KAFFEEZUBEREITUNG	6	ENTKALKEN	13
Zubereitung von Kaffee	6	ANZEIGEN DES GERÄTS	14
Einstellung Kaffeemenge in der Tasse	6	ENTSORGUNG	14
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	7	PROBLEMLÖSUNG	15
MILCHKARAFFE	7	TECHNISCHE DATEN	15
Befüllen der Karaffe	7	KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE	16
Einsetzen/Abnehmen der Karaffe	7		
CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO	8		
Cappuccino	8		
Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse	8		
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen	8		

WICHTIG

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise, um eventuelle Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Wird das Gerät an andere übergeben, geben Sie auch die vorliegende Bedienungsanleitung mit.



Der Begriff **ACHTUNG** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu schweren Verletzungen, Lebensgefahr, und/oder Schäden am Gerät führen können.



Der Begriff **HINWEIS** und dieses Symbol weisen den Benutzer auf Gefahrensituationen hin, die zu leichteren Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen können.

Achtung

- Schließen Sie das Gerät an einer geeigneten Wandsteckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten der Maschine übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht lose vom Tisch oder der Arbeitsfläche herab hängen, und legen Sie es nicht auf heißen Oberflächen ab.
- Das Gerät, der Stecker und das Netzkabel dürfen nicht in Wasser getaucht werden: Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Heben Sie das Gerät nicht am Öffnungshebel für das Kapselfach hoch. Fassen Sie es dafür immer am Gehäuse.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Die Arbeitsflächen sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit verschiedensten Pflegemitteln behandelt. Manche dieser Stoffe können eventuell die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie bei Bedarf eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Betriebsstörungen auftreten;
 - wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird;
 - bevor das Gerät gereinigt wird.

Ziehen Sie am Stecker, nicht am Netzkabel. Den Stecker nicht mit nassen Händen berühren.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
- Am Gerät und am Netzkabel dürfen keinerlei Veränderungen vorgenommen werden. Alle Reparaturen müssen durch ein von Saeco autorisiertes Kundendienstzentrum ausgeführt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn diese zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen Erwachsenen überwacht werden.

- Die Reinigung und die Wartung dürfen nicht durch Kinder unter 8 Jahren und ohne das Beisein eines Erwachsenen ausgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzkabel sollten sich außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren befinden.
- Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, geistigen oder sensorischen Einschränkungen bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie zuvor in die korrekte Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und die entsprechenden Gefahren kennen oder durch einen Erwachsenen überwacht werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stecken Sie weder die Finger noch andere Gegenstände in das Kapselfach.

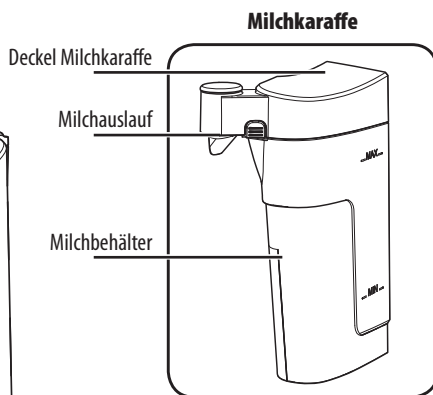
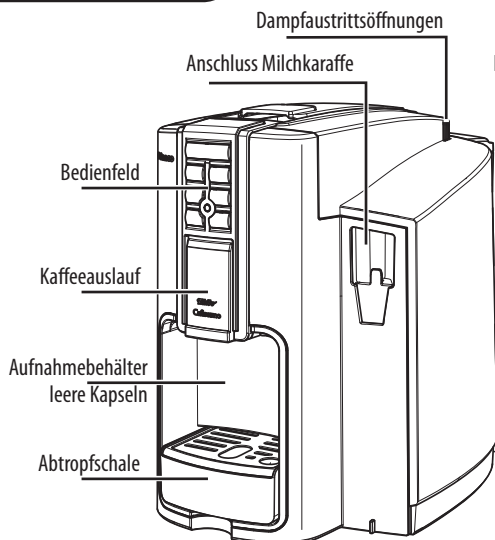
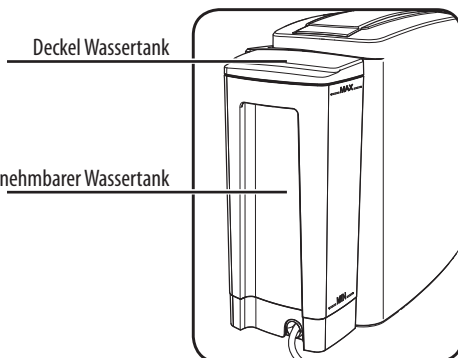
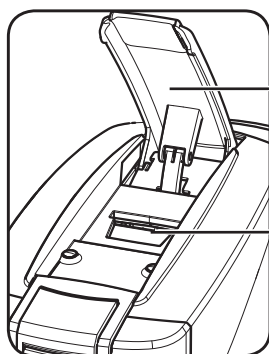
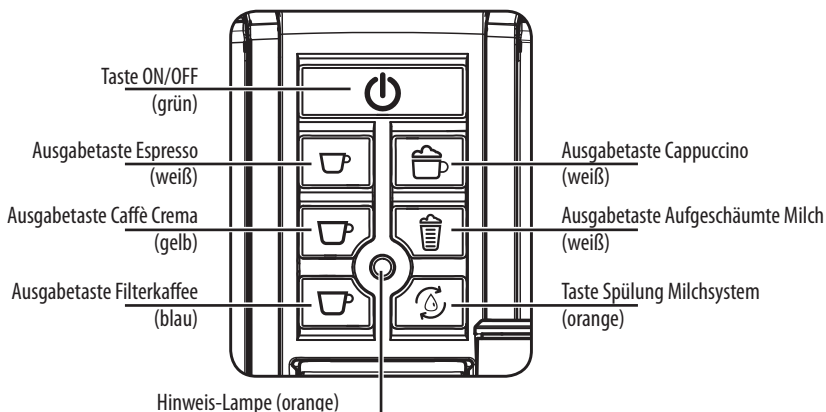
Hinweise

- Das Gerät wurde nur für den Gebrauch im privaten Haushalt entwickelt. Es ist z.B. nicht für die Verwendung in Kantinen oder Personalküchen von Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsbereichen vorgesehen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine waagerechte, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Flächen oder in die Nähe von heißen Öfen, Heizgeräten oder ähnlichen Wärmequellen.
- Verwenden Sie ausschließlich Original Tchibo Cafissimo Kapseln. Verwenden Sie keine Kapseln anderer Hersteller, keine beschädigten oder deformierten Kapseln und füllen Sie auch niemals losen Kaffee ein, da dies die Maschine beschädigt. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Teile des Geräts herausgenommen oder eingesetzt werden.
- Keinesfalls heißes, kochendes oder kohlensäurehaltiges Wasser in den Tank füllen.
Verwenden Sie ausschließlich kaltes Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder ätzenden Mittel. Ein weiches, feuchtes Tuch ist ausreichend.
- Das Gerät muss regelmäßig entkalkt werden. Es wird am Gerät angezeigt, wenn das Entkalken erforderlich ist. Falls das Entkalken nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht störungsfrei. Eine Reparatur wird in diesem Fall nicht von der Garantie abgedeckt!
- Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden. Das Restwasser im Heizsystem kann gefrieren und das Gerät beschädigen.
- Entleeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Das Wasser könnte verunreinigt werden. Benutzen Sie bei jeder Verwendung des Geräts frisches Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn der Behälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale eingesetzt sind.

Übereinstimmung mit den Normen

Dieses Gerät entspricht den Vorgaben der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte und der Europäischen Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

GESAMTANSICHT DES GERÄTS



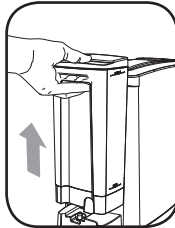
AUFSTELLEN DES GERÄTS

Vorbereitung

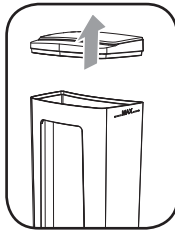
Das Gerät aus der Verpackung nehmen und an einem geeigneten Ort aufstellen.

Erste Inbetriebnahme

- 1- Den Wassertank aus seiner Aufnahme herausnehmen.



- 2- Den Deckel vom Wassertank abnehmen. Den Wassertank ausspülen und mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser füllen. Der im Tank angegebene maximale Füllstand (MAX) darf nicht überschritten werden.



- 3- Den Deckel wieder auf den Wassertank aufsetzen.

- 4- Den Tank wieder in seine Aufnahme einsetzen.



Heißes Wasser oder andere Flüssigkeiten können den Tank und/oder das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn kein Wasser im Tank ist. Kontrollieren Sie immer, dass der Wassertank ausreichend gefüllt ist.

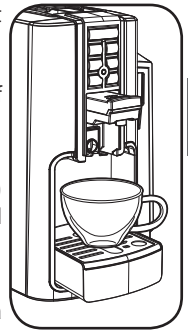
- 5- Den Stecker in eine Wandsteckdose mit geeigneter Spannung einstecken.
- 6- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF  auf dem Bedienfeld.
- 7- Die Hinweis-Lampe (orange) blinkt, wenn Wasser nachgefüllt werden muss.
- 8- Gehen Sie wie im nächsten Abschnitt beschrieben vor.

Erste Inbetriebnahme oder nach längerer Nichtbenutzung

Der einfache, nachfolgend beschriebene Vorgang gewährleistet eine optimale Ausgabe und muss ausgeführt werden:

- bei der ersten Inbetriebnahme;
- nach einem längeren Zeitraum der Nichtbenutzung des Geräts (länger als 2 Wochen). Kontrollieren Sie in diesem Fall, ob eine eventuell vorhandene Kapsel in den Kapselbehälter ausgeworfen wurde.

- 1- Den Wassertank ausspülen und mit frischem Trinkwasser füllen.
- 2- Eine Tasse unter den Kaffeeauslauf stellen, wie in der Abbildung gezeigt.
- 3- Die Taste Caffè Crema  (gelb) drücken, **ohne eine Kapsel einzulegen.**
- 4- Ist die Tasse voll, die Taste Caffè Crema  drücken, um die Ausgabe abbrechen, dann die Tasse leeren.



Deutsch

- 5- Die **Schritte 2 bis 4** wiederholen, bis kein Wasser mehr im Tank ist.
- 6- Ist der Wassertank leer, diesen erneut füllen und die Schritte von 2 bis 5 wiederholen.
- 7- Den Wassertank erneut füllen. Anschließend ist das Gerät betriebsbereit.

Automatische Ausschaltung

Nach einem Zeitraum von 9 Minuten nach der letzten Benutzung schaltet das Gerät automatisch ab.

Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie einfach die Taste ON/OFF .

Das Gerät kann manuell ausgeschaltet werden. Drücken Sie dazu die Taste ON/OFF .

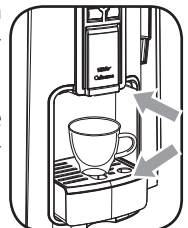
Einstellung der Ausgabehöhe

Das Gerät ermöglicht die Verwendung verschiedener Tassengrößen für die Ausgabe Ihrer Getränke.

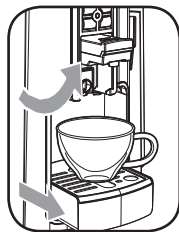
Der Kaffeeauslauf und die Abtropfschale können verschoben werden und ermöglichen dadurch unterschiedliche Ausgabepositionen.

Für die Benutzung der gewünschten Tassen oder Gläser beachten Sie bitte die folgenden einfachen Hinweise:

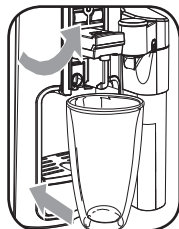
Espressotasse  oder Tasse für Caffè Crema : Kaffeeauslauf unten und Abtropfschale in mittlerer Position.



Tasse für Filterkaffee ☕ oder Cappuccino ☕: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in äußerer Position.



Glas für aufgeschäumte Milch ☕: Kaffeeauslauf oben und Abtropfschale in innerer Position.



Espresso ☕ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Caffè Crema ☕ (gelb) = „gelbe Kapsel“

Filterkaffee ☕ (blau) = „blaue Kapsel“

Cappuccino ☕ (weiß) = „schwarze Kapsel“

Aufgeschäumte Milch ☕ (weiß) = keine Kapsel

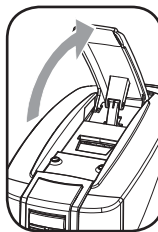


Abb. 1

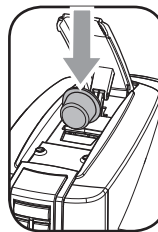


Abb. 2

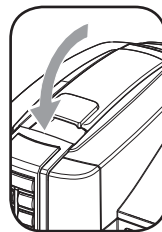


Abb. 3

- 1- Eine Espressotasse, eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“ beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 3- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 4- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).

Falls beim Schließen des Kapselfachs ein Widerstand zu spüren ist, überprüfen Sie, ob die Kapsel richtig eingesetzt wurde, und ob der Kapselbehälter eventuell voll ist.

- 5- Drücken Sie die Taste ☕ (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste ☕ (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste ☕ (blau) für einen Filterkaffee.
- 6- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.
- 7- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Auffangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.
- 8- Die Tasse oder das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Bei jeder Zubereitung läuft eine kleine Menge Spülwasser in die Abtropfschale. Diese sollte regelmäßig geleert werden.

Wenn die Maschine während der Kaffeezubereitung stoppt und die Hinweis-Lampe (orange) langsam blinkt, befindet sich kein Wasser mehr im Wassertank. Gehen Sie nun wie folgt vor: Füllen Sie den Wassertank mit Wasser. Drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk. Sobald die gewünschte Menge Kaffee in die Tasse gelaufen ist, drücken Sie die Taste für das entsprechende Getränk erneut, um die Zubereitung zu beenden.

KAFFEEZUBEREITUNG

Zubereitung von Kaffee

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste On/Off ☺ und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Keine Gegenstände oder die Finger in das Kapselfach stecken. Mit den Portionskapseln kann lediglich ein einziger Kaffee zubereitet werden. Die Kapseln dürfen nach dem Gebrauch NICHT wieder verwendet werden. Bei der Zubereitung eines Espresso oder eines Caffè Crema wird eine kleine Menge Kaffee vorgebrüht. Dieser Vorgang ist durch einen kurzen Stopp am Anfang des Brühvorgangs bemerkbar.

Der Auffangbehälter für die leeren Kapseln sollte täglich geleert werden. Überprüfen Sie vor Einsetzen der Kapsel, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln eventuell voll ist.

So erhalten Sie den besten Espresso von Ihrer Cafissimo Latte: Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde und/oder die Tasse kalt ist, sollten Sie diese unter den Kaffeeauslauf stellen und die Taste Espresso drücken, ohne eine Kapsel einzulegen. Auf diese Weise werden die Tasse und das Gerät aufgewärmt. Leeren Sie anschließend die Tasse und folgen Sie den nachstehenden Anleitungshinweisen ab Punkt 1.

Einstellung Kaffeemenge in der Tasse

Die Menge Kaffeepulver in jeder Kapsel ist für eine Tasse Espresso, Caffè Crema oder Filterkaffee geschmacklich optimal abgestimmt und entsprechend portioniert. Sie haben aber die Möglichkeit, die zubereitete Kaffeemenge nach Ihrem Geschmack und der Größe der

Tassen oder Gläser individuell zu verändern.

Bei jedem Druck der Taste Espresso ☐, Caffè Crema ☐ oder Filterkaffee ☐ gibt das Gerät eine programmierte Kaffeemenge aus.

Espresso etwa 40ml

Caffè Crema etwa 125ml

Filterkaffee etwa 125ml

Diese Menge kann nach Belieben für jedes einzelne Getränk neu programmiert werden.

Programmierbare Mindestmenge: etwa 30 ml
Programmierbare Höchstmenge: etwa 250 ml (Filterkaffee)
Programmierbare Höchstmenge: etwa 300 ml (Caffè Crema, Espresso)

Im untenstehenden Beispiel wird die Neuprogrammierung für Espresso ☐ beschrieben.

Vor der Zubereitung eines Kaffees überprüfen Sie, ob die Taste On/Off ☐ und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Die Neuprogrammierung der Espresso-Menge ☐ erfolgt auf folgende Weise:

- 1- Stellen Sie eine Espressotasse unter den Kaffeeauslauf und passen Sie ggf. die Höhe des Kaffeeauslaufs oder die Position der Abtropfschale an (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“). Eine neue Kapsel einsetzen, wie im vorigen Abschnitt beschrieben.
- 2- Die Taste Espresso ☐ 3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 3- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Espresso ☐ erneut drücken.

Nun ist die Taste Espresso ☐ neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Die Mengen der anderen Getränke können auf dieselbe Weise mit den Tasten Caffè Crema ☐ (gelb) oder Filterkaffee ☐ (blau) neu programmiert werden.

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF ☐ und Filterkaffee ☐ (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

MILCHKARAFFE

Das Gerät ist mit einer Karaffe für die Zubereitung von Cappuccino, aufgeschäumter Milch und anderer Getränke mit Milch ausgestattet.

Befüllen der Karaffe

Vor dem Gebrauch muss die Karaffe gereinigt werden, gehen Sie dazu vor wie im Kapitel „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ Schritte 1 bis 7 beschrieben.

Für einen Cappuccino guter Qualität sollte kalte Milch (~5°C / 41°F) mit einem Fettgehalt von mindestens 1,5% verwendet werden.

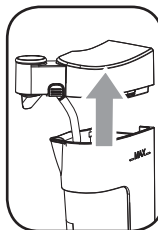


Abb. 1

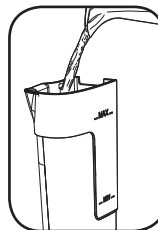


Abb. 2

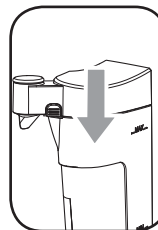


Abb. 3

- 1- Nehmen Sie den Deckel der Karaffe ab (Abb.1).
- 2- Milch in die Karaffe einfüllen. Die Markierung MIN darf nicht unterschritten und die Markierung MAX nicht überschritten werden (Abb.2).
- 3- Setzen Sie den Deckel wieder auf die Karaffe und überprüfen Sie, dass er fest sitzt (Abb.3).

Einsetzen/Abnehmen der Karaffe

Fassen Sie die Karaffe nicht am Deckel, da er sich lösen könnte.

Die Karaffe wie beschrieben einsetzen und abnehmen.

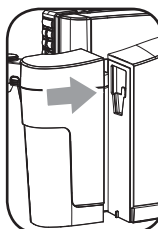


Abb. 1

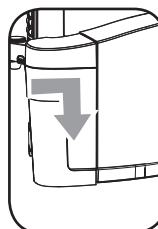


Abb. 2

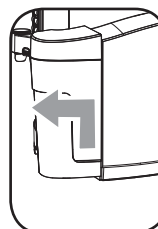


Abb. 3

- 1- Die Karaffe an das Gerät annähern und dabei leicht anheben (Abb.1).
- 2- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und bis zum Anschlag nach unten drücken (Abb.2).
- 3- Um die Karaffe zu entnehmen, wird sie leicht angehoben und vorsichtig aus dem Anschluss am Gerät herausgezogen (Abb.3).

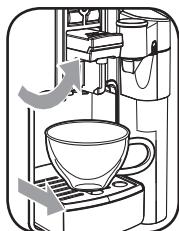
CAPPUCCINO / AUFGESCHÄUMTE MILCH / LATTE MACCHIATO

! Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer auftreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

Cappuccino

☰ Vor der Zubereitung des Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Legen Sie für die Zubereitung eines Cappuccino eine Kapsel Espresso (schwarz) ein, wie im Abschnitt „Kaffeezubereitung“ beschrieben.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Stellen Sie das Gerät so ein, dass eine Tasse für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 4- Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffee- und den Milchauslauf.
- 5- Drücken Sie die Taste Cappuccino .
- 6- Die Taste Cappuccino  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in die Tasse. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.
- 8- Nach Beendigung der Milchezubereitung läuft der Espresso automatisch in die Tasse. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Cappuccino  vorzeitig beendet werden.



! Nach der Zubereitung des Cappuccino leuchtet die Taste Spülung  auf und weist darauf hin, dass das Milchsyst. gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsyst.“ in diesem Kapitel.

Einstellung Cappuccino-Menge in der Tasse

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Cappuccino-Menge nach Ihren Wünschen und der Fassengröße individuell zu verändern.

☰ Vor der Zubereitung eines Cappuccino überprüfen Sie, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Für die Programmierung der gewünschten Cappuccino-Menge  gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Kapsel Espresso in das entsprechende Fach einlegen.
- 2- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 3- Die Taste Cappuccino  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese in kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Milchmenge gespeichert und beginnt mit der Zubereitung des Espressos.
- 5- Sobald die gewünschte Espresso-Menge zubereitet wurde, die Taste Cappuccino  erneut drücken. Das Gerät hat die gewünschte Espresso-Menge gespeichert.

Nun ist die Taste Cappuccino  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Programmierbare Mindestmenge Espresso: etwa 30 ml
 Programmierbare Höchstmenge Espresso: etwa 300 ml

Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml
 Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml

Voreingestellte Mengen
 Cappuccino etwa 90 ml Milch
 etwa 40 ml Espresso

Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

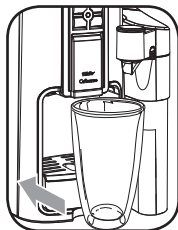
Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Aufgeschäumte Milch

☰ Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milch überprüfen Sie, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

☰ Für das Zubereiten von aufgeschäumter Milch muss keine Kapsel eingelegt werden.

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Stellen Sie das Gerät so ein, dass ein Glas für die Ausgabe der aufgeschäumten Milch verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).



- 3- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.

! Nach der Zubereitung der aufgeschäumten Milch leuchtet die Taste Spülung  auf und weist darauf hin, dass das Milchsysteem gespült werden muss. Hierzu beachten Sie bitte den Abschnitt „Spülung Milchsysteem“ in diesem Kapitel.

Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, die zubereitete Menge der aufgeschäumten Milch nach Ihren Wünschen und der Glasgröße individuell zu verändern.

≡ Vor der Zubereitung der aufgeschäumten Milch überprüfen Sie, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

Bei der Programmierung der gewünschten Menge aufgeschäumter Milch  ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Setzen Sie ein Glas unter den Milchauslauf, wie im Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“ beschrieben.
- 3- Die Taste Aufgeschäumte Milch  3 Sekunden lang gedrückt halten, bis diese mit kurzen Intervallen blinkt. Dann die Taste loslassen.
- 4- Sobald die gewünschte Milchmenge zubereitet wurde, die Taste Aufgeschäumte Milch  erneut drücken.

Nun ist die Taste Aufgeschäumte Milch  neu programmiert. Bei jeder nachfolgenden Anforderung gibt das Gerät die neu programmierte Menge aus.

Programmierbare Mindestmenge Milch: etwa 50 ml

Programmierbare Höchstmenge Milch: etwa 300 ml

Voreingestellte Mengen:

Aufgeschäumte Milch: etwa 110 ml

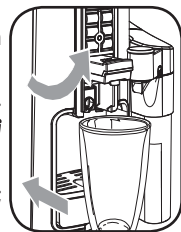
Zurücksetzung auf voreingestellte Mengen

Um zu den Werkseinstellungen der Getränke zurückzukehren, halten Sie die Taste ON/OFF  und Filterkaffee  (blau) 5 Sekunden lang gedrückt, wenn sich das Gerät in Standby befindet. Zur Bestätigung blinken alle Tasten zwei Mal.

Latte Macchiato

≡ Vor der Zubereitung eines Latte Macchiato überprüfen Sie, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet. Für einen Latte Macchiato empfehlen wir ca. 130 ml aufgeschäumte Milch und 40 ml Espresso. Programmieren Sie ggf. vor der Zubereitung die voreingestellte Menge für Milch neu, wie im Kapitel „Einstellung Menge aufgeschäumte Milch in der Tasse“ beschrieben.

- 1- Setzen Sie die Karaffe in das Gerät ein und überprüfen Sie, dass ausreichend Milch eingefüllt ist; der Füllstand muss über der Anzeige MIN liegen.
- 2- Das Gerät so einstellen, dass ein Glas für die Ausgabe eines Latte Macchiato verwendet werden kann (siehe Abschnitt „Einstellung der Ausgabehöhe“).
- 3- Ein Glas unter den Kaffee- und den Milchauslauf stellen.
- 4- KEINE Kapsel in das Kapselfach einlegen.
- 5- Die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken.
- 6- Die Taste Aufgeschäumte Milch  blinkt; das Gerät wird aufgeheizt.
- 7- Nach Beendigung des Aufheizens läuft die aufgeschäumte Milch direkt in das Glas. Das Gerät stoppt die Zubereitung, wenn die voreingestellte Menge erreicht ist. Die Ausgabe kann auch durch Druck der Taste Aufgeschäumte Milch  vorzeitig beendet werden.



≡ Bereiten Sie nur so viel Milch zu, dass anschließend noch der Kaffee hinzugefügt werden kann.

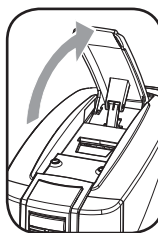


Abb. 1

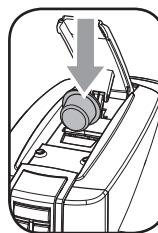


Abb. 2

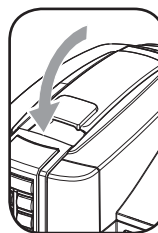


Abb. 3

- 8- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen (Abb.1).
- 9- Eine Kapsel wie in der Abbildung gezeigt einsetzen (Abb.2).
- 10- Den Hebel nach unten führen, um das Kapselfach zu schließen (Abb.3).
- 11- Drücken Sie die Taste  (weiß) für die Zubereitung eines Espresso, die Taste  (gelb) für einen Caffè Crema oder die Taste  (blau) für einen Filterkaffee.
- 12- Die Kaffeezubereitung wird automatisch beendet, wenn die eingestellte Menge erreicht ist. Die Kaffeezubereitung kann jedoch auch durch Druck der Taste für das entsprechende Getränk vorzeitig beendet werden.

13- Den Hebel nach oben führen, um die leere Kapsel in den Auffangbehälter für leere Kapseln auszuwerfen.

14- Das Glas vom Abtropfgitter nehmen.

Spülung Milchsystem

Nach der Zubereitung von Milch muss das System immer kurz gespült werden, um eine umfassende Hygiene zu gewährleisten.

Das Aufleuchten der Taste Spülung  empfiehlt dem Benutzer die Ausführung dieses Vorgangs. Die Taste leuchtet so lange, bis die Spülung des Systems vorgenommen oder das Gerät ausgeschaltet wird.

Für die Spülung des Milchsystems ist wie folgt vorzugehen:

- 1- Sicherstellen, dass die Milchkaraffe eingesetzt ist.
- 2- Ein Glas unter den Milchauslauf stellen.
- 3- Die Taste Spülung  drücken.

Das Gerät gibt eine für die Spülung des Milchsystems ausreichende Wassermenge aus. Nach Abschluss das Glas entfernen.

Anschließend die Karaffe mit der restlichen Milch immer in den Kühlschrank stellen.

 **Die Funktion Spülung Milchsystem trägt zur Erhaltung der optimalen hygienischen Bedingungen und der Leistung des Geräts bei. Sie ist jedoch keinesfalls als einzige Reinigungsmaßnahme der Karaffe und des Milchsystems ausreichend. Die Wartung der Karaffe wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben vornehmen.**

 **Während der Zubereitung von Milch/Cappuccino kann Dampf aus den Dampfaustrittsöffnungen des Geräts austreten. Es handelt sich dabei nicht um eine Betriebsstörung.**

REINIGUNG UND WARTUNG

Allgemeine Reinigung

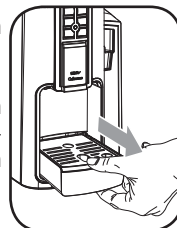
- 1- Die Reinigung darf nur dann ausgeführt werden, wenn das Gerät abgekühlt ist und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.
- 2- Das Gerät keinesfalls in Flüssigkeiten tauchen.
- 3- Die einzigen abnehmbaren, spülmaschinengeeigneten Bestandteile sind: die Abtropfschale, das Abtropfgitter und die Innenteile des Aufschäumsystems (siehe Abschnitt „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“).
- 4- Für die Reinigung dürfen keine spitzen Gegenstände oder ätzende Reinigungs- oder Lösungsmittel verwendet werden.
- 5- Für die Reinigung des Geräts darf nur ein weiches, feuchtes Tuch verwendet werden.
- 6- Das Gerät und dessen Bestandteile dürfen nicht in der Mikrowelle oder in einem Backofen getrocknet werden.

Abtropfschale und Auffangbehälter für leere Kapseln

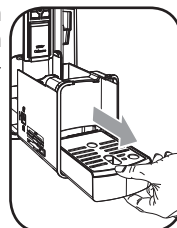
Nach ca. 8-10 Kaffeezubereitungen muss der Auffangbehälter für leere Kapseln geleert werden.

 **Kontrollieren Sie regelmäßig, ob der Auffangbehälter für die leeren Kapseln und die Abtropfschale voll sind, um Betriebsstörungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.**

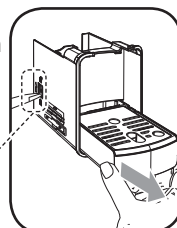
- 1- Die Abtropfschale herausziehen, wie in der Abbildung gezeigt.



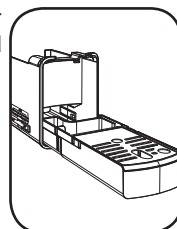
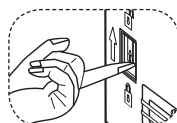
- 2- Den Auffangbehälter für leere Kapseln herausnehmen, indem die Abtropfschale weiter nach außen gezogen wird.



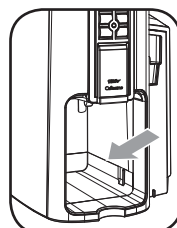
- 3- Den Schieberverschluss auf der linken Seite des Kapselauffangbehälters nach oben führen und die Abtropfschale abnehmen.



- 4- Die Abtropfschale leeren.
- 5- Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.

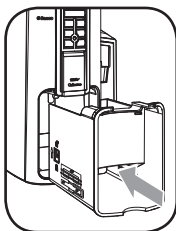


- 6- Abtropfschale und Kapselbehälter mit Wasser reinigen, abtrocknen und anschließend wieder einsetzen.

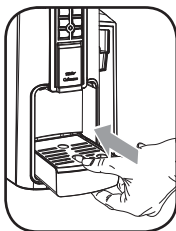


- 7- Das Fach im Gerät reinigen.

- 8- Nachdem alle Teile gereinigt und getrocknet wurden, den Auffangbehälter für leere Kapseln wieder einsetzen.



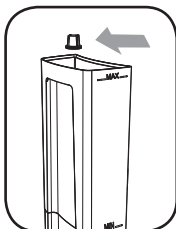
- 9- Nachfolgend die Abtropfschale wieder einsetzen.



Wassertank

Es wird empfohlen, den Wassertank täglich unter fließendem Wasser zu reinigen. Sollten sich Kalk-Ablagerungen oder andere Verschmutzungen am Filter befinden, können Sie den Filter wie folgt beschreiben herausnehmen und reinigen:

- Den weißen Filter im Inneren des Tanks herausnehmen und unter fließendem Wasser reinigen.
- Den weißen Filter wieder in seine Aufnahme einsetzen, indem er leicht angedrückt und gedreht wird.
- Den Wassertank ausspülen und mit frischem Trinkwasser füllen.



Wöchentliche Reinigung Kaffeesystem

Das Kaffeesystem muss wöchentlich gereinigt werden, um eine konstant hohe Kaffee-Qualität zu gewährleisten.

Für diese einfache Reinigung gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1- Eine Tasse oder ein Glas unter den Kaffeeauslauf stellen, wie im Abschnitt "Einstellung der Ausgabehöhe" beschrieben.
- 2- Den Hebel für die Öffnung des Kapselfachs nach oben führen, um die eventuell im Kapselfach vorhandene Kapsel zu entfernen **und keine Kapsel einlegen**.
- 3- Drücken Sie die Taste  (gelb) für die Zubereitung eines Caffè Crema.
- 4- Nach Ende der Ausgabe das restliche Wasser ausschütten.

Das Gerät ist einsatzbereit.

Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe

Die Milchkaraffe muss, wenn sie benutzt wurde, wöchentlich gereinigt werden. Diese Reinigung muss zusätzlich zur normalen Spülung nach der Ausgabe der einzelnen Produkte mit Milch vorgenommen werden.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe mit frischem, kaltem Leitungs- bzw. Trinkwasser bis zum maximalen Füllstand (MAX) füllen und den Deckel wieder aufsetzen.
- 3- Die Karaffe in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.

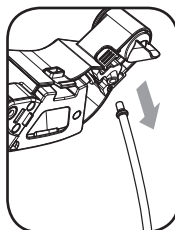


Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch angewählt werden.

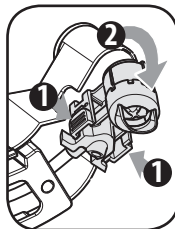
- 4- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 5- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und die Karaffe abnehmen.
- 7- Den Deckel abnehmen und das in der Karaffe vorhandene Wasser ausschütten.

Reinigen Sie nun die einzelnen Teile des Aufschäumsystems wie folgt beschrieben:

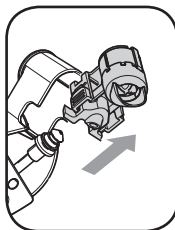
- 8- Den am Deckel der Karaffe befestigten Schlauch herausziehen.



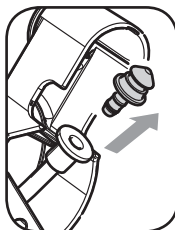
- 9- Auf die Seiten des Milchauslaufs drücken (1) und diesen nach außen abziehen (2).



- 10- Den Auslauf aus dem Anschlussstück herausziehen.

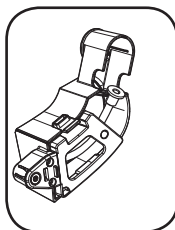


- 11- Das Anschlussstück aus dem Gummischlauch herausziehen.

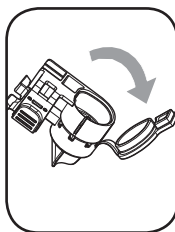


- 12- Den Deckel der Karaffe unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.

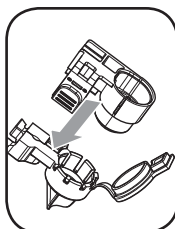
 Den Deckel der Karaffe nicht in der Spülmaschine reinigen, dadurch könnte sich die Farbe ändern.



- 13- Den Deckel des Milchauslaufs öffnen.



- 14- Den unteren Teil des Auslaufs herausziehen.



- 15- Alle Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen. Die Innenteile des Aufschäumsystems sind spülmaschinengeeignet. Nach der Reinigung alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

Monatliche Reinigung Milchkaraffe

Um die Ablagerung von Milchrückständen im gesamten System zu vermeiden und die optimale Leistung der Karaffe langfristig zu gewährleisten, empfehlen wir, monatlich einen Reinigungszyklus mit dem separat erhältlichen „Saeco Milk Circuit Cleaner“ auszuführen.



 Überprüfen Sie vor dem Start des Reinigungszyklus, ob die Taste On/Off  und die Produkttasten dauerhaft leuchten, und ob sich genug Wasser im Wassertank befindet.

- 1- Den Deckel von der Milchkaraffe abnehmen und beide Teile unter lauwarmem fließendem Wasser reinigen.
- 2- Die Karaffe bis zum maximalen Füllstand (MAX) mit frischem lauwarmem Trinkwasser füllen.
- 3- Das Reinigungsprodukt in die Milchkaraffe füllen und es vollständig auflösen.
- 4- Den Deckel auf die Karaffe setzen, diese in das Gerät einsetzen und einen Behälter unter den Milchauslauf stellen.

 **Achtung! Beim Start können heiße Wasserspritzer austreten: Verbrühungsgefahr! Wenn die Karaffe nicht eingesetzt ist, dürfen keine Produkte mit Milch ausgewählt werden.**

 **Die bei der Reinigung zubereitete Lösung darf keinesfalls getrunken werden.**

- 5- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 6- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 7- Die Schritte 5 und 6 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 8 übergehen.
- 8- Die Karaffe aus dem Gerät herausnehmen und sorgfältig unter frischem Wasser reinigen.
- 9- Die Milchkaraffe bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Trinkwasser füllen und wieder in das Gerät einsetzen.
- 10- Bei eingeschaltetem Gerät die Taste Aufgeschäumte Milch  drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 11- Die Taste Spülung  (orange) drücken. Das Ende der Ausgabe abwarten.
- 12- Den Behälter leeren und wieder unter den Milchauslauf stellen.
- 13- Die Schritte von 10 bis 12 wiederholen, bis die Milchkaraffe leer ist. Danach zu Schritt 14 übergehen.
- 14- Die Milchkaraffe herausnehmen und reinigen, wie im Absatz „Wöchentliche Reinigung Milchkaraffe“ beschrieben.

! Das Gerät darf keiner Temperatur unter 0 °C ausgesetzt werden, da das Wasser in den Systemen gefrieren kann (auch wenn der Tank geleert wurde).

ENTKALKEN

Das Entkalken dauert ca. 25 Minuten.

Während der normalen Benutzung bilden sich im Inneren des Geräts Kalkablagerungen, die regelmäßig entfernt werden müssen. Werden diese Kalkablagerungen nicht beseitigt, kann es im Wasser- und Kaffeesystem zu Verstopfungen kommen. Das Gerät zeigt automatisch an, dass das Entkalken vorgenommen werden muss, wenn die Service-Lampe ● (orange) dauerhaft aufleuchtet.

! Falls die Entkalkung nicht durchgeführt wird, funktioniert das Gerät eventuell nicht mehr störungsfrei. Eine entsprechende Reparatur ist NICHT durch die Garantie abgedeckt.

≡ Es wird empfohlen, den Entkalker von Saeco (separat erhältlich) zu verwenden, der speziell auf die technischen Eigenschaften des Geräts abgestimmt wurde und so dessen Leistung langfristig erhält und umfassende Sicherheit für den Verbraucher gewährleistet. Die Entsorgung des Entkalkungsmittels muss gemäß den Vorgaben des Herstellers und/oder den im Benutzerland geltenden Vorschriften erfolgen. Auch das Entkalkungsmittel Durgol ist auf die technischen Merkmale des Geräts abgestimmt.

! **Achtung! Das Entkalkungsmittel und die bis zum Abschluss des Zyklus zubereiteten Produkte dürfen keinesfalls getrunken werden. Keinesfalls darf Essig als Entkalker verwendet werden.**

- 1- Schalten Sie das Gerät mit der Taste On/Off ⏻ aus.
- 2- Überprüfen Sie, dass die Karaffe korrekt eingesetzt und bis zum Füllstand MIN mit Wasser gefüllt ist, dass sich keine Kapseln im Fach befinden und dass der Hebel nach unten geführt wurde.
- 3- Nehmen Sie den Wassertank, die Abtropfschale und den Auffangbehälter für die leeren Kapseln heraus und leeren Sie sie aus.
- 4- Den Inhalt der Flasche mit dem Entkalkungsmittel in den Wassertank einfüllen und bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Wasser auffüllen.
- 5- Den Wassertank wieder einsetzen.
- 6- Die Abtropfschale vollständig in das Gerät einschieben und den Kaffeeauslauf nach oben klappen.
- 7- Einen Behälter, der mindestens einen Liter fasst, unter den Kaffee- und Milchauslauf stellen.
- 8- Gleichzeitig die Tasten ON/OFF ⏻ (grün) und Cappuccino ☕ (weiß) 3 Sekunden lang drücken, dann loslassen.
- 9- Das Gerät zeigt den Start des Vorgangs mit der dauerhaft

aufleuchtenden Service-Lampe ● (orange) an. Auch die Taste Espresso ☕ (weiß) leuchtet dauerhaft auf, um die erste Phase des Entkalkens anzuzeigen.

≡ Während des Entkalkens wird die Funktion der Taste On/Off ⏻ (grün) unterdrückt. Wird das Netzkabel gezogen, wird der Entkalkungszyklus bei erneutem Einschalten des Geräts in der Phase fortgesetzt, in der er unterbrochen wurde.

- 10- Die Taste Espresso ☕ (weiß) drücken, um die Ausgabe des Entkalkungsmittels zu starten.

Das Gerät gibt das Entkalkungsmittel in gleichmäßigen Schüben aus dem Kaffeeauslauf und der Karaffe aus. Die Taste Espresso ☕ (weiß) blinkt während der gesamten ersten Phase.

≡ Bei Bedarf kann der Zyklus durch Drücken der Taste Spülung ⚙ kurzzeitig unterbrochen werden. Um den Entkalkungsvorgang fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut.

- 11- Ist kein Entkalkungsmittel im Gerät mehr vorhanden, blinkt die Service-Lampe ● (orange).

- 12- Leeren Sie den Behälter, in den die Entkalkungslösung gelaufen ist, sowie die Abtropfschale. Setzen Sie die Abtropfschale wieder ein, und stellen Sie den Behälter wieder unter die Kaffee- und Milchausläufe. Die Taste Cappuccino ☕ leuchtet automatisch auf.

- 13- Den Wassertank herausnehmen und bis zum Füllstand (MAX) mit frischem Trinkwasser füllen. Den Tank wieder in das Gerät einsetzen.

- 14- Die Taste Cappuccino ☕ drücken, um den Spülzyklus zu starten. Das Gerät gibt das Spülwasser abwechselnd über den Kaffeeauslauf und die Milchkaraffe aus. Die Taste Cappuccino ☕ blinkt während der gesamten Phase.

≡ Falls während des Spülzyklus der Wassertank nicht bis zum Füllstand MAX gefüllt ist, blinkt die Service-Lampe ● (orange). Das bedeutet, dass ein neuer Zyklus ausgeführt werden muss, indem der Vorgang ab Schritt 13 wiederholt wird.

- 15- Ist auch dieser zweite Spülzyklus beendet, blinken alle Tasten fünfmal und das Gerät wird ausgeschaltet.

- 16- Den Behälter für das Auffangen des Spülwassers leeren.

- 17- Die Abtropfschale leeren.

- 18- Den Wassertank ausspülen und erneut bis zum Füllstand (MAX) füllen.

- 19- Die Milchkaraffe ausspülen.

- 20- Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, können wieder Getränke zubereitet werden.

ANZEIGEN DES GERÄTS



● - Langsam blinkend
Gerät in Aufheizphase.



● - Dauerhaft leuchtend
Der Spülzyklus der Milchkaraffe muss durchgeführt werden.



● - Dauerhaft leuchtend
Das Gerät muss entkalkt werden. Siehe Kapitel „Entkalkung“ in dieser Bedienungsanleitung.

● - Langsam blinkend
Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen und das gewünschte Getränk wählen. Das System wird automatisch entlüftet und die Hinweis-Lampe wird ausgeschaltet.

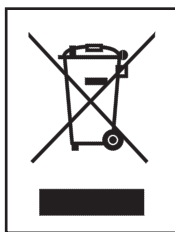
☰ Wenn während der Zubereitung das Wasser ausgeht, füllen Sie den Tank wieder auf und drücken Sie erneut die Produkttaste, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe manuell zu beenden.



Alle gleichzeitig blinkend
Kontaktieren Sie bitte unsere Cafissimo-Hotline. Weitere Kontakt-Informationen finden Sie im Kapitel „Kundendienstzentren und Garantie“ in dieser Bedienungsanleitung.

ENTSORGUNG

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EEAG), und insbesondere Anhang IX:



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät daher entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll zuführen oder es beim Kauf einer neuen, gleichwertigen Vorrichtung zurückgeben. Die geeignete Entsorgung über die Wertstofftrennung und die Zuführung des außer Betrieb genommenen Geräts in das Recycling, die Aufbereitung und die umweltgerechte Entsorgung tragen zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei und ermöglichen die Wiederverwendung der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

PROBLEMLÖSUNG

Verhalten	Ursachen	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Netzstecker in die Steckdose stecken. Wenden Sie sich an die Cafissimo-Hotline.
Das Gerät braucht sehr viel Zeit zum Aufheizen.	Das Gerät weist starke Kalkablagerungen auf.	Das Gerät entkalken.
Die Pumpe ist laut.	Zu wenig Wasser im Tank. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Hebel erreicht die Ausgabeposition nicht.	Behälter für leere Kapseln voll. Kapsel falsch eingelegt. Kapsel verklemmt.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren. Den Vorgang zur Ladung der Kapsel wiederholen. Den Vorgang zum Einsetzen der Kapsel wiederholen; dabei überprüfen, dass die Kapsel korrekt eingesetzt wurde. Den Hebel kräftig ein paar Mal ganz nach oben und unten führen, um die Kapsel zu entfernen.
Der Hebel lässt sich nicht vollständig nach oben führen.	Behälter für leere Kapseln voll.	Den Auffangbehälter für leere Kapseln leeren.
Der Kaffee wird zu schnell zubereitet oder es wird kein cremiger Kaffee zubereitet.	Die verwendete Kapsel ist für die Zubereitung des gewählten Produkts nicht geeignet. Der Wassertank ist nicht richtig eingesetzt.	Legen Sie eine neue Kapsel ein und wiederholen Sie den Vorgang oder überprüfen Sie, ob die Kapsel die richtige Farbe hat. Den Wassertank richtig einsetzen und nach unten drücken.
Der Kaffee wird nicht oder nur tropfenweise zubereitet.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen.
Die Getränkeausgabe wird unterbrochen.	Zu wenig Wasser im Tank.	Den Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen. Die entsprechende Produkttaste für das Getränk, dessen Ausgabe unterbrochen wurde, drücken, ohne die Kapsel zu ersetzen. Sobald die gewünschte Menge des gewählten Getränks zubereitet wurde, erneut die Produkttaste drücken, um die Ausgabe zu beenden.
Es befindet sich Kaffeepulver in der Tasse.	Eine kleine Menge Kaffeepulver bleibt immer auf dem Grund der Tasse.	Dies ist normal und es handelt sich nicht um einen Defekt.
Es bildet sich kein Milchschaum.	Milch nicht geeignet. Die Milch ist zu warm. Milchkaraffe verschmutzt oder nicht korrekt eingesetzt.	Frische Milch mit mindestens 1,5% Fett verwenden. Gekühlte Milch verwenden. Die Karaffe reinigen und korrekt einsetzen.
Das Gerät bereitet keine Milch zu.	Die Bestandteile der Karaffe sind nicht richtig zusammengesgebaut.	Prüfen Sie, dass die Teile der Karaffe richtig zusammengesgebaut sind.

Bei Störungen, die nicht in der oben aufgeführten Tabelle behandelt werden, oder in Fällen, in denen die empfohlenen Vorgehensweisen das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine Kundendienststelle.

TECHNISCHE DATEN

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen am Produkt vorzunehmen.

Nennspannung - Nennleistung - Versorgung	Siehe Schild auf der Unterseite des Geräts.
Gehäusematerial	Thermoplastisch
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) (mm)	200 x 410 x 290
Gewicht	5,2 kg
Länge Kabel	0,8 m
Bedienfeld	Auf der Vorderseite
Wassertank	1,0 Liter - herausnehmbar
Fassungsvermögen Behälter leere Kapseln	8-10
Durchlauferhitzer	Edelstahl
Sicherheitsvorrichtungen	Thermosicherung

KUNDENDIENSTZENTREN UND GARANTIE

GARANTIE

Für Ihre Cafissimo übernehmen wir **40 Monate Garantie** ab Kaufdatum.

Dieses Produkt wurde nach den neusten Fabrikationsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen.

Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit des Artikels.

Innerhalb der Garantiezeit beheben wir für Sie kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Vorlage eines Kaufbelegs von Tchibo oder eines von SAECO autorisierten Vertriebspartners. Sollte sich wider Erwarten ein Mangel herausstellen, rufen Sie bitte zunächst unsere Cafissimo Service Hotline an.

Unser Cafissimo Service Team hilft Ihnen gerne weiter und vereinbart mit Ihnen die weitere Vorgehensweise.

Wenn ein Einsenden des Artikels notwendig ist, füllen Sie bitte den Service-Scheck auf den letzten Seiten dieser Anleitung aus und senden Sie ihn zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs und dem sorgfältig verpackten Artikel an die vom Cafissimo Service Team angegebene Adresse.

Kein Garantieanspruch besteht:

- bei unsachgemäßer Behandlung entgegen der Angaben in der Bedienungsanleitung
- bei mechanischer Beschädigung / Veränderung des Gerätes
- bei einer nicht autorisierten Reparatur
- bei mangelnder Reinigung / Entkalkung
- bei Verschleiß

Reparaturen, die nicht in der Garantie enthalten sind, führt unser Cafissimo Service Center gegen Berechnung zum Selbstkostenpreis durch. Rufen Sie uns gerne an!

Selbstverständlich können Sie über die Cafissimo Service Hotline auch Verschleißteile und Verbrauchsmaterial für Ihre Cafissimo bestellen.

Bitte beachten Sie, dass Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.

Service Hotlines



Schweiz

Hotline: 0844 - 80 08 55
(Festnetztarif)

Montag – Sonntag
(auch an Feiertagen)
von 8.00 bis 22:00 Uhr

E-Mail:

cafissimo-service@tchibo.ch



Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Bei Kontaktaufnahme mit unserem Cafissimo Service halten Sie bitte beide oben ausgewiesenen Artikelnummern bereit - siehe Typenschild auf der Unterseite der Maschine. Diese werden zur Identifizierung der Maschine benötigt.

Experience the world of coffee with Cafissimo

Thank you for choosing Cafissimo.

Only Cafissimo offers you Tchibo's supreme coffee quality, today in combination with an easy-to-use capsule machine designed in Italy by Saeco, which has crafted coffee machines with passion for more than 25 years.

You can now enjoy your coffee whenever and however you like - with perfect espresso, caffè crema, filter coffee and delicious milk specialities like cappuccino and latte macchiato.

Just press a button and your Cafissimo LATTE by Saeco will take care of the rest.

Tchibo and Saeco teams of experts have partnered to optimally harmonise the machine and capsules to bring out the full aroma of your coffee.

Thank you for your confidence.

Your Cafissimo Team

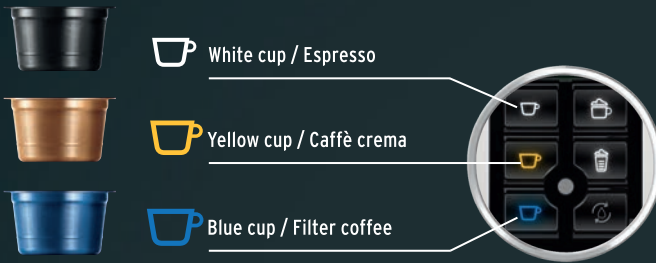


The unique three pressure level system

The Cafissimo LATTE has a unique three pressure level system, making it perfect for brewing your favourite type of coffee.

Using an individual brewing pressure allows the respective types of coffee to unfold their full taste and aroma.

The three coffee selection buttons each represent a different brewing pressure. The colour of the buttons matches the colour of the capsules. You can tell by just the colour of the capsule which button to press for the preparation:



The Cafissimo aroma capsules

You will find the unique Tchibo Arabica quality in each and every Cafissimo aroma capsule. Sealed airtight, they preserve their full aroma until they are brewed. This means you can enjoy the perfect coffee, cup after cup.

All capsules can be purchased from Tchibo.

The advantages of the capsules:

- the airtight seal ensures aromatic, fresh coffee
- a variety of different tastes
- individual portions
- quick and clean preparation
- immediately ready for use (insert capsule just as it is)

In addition to the large variety offered in our permanent range, why not try our Grand Classés? These limited, exclusively selected espresso varieties are available several times a year. Available only while stocks last.

The features of your Cafissimo LATTE at a glance

Easy to use

Coffee specialties at the touch of a button
- quick and easy operation.

Height-adjustable coffee spout

Movable drip tray and adjustable coffee spout for optimal preparation.

Capsule container

With automatic capsule ejection for convenient capsule disposal.

Unique three pressure level system

Intelligent interaction between machine and capsule means every coffee is automatically perfect, because each type of coffee is prepared at the correct pressure.

Integrated milk solution

Our integrated system allows you to prepare every fresh milk specialty quickly and easily.

Individually programmable beverage size

Adjust the strength of the coffee and your desired amount of milk to your own personal taste.

Save energy

With the standby mode and descaling reminder.

We are there for you

To show you that we are completely convinced of the quality of our products, we grant you a full 40-month guarantee for our machines.



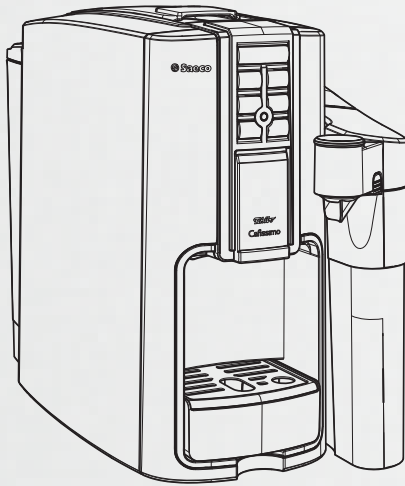
At a glance



Control panel in detail – function of buttons



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300080

TC.No.: 300083

TC.No.: 301240

TC.No.: 305216

English

OPERATING INSTRUCTIONS

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT.....	18	Frothed milk.....	24
Safety instructions	18	Adjusting the amount of frothed milk.....	25
Warning	18	Restoring preset quantities	25
Caution	19	Latte macchiato	25
Compliance with standards.....	19	Rinsing the milk circuit.....	26
PRODUCT OVERVIEW	20	CLEANING AND MAINTENANCE	26
INSTALLATION	21	General cleaning	26
Preparing for use.....	21	Drip tray and used capsule drawer	26
Using the machine for the first time.....	21	Water tank	27
Using the machine for the first time or after a period of inactivity.....	21	Weekly coffee circuit cleaning	27
Automatic turn-off.....	21	Weekly cleaning of the milk carafe.....	27
Adjusting the dispensing height	21	Monthly cleaning of the milk carafe.....	28
BREWING COFFEE	22	DESCALING.....	29
Coffee preparation	22	MACHINE WARNING LIGHTS	30
Adjusting the coffee quantity.....	22	WASTE DISPOSAL.....	30
Restoring preset quantities	23	TROUBLESHOOTING	31
MILK CARAFE.....	23	TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	31
Filling the carafe	23	AUTHORISED SERVICE CENTRES AND GUARANTEE	32
Inserting / removing the carafe.....	23		
CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO.....	24		
Cappuccino.....	24		
Adjusting the amount of cappuccino.....	24		
Restoring preset quantities	24		

IMPORTANT

Safety instructions

This machine is equipped with safety features. Nevertheless, read the safety instructions carefully and only use the machine as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep this user manual for future reference. If you give the machine to someone else, remember to give them these instructions as well.



The term **WARNING** and this icon warn against possible severe injuries, danger to life and/or damage to the machine.



The term **CAUTION** and this icon warn against slight injuries and/or damage to the machine.

Warning

- Plug the machine into a wall socket with a voltage matching the technical specifications of the machine.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Never immerse the machine, the plug or the power cord in water: danger of electric shock!
- Do not touch hot surfaces.
- Do not lift the machine by the lever that opens the capsule compartment. To move the machine, hold it by the outer casing.
- Never leave the machine to operate while unattended.
- The machine is equipped with non-slip feet. Work surfaces often have varnished or plastic finishes and are treated with a variety of substances. Some of these products may contain substances that react adversely with the rubber feet and soften them. If necessary, place a non-slip mat under the machine.
- Remove the plug from the wall socket:
 - if a malfunction occurs;
 - if the machine will not be used for a long time;
 - before cleaning the machine.

Pull on the plug, not the power cord. Do not touch the plug with wet hands.

- Do not use the machine if the plug, the power cord or the machine itself are damaged.
- Do not make any modifications to the machine or its power cord. All repairs must be carried out by a service centre authorised by Saeco to avoid any danger.
- The machine should not be used by children younger than 8 years old.
- The machine may be used by children of 8 years and upwards if they have previously been instructed on the correct use of the machine and made aware of the associated dangers or if they are supervised by an adult.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by children unless they are more than 8 years old and are supervised by an adult.

- Keep the machine and its power cord out of reach of children under 8 years old.
- The machine may be used by persons with reduced physical, mental or sensory capacities or lacking sufficient experience and/or skills if they have previously been instructed in the correct use of the machine and made aware of the associated dangers, or if they are supervised by an adult.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Never insert fingers or objects into the capsule compartment.

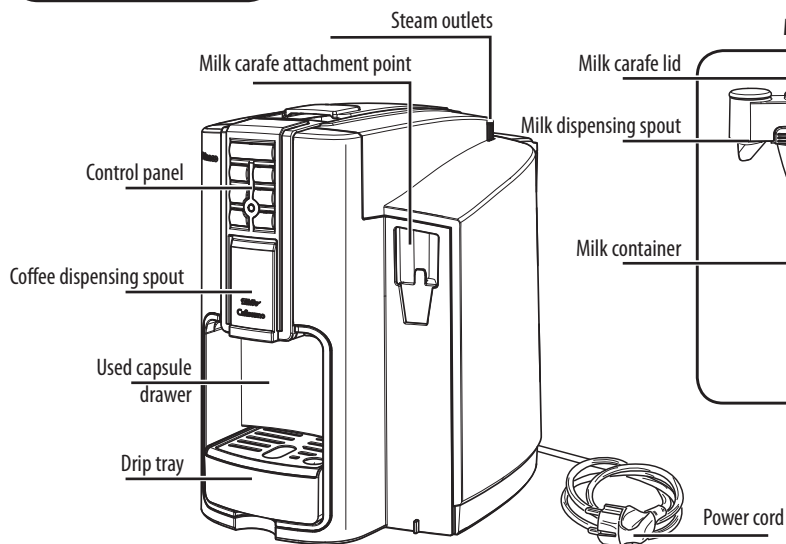
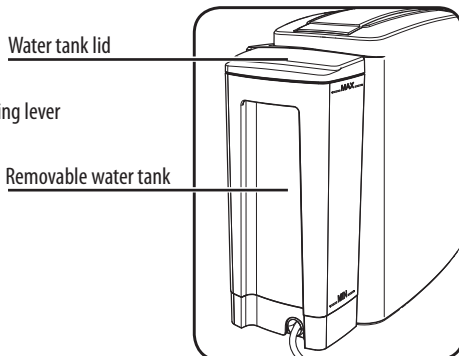
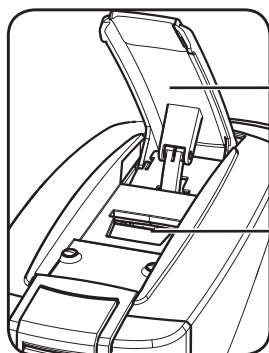
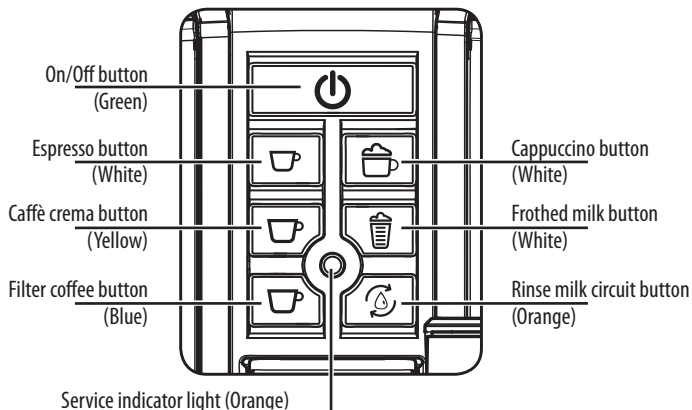
Caution

- The machine is for household use only and is not intended for use in environments such as in canteens or staff kitchens in shops, offices, farms or other work environments.
- Always put the machine on a level, flat and stable surface.
- Do not place the machine on hot surfaces or next to a hot oven, heater unit or similar heat source.
- Only use original Tchibo Cafissimo capsules. Neither use capsules from other manufacturers, nor damaged or misshapen capsules, and never fill capsules or the machine with ground coffee or instant coffee, as this would damage the machine. In these cases, any necessary repairs due to damage are not covered by the guarantee.
- Allow the machine to cool before inserting or removing components.
- Never use carbonated, warm or hot water to fill the water tank. Use cold water only.
- Never clean with caustic or abrasive cleaning products. Simply use a soft cloth dampened with water.
- Descale your machine regularly. The machine will indicate when descaling is needed. Not doing this may make your machine stop working properly. In this case, repairs are not covered by your guarantee!
- Do not store the machine at temperatures below 0°C. Water left in the heating system may freeze and cause damage.
- Do not leave water in the water tank if the machine will not be used over a long period of time. The water could become dirty. Always use fresh water when you operate the machine.
- Always ensure the drip tray and the used capsule drawer are inserted when using the machine.

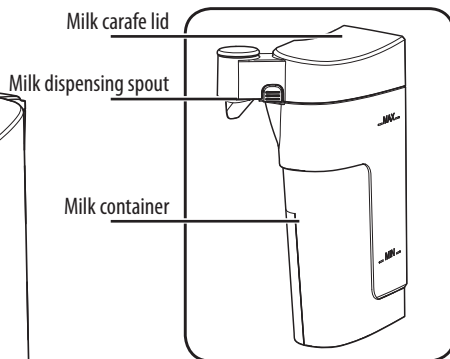
Compliance with standards

This machine complies with European Directive 2012/19/EU on waste of electrical and electronic equipment and with European Directive 2011/65/EU on restriction of use for certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

PRODUCT OVERVIEW



Milk carafe



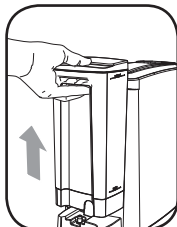
INSTALLATION

Preparing for use

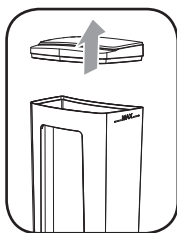
Remove the coffee machine from the packaging and position it in a suitable place.

Using the machine for the first time

- 1- Remove the water tank from its seat.



- 2- Remove the lid from the water tank. Rinse the water tank and refill it with still drinking water. Do not exceed the level (MAX) indicated on the water tank.



- 3- Replace the lid on the water tank.

- 4- Replace the water tank in its seat.

 **Hot water or any other liquid may damage the tank and/or the machine. Do not operate the machine without water. Make sure that there is enough water in the tank.**

- 5- Insert the plug into a wall socket with suitable power voltage.
6- To turn the machine on, simply press the On/Off button  on the control panel.
7- The service indicator light (orange) flashes to indicate that the water tank needs refilling.
8- Follow the instructions described in the next paragraph.

Using the machine for the first time or after a period of inactivity

The simple operation described below ensures optimal brewing and must be performed:

- at first start-up;
- when the machine remains inactive for a long time (more than 2 weeks). In this case, make sure that any remaining used capsules in the used capsule drawer have been disposed of.

- 1- Rinse the tank and fill it again with fresh drinking water.

- 2- Place a mug below the dispensing spout as shown in the figure.

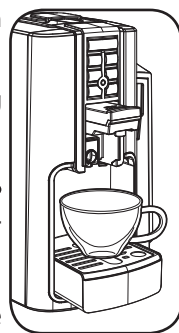
- 3- Press the Caffè crema button  (yellow) **without inserting the capsule.**

- 4- When the mug is full, press the Caffè crema button  to stop the brewing process, then empty the mug.

- 5- Repeat **steps 2 to 4** until all the water in the tank has been dispensed.

- 6- When all the water has been dispensed, refill the tank and repeat steps 2 to 5.

- 7- Refill the water tank; the machine is now ready to be used.



English

Automatic turn-off

The machine automatically turns off after 9 minutes of inactivity.

To reactivate the machine, simply press the On/Off button .

The machine can be turned off manually by pressing the On/Off button .

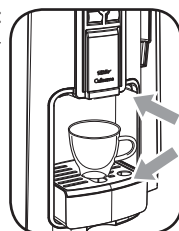
Adjusting the dispensing height

The machine can be used with a range of mug or cup sizes to dispense your beverage.

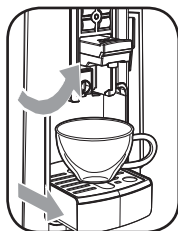
The coffee dispensing spout and drip tray can be moved to obtain various dispensing positions.

Follow these simple instructions to use your desired mug, cup or glass:

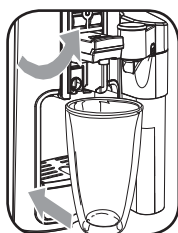
Espresso cup  or Caffè crema cup : dispensing spout lowered and tray in middle position.



Cup for Filter coffee ☕ or Cappuccino ☕: dispensing spout raised and tray in the outer position.



Glass for Frothed milk ☕: dispensing spout raised and tray in the inner position.



Espresso ☕ (white) = "black capsule"

Caffè crema ☕ (yellow) = "yellow capsule"

Filter coffee ☕ (blue) = "blue capsule"

Cappuccino ☕ (white) = "black capsule"

Frothed milk ☕ (white) = no capsule

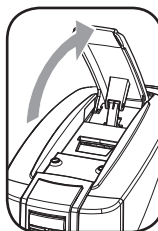


Fig.1

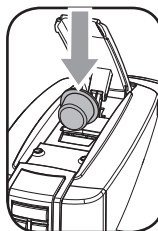


Fig.2

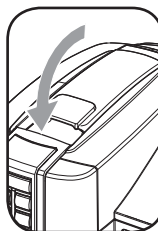


Fig.3

- 1- Place a small cup, large cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in paragraph "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the capsule compartment opening lever (Fig.1).
- 3- Insert the capsule as shown in the figure (Fig.2).
- 4- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig.3).

If the compartment does not close easily, check that the capsule is correctly inserted and that the used capsule drawer is not full.

- 5- Press the ☕ (white) button for an espresso, the ☕ (yellow) button for a caffè crema or the ☕ (blue) button for a filter coffee.
- 6- Coffee brewing stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.
- 7- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.
- 8- Remove the cup, mug or glass from the grille.

With every coffee brewing a small amount of rest water runs into the dip tray. Therefore, empty the dip tray regularly.

If the machine stops during the brewing process and the service indicator light slowly flashes orange, there is no more water in the water tank. Proceed as follows: fill the tank with water and push the button of the drink that was being dispensed. As soon as the desired quantity has been reached, stop dispensing by pressing the beverage button again.

BREWING COFFEE

Coffee preparation

Before brewing a coffee, check that the On/Off button and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Never insert fingers or any other objects into the capsule compartment. Single-dose capsules brew a single coffee. DO NOT use capsules more than once. When preparing an espresso or caffè crema, the machine performs a prebrewing cycle. There is an audible pause in the brewing process between the prebrewing and brewing cycles.

We recommend emptying the used capsule tray every day. Before inserting a capsule, make sure that the used capsule drawer is not full.

Tip to get the best espresso from your Cafissimo Latte: If the machine has not been used for a while and/or the cup is cold, place the cup below the spout and press the espresso button without inserting a capsule. This will warm up the cup and the machine. Then empty the cup and proceed with the instructions from step 1 below.

Adjusting the coffee quantity

Each capsule is portioned for one cup of filter coffee, caffè crema or espresso and optimally adjusted as regards flavour. The machine allows you to adjust the amount of brewed coffee according to your taste and the size of your cup/mug/glass.

Each time the Espresso ☕, Caffè crema ☕ or Filter coffee ☕ buttons are pressed, the machine brews a preset amount of coffee.

Espresso approx. 40ml
 Caffè crema approx. 125ml
 Filter coffee approx. 125ml

This quantity can be reprogrammed according to your taste for each beverage.

Minimum quantity that can be set: approx. 30ml
Maximum quantity that can be set: approx. 250ml (filter coffee)
Maximum quantity that can be set: approx. 300ml (caffè crema, espresso)

The procedure for setting the quantity of Espresso ☕ is shown as an example.

Before brewing a coffee, check that the On/Off button and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to reprogram the quantity of Espresso ☕:

- 1- Place an espresso cup under the coffee dispensing spout, changing the height of the spout or the position of the tray if necessary (see section "Adjusting the dispensing height"). Insert a new capsule as described in the previous paragraph.
- 2- Press and hold the Espresso button ☕ for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 3- Press the Espresso button ☕ again when the amount of coffee in the cup reaches the desired level.

At this point the Espresso button ☕ is set. Each time it is pressed, the machine will brew the same amount of coffee that was just programmed.

For the other beverages, follow the same procedure by pressing the Caffè crema ☕ (yellow) or Filter coffee ☕ (blue) buttons.

Restoring the pre-set quantities

To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off ⏻ and Filter coffee ☕ (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

MILK CARAFE

The machine has a carafe for brewing cappuccino, frothed milk and other beverages containing milk.

Filling the carafe

The carafe must be cleaned before being used. Follow steps 1 to 7 as described in the section "Weekly cleaning of the milk carafe".

To make a good quality cappuccino, use cold milk (~5°C / 41°F) with a fat content of at least 1.5 %.

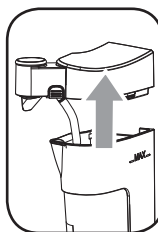


Fig.1

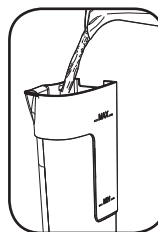


Fig.2

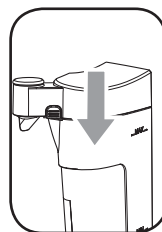


Fig.3

English

- 1- Remove the carafe lid (Fig.1).
- 2- Pour the milk into the carafe; the quantity should be between the MIN and MAX levels (Fig.2).
- 3- Replace the carafe lid and ensure that it is properly fitted (Fig.3).

Inserting / removing the carafe

Do not pick up the carafe by the lid as it can come off.

Insert and remove the carafe as described.

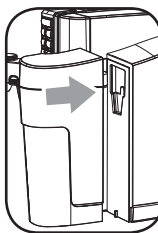


Fig.1

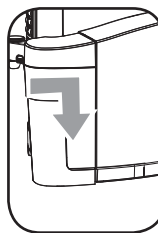


Fig.2

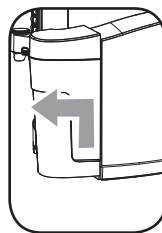


Fig.3

- 1- Move the carafe alongside the machine, keeping it slightly raised (Fig.1).
- 2- Attach the carafe to the machine by pushing down lightly until it clicks into place (Fig.2).
- 3- To remove the carafe, lift it and pull carefully away from the machine; it is now ready to remove (Fig.3).

CAPPUCCINO / FROTHED MILK / LATTE MACCHIATO



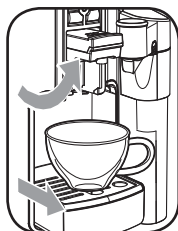
Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

Cappuccino



Before brewing the cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

- 1- To prepare a cappuccino, insert an espresso capsule (black) as described in the section "Brewing coffee".
- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Adjust the machine to fit the mug into which your cappuccino will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 4- Insert a mug below the coffee and milk dispensing spouts.
- 5- Press the Cappuccino button .
- 6- The Cappuccino button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the mug. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Cappuccino button .
- 8- When it has finished dispensing the milk, the machine automatically dispenses the espresso coffee directly into the mug. The dispensing process can be stopped early by pressing the Cappuccino button .



When the cappuccino has finished brewing, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see the section "Rinsing the milk circuit" in this chapter.

Adjusting the amount of cappuccino

The machine allows you to adjust the amount of cappuccino brewed according to your taste and the size of your mug.



Before brewing the cappuccino, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of cappuccino .

- 1- Insert an espresso capsule into the appropriate compartment.

- 2- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 3- Press and hold the Cappuccino button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the Cappuccino button  again when the amount of milk in the mug reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of milk and will start to brew the espresso.
- 5- Press the Cappuccino button  again when the amount of coffee in the mug reaches the desired level. The machine has saved the desired amount of espresso.

At this point the Cappuccino button  has been reprogrammed; each time it is pressed, the machine will dispense the same amount of milk and espresso that was just programmed.

Minimum quantity of espresso that can be set: approx. 30ml

Maximum quantity of espresso that can be set: approx. 300ml

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50ml

Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300ml

Preset quantities

Cappuccino approx. 90ml milk

approx. 40ml espresso

Restoring the pre-set quantities

To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and Filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

Frothed milk



Before preparing the frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.



Remember, it is not necessary to insert any coffee capsule in order to prepare frothed milk.

- 1- Insert the carafe in the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your frothed milk will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 3- Place a glass under the milk dispensing spout.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the Frothed milk button .



- 6- The Frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Frothed milk button .

! When the machine has finished preparing the frothed milk, the rinse button  will light up to remind you that the milk circuit must be rinsed; see the section "Rinsing the milk circuit" in this chapter.

Adjusting the amount of frothed milk

The machine allows you to adjust the amount of frothed milk prepared according to your taste and the size of your glass.

≡ Before preparing the frothed milk, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

Proceed as follows to set the desired quantity of Frothed milk .

- 1- Insert the carafe into the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Place a glass underneath the milk dispensing spout as indicated in the section "Adjusting the dispensing height".
- 3- Press and hold the Frothed milk button  for 3 seconds until it flashes in brief intervals. Then release the button.
- 4- Press the Frothed milk button  again when the amount of milk in the glass reaches the desired level.

At this point the Frothed milk button  has been reprogrammed. Each time it is pressed, the machine will prepare the same amount of frothed milk that was just programmed.

Minimum quantity of milk that can be set: approx. 50ml
Maximum quantity of milk that can be set: approx. 300ml

Preset quantities:
Frothed milk: approx. 110ml

Restoring the pre-set quantities

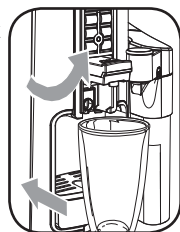
To reset beverages to their factory settings, with the machine off, press and hold the On/Off  and Filter coffee  (blue) buttons for 5 seconds. All the buttons will flash twice in confirmation.

Latte macchiato

≡ Before dispensing the latte macchiato, check that the On/Off button  and beverage buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.

We recommend approx. 130ml frothed milk and 40ml espresso for a latte macchiato. If necessary, you can reset the quantity of milk as described in the section "Adjusting the amount of frothed milk" before preparing the beverage.

- 1- Insert the carafe in the machine and ensure that the milk is above the MIN level.
- 2- Adjust the machine to fit the glass into which your latte macchiato will be dispensed (see section "Adjusting the dispensing height").
- 3- Place a glass under the coffee and milk dispensing spouts.
- 4- DO NOT insert a coffee capsule into the capsule compartment.
- 5- Press the Frothed milk button .
- 6- The Frothed milk button  flashes; the machine is warming up.
- 7- When it has finished warming up, the machine dispenses the frothed milk directly into the glass. The machine will stop dispensing when it reaches the preset quantity. The dispensing process can be stopped early by pressing the Frothed milk button .



≡ Make sure there is enough space in the glass for the coffee when dispensing the milk.

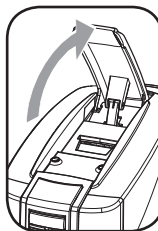


Fig.1

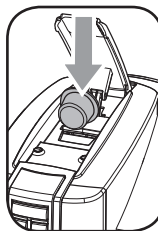


Fig.2

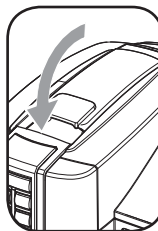


Fig.3

- 8- Lift the capsule compartment opening lever (Fig.1).
- 9- Insert the capsule as shown in the figure (Fig.2).
- 10- Lower the lever to close the capsule compartment (Fig.3).
- 11- Press the  (white) button for an espresso, the  (yellow) button for a caffè crema or the  (blue) button for a filter coffee.
- 12- Coffee brewing stops automatically when the set level is reached. However, it is possible to stop the dispensing process early by pressing the same button as the beverage being dispensed.

13- Lift the lever to eject the used capsule into the used capsule drawer.

14- Remove the cup, mug or glass from the grille.

Rinsing the milk circuit

To always ensure optimal hygiene, the milk circuit must be quickly rinsed after use.

The user is reminded to do this by the rinse button  lighting up. It remains on until the circuit has been rinsed or the machine has been turned off.

To rinse the milk circuit, proceed as follows:

- 1- Ensure that the milk carafe is in the machine.
- 2- Place a container under the milk dispensing spout.
- 3- Press the rinse button .

The machine dispenses a quantity of water sufficient to rinse the milk circuit. Once finished, remove the container.

Finally, always remember to put the carafe with the remaining milk in the refrigerator.

 **The rinse milk circuit function helps the machine to maintain optimal hygiene conditions and service, but in no case should it be considered sufficient as the only way of cleaning the carafe and milk circuit. Always clean the carafe as described in the chapter "Cleaning and Maintenance".**

 **When preparing milk/cappuccino, steam may issue from the steam outlets. This is not a malfunction.**

CLEANING AND MAINTENANCE

General cleaning

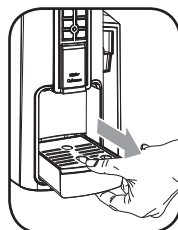
- 1- Cleaning can only be done when the machine has cooled and been unplugged from the mains supply.
- 2- Do not immerse the machine in liquids.
- 3- The only removable components that are dishwasher safe are: the drip tray, the grille and the internal parts of the frothing system (see section "Weekly cleaning of the milk carafe").
- 4- Do not use sharp objects or harsh chemical products (solvents) for cleaning.
- 5- Use a soft, dampened cloth to clean the machine.
- 6- Do not dry the machine and/or its components using a microwave and/or standard oven.

Drip tray and used capsule drawer

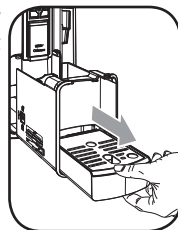
The used capsule drawer must be emptied after approximately every 8-10 coffees brewed.

 **Check periodically that the used capsule drawer is not full so as to avoid malfunctions and damage to the machine.**

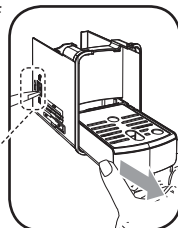
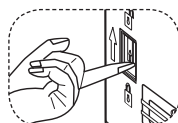
- 1- Pull out the drip tray as shown in the figure.



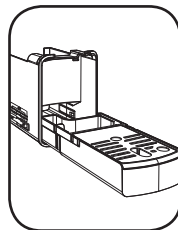
- 2- Remove the used capsule drawer by pulling out the drip tray as far as it goes.



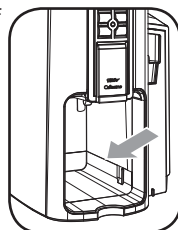
- 3- Push the sliding lock on the left side of the used capsule drawer upwards and pull out the drip tray.



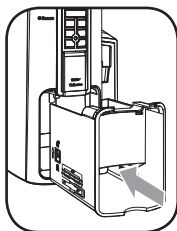
- 4- Empty out the liquid in the drip tray.
- 5- Empty the used capsule drawer.
- 6- Wash and dry before reinserting it.



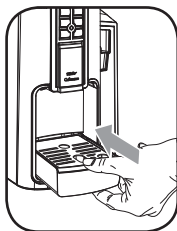
- 7- Wash out the inner compartment of the machine.



- 8- Once everything has been washed and dried, reinsert the used capsule drawer.



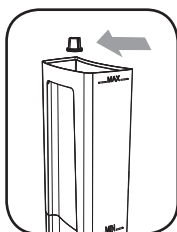
- 9- Subsequently reinsert the drip tray.



Water tank

It is recommended that you clean the water tank daily under running water. In the case that limescale or other particles build on the filter, remove and clean the filter as described here:

- Remove the white filter from the water tank and wash it under running water.
- Reposition the white filter in its housing by gently pressing and turning it at the same time.
- Rinse the water tank and refill it with fresh drinking water.



Weekly coffee circuit cleaning

The coffee circuit must be cleaned weekly in order to maintain the high quality of your coffee.

To perform this simple cleaning operation, proceed as follows:

- 1- Place a cup or glass underneath the coffee dispensing spout as indicated in section "Adjusting the dispensing height".
- 2- Lift the lever for opening the capsule compartment in order to remove any capsule there **and do not insert a capsule**.
- 3- Press the button  (yellow) for a caffè crema.
- 4- Once the dispensing has finished, empty the residual water.

The machine is ready for use.

Weekly cleaning of the milk carafe

The milk carafe must be cleaned weekly if used. This cleaning - in addition to the normal rinse - is to be performed after preparing any product with milk.

- 1- Remove the milk carafe lid and wash both components in luke-warm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, cold drinking water and replace the lid.
- 3- Insert the carafe into the machine and place a container under the milk dispensing spout.

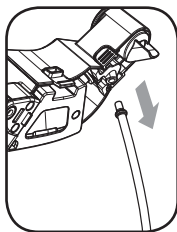


Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.

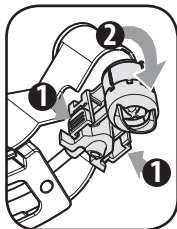
- 4- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 5- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and remove the carafe.
- 7- Remove the lid and empty out the remaining water in the carafe.

The components of the milk frothing system can now be carefully cleaned by following these steps:

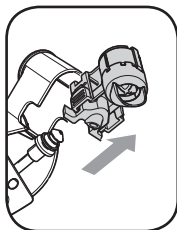
- 8- Remove the tube attached to the carafe lid.



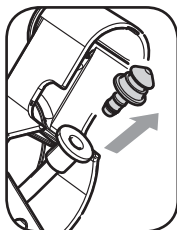
- 9- Push in the sides of the milk dispensing spout (1) and remove it by pulling outwards (2).



- 10- Remove the dispensing spout from the fitting.

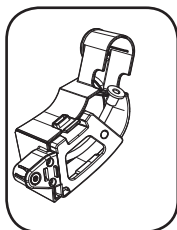


- 11- Remove the fitting from the rubber tube.

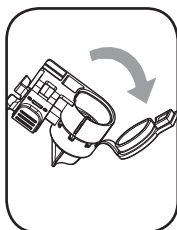


- 12- Wash the carafe lid with lukewarm running water.

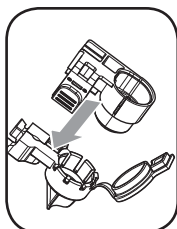
 **Do not place the carafe lid in the dishwasher to prevent the part from discolouring.**



- 13- Open the dispensing spout lid.



- 14- Remove the lower part of the dispensing spout.



- 15- Wash all the components with lukewarm running water. The internal parts of the frothing system are dishwasher safe. When all components have been washed, reassemble them following the same procedure, but in reverse order.

Monthly cleaning of the milk carafe

In order to keep the entire circuit free of milk residue and to guarantee the best and long-lasting performance of the carafe, we advise performing a monthly cleaning cycle with "Saeco Milk Circuit Cleaner", which is sold separately.



 **Before starting the cleaning cycle, check that the On/Off button  and product buttons are constantly lit and that there is enough water in the tank.**

- 1- Remove the milk carafe lid and wash both components in lukewarm running water.
- 2- Fill the carafe up to the MAX level with fresh, lukewarm water.
- 3- Pour the detergent product into the milk carafe and let it dissolve fully.
- 4- Replace the lid on the carafe, insert it into the machine and place a container under the milk dispensing spout.

 **Warning! Dispensing may be preceded by small jets of hot water: danger of scalding! If the carafe is absent, products requiring milk should not be selected.**

 **Never drink the solution dispensed during this procedure.**

- 5- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 6- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 7- Repeat steps 5 to 6 until the milk carafe is empty, then proceed to step 8.
- 8- Remove the carafe from the machine and wash thoroughly with fresh water.
- 9- Fill the milk carafe with fresh drinking water up to the MAX level and then place it back in the machine.
- 10- With the machine turned on, press the Frothed milk button . Wait until it has finished dispensing.
- 11- Press the rinse button  (orange). Wait until it has finished dispensing.
- 12- Empty the container and place it back under the milk dispensing spout.
- 13- Repeat steps 10 to 12 until the milk carafe is empty, then proceed to step 14.
- 14- Remove and wash the milk carafe as described in the section "Weekly cleaning of the milk carafe".

! The machine must not be exposed to temperatures lower than 0°C as the water in the circuits may freeze (even if the tank has been emptied).

≡ During descaling, the On/Off button  (green) will not operate. If the power cord is removed, the machine will continue the descaling cycle from the phase in which it was interrupted the next time it is turned on.

DESCALING

The descaling process takes approx. 25 minutes.

Limescale builds up inside the machine during normal use. It needs to be removed regularly as it may clog the water and coffee circuit of your machine. The machine automatically indicates when it needs descaling when the service indicator light ● (orange) is constantly lit.

! Not doing this may ultimately make your machine stop working properly, and in this case repair is NOT covered by your guarantee.

≡ We recommend using Saeco descaling solution (sold separately), whose formula has been designed to respect the technical specifications of the machine, thus ensuring its continued service in the long term and for its safe and risk-free use. The descaling solution is to be disposed of according to the manufacturer's instructions and/or the regulations in force in the country of use. The Durgol descaling solution also respects the technical specifications of the machine.

! **Warning! Never drink the descaling solution or any products dispensed until the cycle has been completed. Never use vinegar as a descaling solution.**

- 1- Turn the machine off by pressing the On/Off button .
- 2- Check that the carafe is correctly inserted and filled with water up to the MIN level, that there is no capsule in the compartment and that the lever is lowered.
- 3- Remove and empty the water tank, drip tray and used capsule drawer.
- 4- Pour the contents of the bottle of descaling solution into the water tank and fill it with fresh water up to the MAX level.
- 5- Put the tank back into the machine.
- 6- Push the drip tray all the way into the machine and raise the dispensing spout.
- 7- Place a container with a minimum capacity of 1 litre under the the coffee and milk dispensing spouts.
- 8- At the same time, press the On/Off button  (green) and the Cappuccino button  (white) for 3 seconds, then release.
- 9- The machine indicates that the process has started when the service indicator light ● (orange) is constantly lit; the Espresso button  (white) will also be constantly lit to indicate the first phase of the descaling operation.

- 10- Press the Espresso button  (white) to start dispensing the descaling solution.

The machine dispenses the descaling solution at regular intervals via the coffee dispensing spout and via the carafe. The Espresso button  (white) flashes throughout this first phase.

≡ The cycle can be temporarily suspended by pressing the rinse button . Press it again to continue with the descaling process.

- 11- When the machine has run out of descaling solution, the service indicator light ● (orange) flashes.

- 12- Empty the container in which the descaling solution was collected and reposition it under the milk and coffee dispensing spouts after the drip tray has been emptied and replaced.

The Cappuccino button  will light up automatically.

- 13- Remove the water tank and fill it up to the **MAX level** with fresh drinking water. Place the tank back in the machine.

- 14- Press the Cappuccino button  to start the rinse cycle.

The machine dispenses the rinsing water alternately via the coffee dispensing spout and via the milk carafe, with the Cappuccino button  flashing throughout this phase.

≡ If the tank is not filled up to the MAX level, the service indicator light ● (orange) continues to flash and the machine will require another cycle to be performed; repeat the process from step 13.

- 15- When the second rinse cycle has finished, all the lights will flash five times and the machine will turn off.

- 16- Empty the container in which the rinsing water was collected.

- 17- Empty the drip tray.

- 18- Rinse and refill the water tank up to the MAX level.

- 19- Rinse the milk carafe.

- 20- When the machine is turned back on it will be ready to prepare beverages again.

MACHINE WARNING LIGHTS



- Slow flashing

The machine is in the warm-up phase.



- Constantly lit

Perform a milk carafe rinse cycle.



● - Constantly lit

The machine needs to be descaled. See the “Descaling” chapter in this manual.

● - Slow flashing

Fill the water tank with fresh drinking water and select the desired beverage.

The circuit is primed automatically and the service indicator light turns off.

 **If the water runs out while a beverage is being dispensed, fill the tank and press the beverage button again without replacing the capsule. Manually stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.**

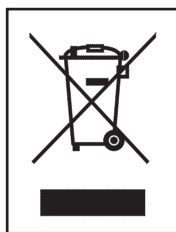


All lights flash simultaneously

Contact the Cafissimo Service Team. Please refer to the service centres and guarantee chapter of this manual to obtain further contact information.

WASTE DISPOSAL

Pursuant to directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste (WEEE), and specifically Annex IX:



The icon of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life. The user must therefore take the appliance to be disposed of to a suitable recycling centre for electronic and electro-technical equipment, or alternatively hand it over to the vendor when purchasing a new appliance of a similar type. Separating this product for subsequent recycling, treatment and environmentally-friendly disposal will help prevent potential environmental and health risks, and allow the materials which make up the appliance to be re-used and/or recycled. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

TROUBLESHOOTING

Machine actions	Causes	Solutions
The machine does not turn on.	The machine is not connected to the mains supply.	Connect the machine to the mains supply. Contact an authorised service centre.
The machine needs a lot of time to warm up.	The machine is full of limescale.	Descale the machine.
The pump is noisy.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
The lever cannot reach the dispensing position.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer. Insert the capsule again.
	The capsule is not inserted correctly.	Insert the capsule again, checking that it is correctly inserted.
	Capsule stuck.	Open and close the lever fully a couple of times with moderate force to remove the capsule.
The lever does not open completely.	Used capsule drawer full.	Empty the used capsule drawer.
The coffee is brewed too fast or the brewed coffee is not creamy.	The used capsule is unsuitable for the selected product.	Insert a new capsule and repeat the operation or check the colour of the capsule.
	Tank not inserted correctly.	Insert the tank correctly and push it downwards.
Coffee is not dispensed or is only dispensed in drops.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water.
Dispensing of the beverage is interrupted.	Not enough water in the tank.	Fill the water tank with fresh drinking water. Press the corresponding button of the interrupted beverage without replacing the capsule. Stop dispensing upon reaching the desired quantity by pressing the beverage button again.
Coffee granules present in the coffee cup.	A small amount of coffee granules always remain in the bottom of the cup.	This is normal and not a defect.
There is no milk froth.	Unsuitable milk.	Use fresh milk with at least 1.5% fat.
	The milk is too hot.	Use milk at fridge temperature.
	The milk carafe is dirty or not inserted correctly.	Clean the carafe and insert it correctly.
The machine does not dispense milk.	The components of the carafe are not assembled correctly.	Check that the components of the carafe have been assembled correctly.

Please contact an authorised service centre for any problems not covered in the above table or if the suggested solutions do not solve the problem.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specifications of the product.

Nominal voltage - Power rating - Power supply	See plate located under the machine.
Housing material	Thermoplastic
Size (width x depth x height) (mm)	200 x 410 x 290
Weight	5.2 kg
Power cord length	0.8 m
Control panel	On front of machine
Water tank	1.0 litres - Removable
Used capsule drawer capacity	8-10
Boiler	Stainless steel
Safety devices	Thermal fuse

AUTHORISED SERVICE CENTRES AND GUARANTEE

GUARANTEE

We grant a **40-month guarantee** from the date of purchase.

This product was manufactured using the latest production techniques and has undergone thorough quality control inspection.

We guarantee that the product is in perfect condition.

We will remedy all defects in workmanship or materials within the guarantee period. The prerequisite for receiving the guarantee is that all claims must be accompanied by proof of purchase from Tchibo or from an authorised SAECO distribution partner.

If, contrary to expectations, a defect is found, please contact our Cafissimo Service Team at **cafissimo-service@tchibo.ch**

Our customer consultants will be pleased to advise you on the procedure to be followed.

If need be, please fill in the service form which you will find on the last page of this user manual together with a copy of your proof of purchase and the thoroughly packed product and forward it to the address given by the Cafissimo Service Team.

Not covered by the guarantee:

- damages after improper use or use different from what is described in the user manual
- damaged mechanical parts / damages after modifications to the appliance
- damages after unauthorised repairs
- damages due to failure to clean / descale
- worn parts and consumables

Repairs that are not covered by the guarantee can also be carried out at cost price by the Cafissimo Service Centre. Do not hesitate to contact us!

Of course, the Cafissimo Service Team also provides you with replacement parts and consumables for your Cafissimo.

Please note that this guarantee does not restrict statutory warranty rights.

You can contact the Cafissimo Service Team CH:

E-mail: **cafissimo-service@tchibo.ch**

Saeco

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Please have both of the product numbers shown above at hand when contacting the Cafissimo Service Team - see plate located under the machine. These will be needed to identify the machine.

Découvrez le monde du café avec Cafissimo

Merci d'avoir choisi Cafissimo.

Seul Cafissimo, en coopération avec Saeco, vous offre du café de qualité supérieure Tchibo, que vous pouvez maintenant utiliser facilement avec une machine à capsules conçue en Italie par Saeco qui réalise avec passion des machines à café depuis plus de 25 ans.

Vous pouvez ainsi savourer votre café à tout moment et choisir entre un parfait espresso, caffè crema, café filtre ou une des délicieuses spécialités à base de lait comme le cappuccino et le latte macchiato.

Appuyez simplement sur un bouton et votre Cafissimo LATTE de Saeco s'occupera du reste.

Les équipes de spécialistes de Tchibo et de Saeco ont uni leurs efforts afin de vous garantir une parfaite harmonie entre la machine et les capsules, et vous offrir le plein arôme de votre café.

Merci pour votre confiance.

L'équipe Cafissimo

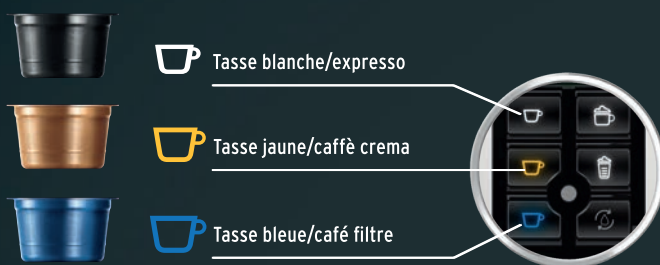


Le système unique à trois niveaux de pression

La Cafissimo LATTE a un système unique à trois niveaux de pression, ce qui est parfait pour préparer votre type de café favori, quel qu'il soit.

L'utilisation d'une pression de préparation individuelle permet aux types de café respectifs de déployer tout leur goût et leur arôme.

Les trois boutons de sélection du café représentent chacun une pression de préparation différente. La couleur des boutons correspond à celle des capsules. En regardant la couleur de la capsule, vous savez sur quel bouton appuyer pour préparer votre café:



Les capsules d'arôme Cafissimo

Vous trouverez la qualité unique de l'arabica Tchibo dans chacune des capsules d'arôme Cafissimo. Bien scellées dans leur emballage étanche à l'air, elles ne libèrent leur plein arôme qu'au moment de la préparation du café. Vous pouvez donc savourer un café parfait, tasse après tasse.

Les capsules Cafissimo sont disponibles dans tous les points de vente Tchibo et sur www.tchibo.ch.

Les avantages des capsules:

- l'emballage, étanche à l'air, garantit un café frais et parfumé
- plusieurs goûts différents
- des doses individuelles
- une préparation propre et rapide
- un système prêt à l'emploi (il faut juste insérer la capsule)

En plus de la grande variété qu'offre notre gamme permanente, pourquoi ne pas essayer nos Grands Classés? Ces variétés d'expresso sélectionnées de façon exclusive et limitée sont disponibles plusieurs fois dans l'année. Dans la limite des stocks disponibles.

Les caractéristiques de votre Cafissimo LATTE en un coup d'œil

Facile à utiliser

Des spécialités de café en appuyant simplement sur un bouton
- une opération simple et rapide.

Bec verseur de café réglable en hauteur

Bac d'égouttement amovible et bec verseur de café réglable pour une préparation optimale.

Réservoir à capsules usagées

Expulsion automatique de la capsule usagée pour plus de commodité.

Système unique à trois niveaux de pression

Grâce à une excellente interaction entre la machine et la capsule, chaque café est automatiquement parfait parce que chaque type de café est préparé à la pression voulue.

Solution « lait » intégrée

Grâce à notre système intégré, vous pourrez préparer toutes les spécialités à base de lait frais, rapidement et facilement.

Tailles des boissons programmables individuellement

Réglez l'intensité du café et la quantité de lait désirée selon vos goûts personnels.

Économie d'énergie

Avec le mode veille et l'indicateur de détartrage.

Notre compétence à votre service

C'est parce que nous sommes convaincus de la qualité de nos produits que nous assurons une garantie totale de 40 mois sur nos cafetières.



Vue d'ensemble

Panneau de commande avec voyants d'avertissement

Compartiment à capsule

Réservoir d'eau amovible

Bec verseur de café réglable

A l'intérieur: réservoir à capsules usagées

Bac d'égouttement, réglable et amovible

Carafe à lait amovible pratique et facile à ranger dans le réfrigérateur

Détails du panneau de commande - Fonction des boutons

Expresso

Cappuccino

Caffè crema

Mousse de lait

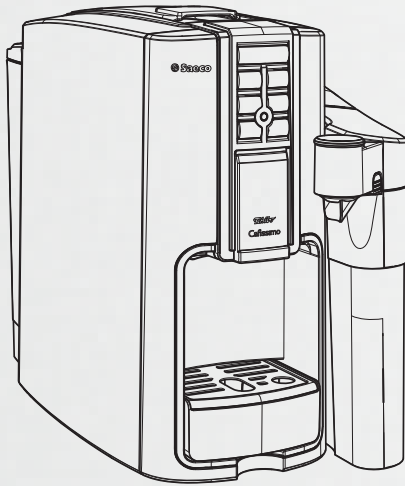
Café filtre

Rinçage du circuit du lait

Voyant d'avertissement



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300080

TC.No.: 300083

TC.No.: 301240

TC.No.: 305216

Français

MODE D'EMPLOI

LIRE SOIGNEUSEMENT LE MODE D'EMPLOI

TABLE DES MATIÈRES

IMPORTANT.....	34	Mousse de lait.....	40
Consignes de sécurité.....	34	Réglage de la quantité de mousse de lait.....	41
Avertissement.....	34	Rétablissement des quantités pré-réglées.....	41
Attention.....	35	Latte macchiato.....	41
Conformité aux normes.....	35	Rinçage du circuit du lait.....	42
VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT	36	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	42
INSTALLATION	37	Nettoyage général.....	42
Préparation à l'utilisation.....	37	Bac d'égouttement et réservoir à capsules usagées.....	42
Première utilisation de la machine.....	37	Réservoir d'eau.....	43
Première utilisation de la machine ou après une période d'inactivité.....	37	Nettoyage hebdomadaire du circuit du café.....	43
Arrêt automatique.....	37	Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait.....	43
Réglage de la hauteur du bec verseur.....	37	Nettoyage mensuel de la carafe à lait.....	44
PASSAGE DU CAFÉ.....	38	DÉTARTRAGE	45
Préparation du café.....	38	VOYANTS D'AVERTISSEMENT DE LA MACHINE.....	46
Réglage de la quantité de café.....	38	ÉLIMINATION	46
Rétablissement des quantités pré-réglées.....	39	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	47
CARAFE À LAIT	39	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	47
Remplissage de la carafe.....	39	CENTRE DE DÉPANNAGE AGRÉÉ ET GARANTIE.....	48
Mise en place/retrait de la carafe.....	39		
CAPPUCCINO / MOUSSE DE LAIT / LATTE MACCHIATO	40		
Cappuccino.....	40		
Réglage de la quantité de cappuccino.....	40		
Rétablissement des quantités pré-réglées.....	40		

IMPORTANT

Consignes de sécurité

Cette machine est équipée de dispositifs de sécurité. Néanmoins, lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez la machine que de la manière décrite par ce mode d'emploi afin d'éviter tous dommages corporels et matériels. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer à l'avenir. Si vous donnez la machine à quelqu'un d'autre, remettez-lui aussi le mode d'emploi.



Le terme **AVERTISSEMENT** associé à cette icône met en garde contre d'éventuels risques de blessure grave, de danger de mort et/ou de dommages causés à la machine.



Le terme **ATTENTION** associé à cette icône met en garde contre d'éventuels risques de blessure légère et/ou de dommage causés à la machine.

Avertissement

- Branchez l'appareil à une prise de courant dont la tension correspond aux spécifications de la machine.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre de la table ou du plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
- N'immergez jamais la machine, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau : danger d'électrocution !
- Ne touchez pas les surfaces chaudes.
- Ne soulevez pas la machine par le levier qui ouvre le compartiment à capsule. Pour déplacer la machine, tenez-la par le boîtier externe.
- Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance.
- La machine est équipée de pieds antidérapants. Les plans de travail ont souvent des finitions vernies ou en plastique et sont traités avec les produits d'entretien les plus divers. Certains de ces produits peuvent contenir des substances qui ont un impact négatif sur les pieds en caoutchouc et les ramollissent. Si nécessaire, placez un tapis antidérapant sous la machine.
- Retirez la fiche de la prise murale :
 - en cas de dysfonctionnement ;
 - si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période ;
 - avant de nettoyer la machine.

Tirez sur la fiche et non pas sur le cordon d'alimentation. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.

- N'utilisez pas la machine si la fiche, le cordon d'alimentation ou la machine elle-même sont endommagés.
- N'effectuez aucune modification sur la machine ou sur le cordon d'alimentation. Toutes les réparations doivent être effectuées par un centre de dépannage agréé par Saeco, afin d'éviter tout danger.
- La machine ne doit pas être utilisée par des enfants de moins de 8 ans.
- La machine peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus, s'ils ont été préalablement instruits sur l'utilisation correcte de la machine et qu'ils ont été avertis des dangers liés à son usage, ou s'ils sont sous la surveillance d'un adulte.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans

et qu'ils sont surveillés par un adulte.

- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La machine peut être utilisée par des personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et/ou les compétences suffisantes, si elles ont préalablement été informées de l'utilisation correcte de la machine et qu'elles ont été averties des dangers liés à son usage, ou si elles sont surveillées par un adulte.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- N'introduisez jamais les doigts ou des objets dans le compartiment à capsule.

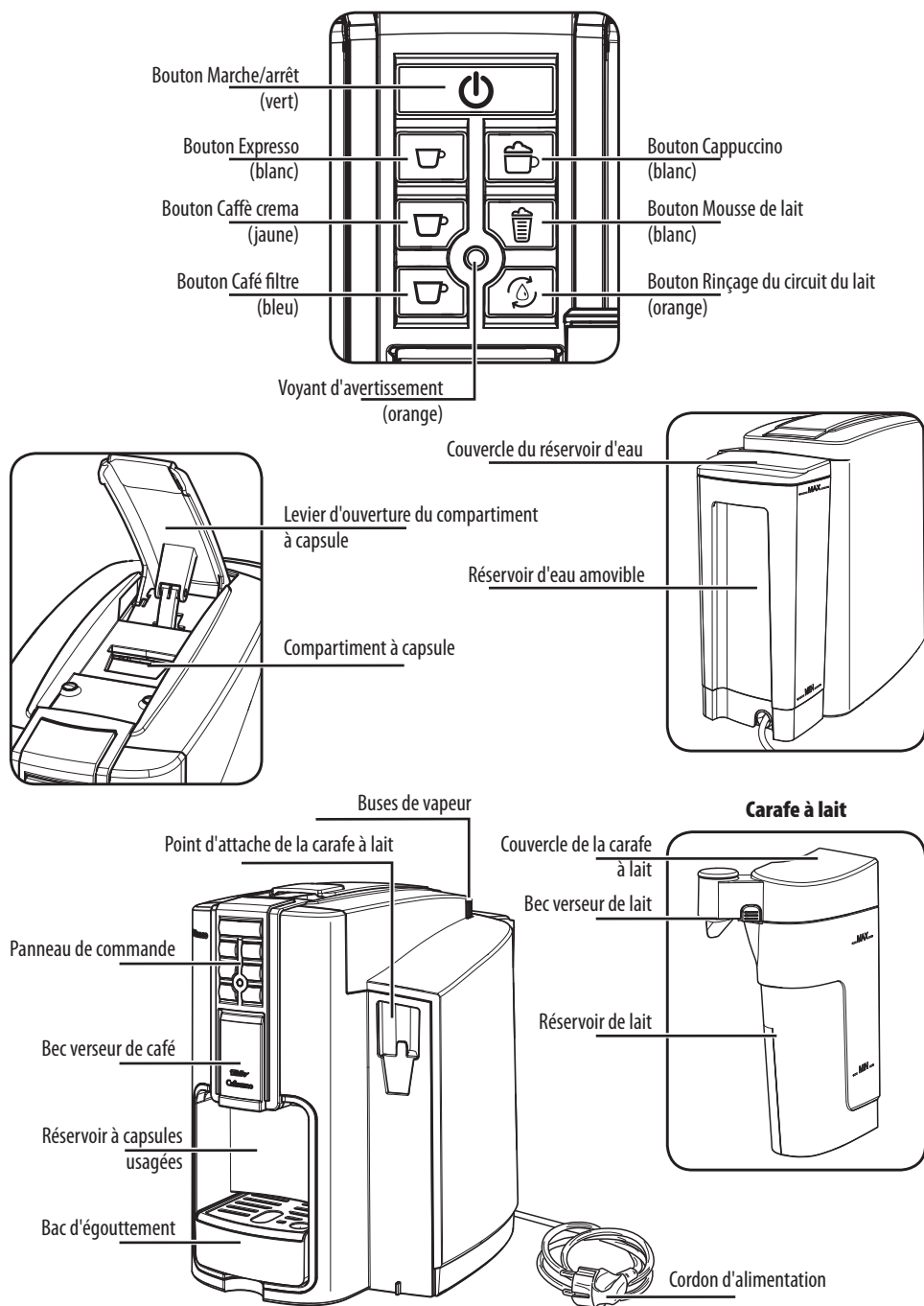
Attention

- La machine est uniquement destinée à l'usage domestique et ne doit pas être utilisée dans des environnements tels que les cantines et les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux, les exploitations agricoles ou les autres environnements de travail.
- Mettez toujours la machine sur une surface horizontale, plane et stable.
- Ne placez pas la machine sur des surfaces chaudes, à côté d'un four ou d'un poêle chaud, d'une unité de chauffage ou d'une source de chaleur similaire.
- Utilisez uniquement des capsules d'origine de la marque Tchibo Cafissimo. N'utilisez pas de capsules d'autres fabricants, de capsules endommagées ou déformées et ne remplissez jamais la machine de café moulu ou de café soluble sous peine de l'endommager. La réparation de la machine ne serait pas couverte par la garantie.
- Laissez refroidir la machine avant d'insérer ou de retirer des composants.
- N'utilisez jamais d'eau chaude, bouillante ou gazéifiée dans le réservoir d'eau. Utilisez uniquement de l'eau froide.
- Ne nettoyez jamais la machine avec des produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs. Il suffit d'utiliser un chiffon doux imbibé d'eau.
- Détartrez régulièrement votre machine. La machine indique quand un détartrage est nécessaire. Si vous n'effectuez pas le détartrage, votre appareil pourrait ne plus fonctionner correctement. Dans ce cas, la réparation n'est pas couverte par votre garantie!
- Ne stockez pas l'appareil à des températures inférieures à 0 °C. L'eau restée dans le système de chauffage peut geler et causer des dommages.
- Ne laissez pas d'eau dans le réservoir si vous n'utilisez pas la machine pendant une période prolongée. L'eau pourrait devenir sale. Utilisez toujours la machine avec de l'eau potable fraîche.
- Assurez-vous toujours que le bac d'égouttement et le réservoir à capsules usagées sont insérés lors de l'utilisation de la machine.

Conformité aux normes

Cette machine est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, et à la Directive Européenne 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT



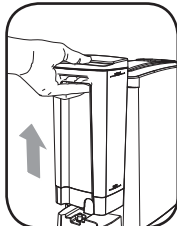
INSTALLATION

Préparation à l'utilisation

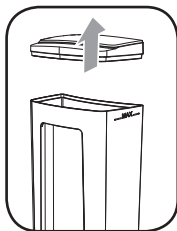
Retirer la machine à café de son emballage et la placer dans un endroit adéquat.

Première utilisation de la machine

- 1- Enlever le réservoir d'eau de son socle.



- 2- Enlever le couvercle du réservoir d'eau. Rincer le réservoir d'eau et le remplir d'eau potable fraîche et froide ou d'eau en bouteille (non gazeuse). Ne pas dépasser le niveau (MAX) indiqué sur le réservoir.



- 3- Replacer le couvercle sur le réservoir d'eau.

- 4- Replacer le réservoir d'eau sur son socle.

 **L'eau chaude ou tout liquide autre que l'eau pourraient endommager le réservoir et/ou la machine. Ne pas faire fonctionner la machine sans eau. S'assurer que la quantité d'eau dans le réservoir est suffisante.**

- 5- Introduire la fiche dans la prise murale, au voltage approprié.
- 6- Pour allumer la machine, appuyer simplement sur le bouton Marche/arrêt  du panneau de commande.
- 7- Le voyant d'avertissement (orange) clignote pour indiquer que le réservoir d'eau doit être rempli à nouveau.
- 8- Suivre les consignes énoncées dans le paragraphe suivant.

Première utilisation de la machine ou après une période d'inactivité

Il ne faut pas manquer d'effectuer la simple opération décrite ci-dessous car la qualité des préparations en dépend:

- à la première utilisation;
- quand la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée (plus de deux semaines). Dans ce cas, s'assurer que le compartiment à capsule a été vidé.

- 1- Rincer le réservoir et le remplir avec de l'eau potable fraîche.

- 2- Placer une tasse sous le bec verseur comme sur l'illustration.

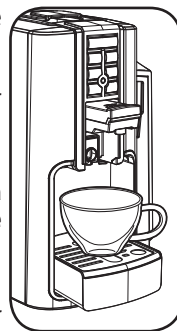
- 3- Appuyer sur le bouton Caffè crema  (jaune) **sans introduire de capsule.**

- 4- Quand la tasse est pleine, appuyer sur le bouton Caffè crema  pour stopper la préparation, puis vider la tasse.

- 5- Répéter les étapes 2 à 4 jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.

- 6- Quand le réservoir d'eau est vide, le remplir et répéter les étapes 2 à 5.

- 7- Remplir à nouveau le réservoir; la machine est à présent prête à l'utilisation.



Français

Arrêt automatique

La machine s'éteint automatiquement au bout de 9 minutes d'inactivité.

Pour réactiver la machine, appuyer simplement sur le bouton Marche/arrêt .

On peut éteindre la machine manuellement en appuyant sur le bouton Marche/arrêt .

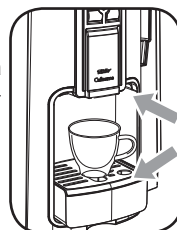
Réglage de la hauteur du bec verseur

La machine s'adapte à toute une gamme de tailles de tasses pour y verser les boissons.

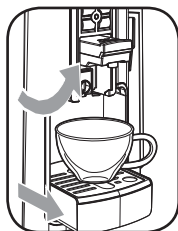
On peut déplacer le bec verseur et le bac d'égouttement pour verser dans une position différente.

Suivre ces instructions simples pour utiliser la tasse ou le verre désirés:

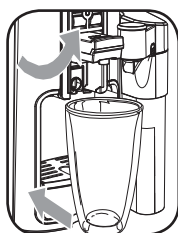
Tasse à espresso  ou tasse à caffè crema : bec en position basse et bac d'égouttement en position moyenne.



Tasse pour café filtre  ou cappuccino : bec relevé et bac d'égouttement en position externe.



Verre pour mousse de lait : bec relevé et bac en position interne.



- Expresso  (blanc) = «capsule noire»
- Café crema  (jaune) = «capsule jaune»
- Café filtre  (bleu) = «capsule bleue»
- Cappuccino  (blanc) = «capsule noire»
- Mousse de lait  (blanc) = pas de capsule

PASSAGE DU CAFÉ

Préparation du café

 Avant de préparer un café, vérifier que le bouton marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

 Ne jamais introduire les doigts ou des objets dans le compartiment à capsule. Les capsules mono-doses produisent un seul café. NE PAS utiliser une capsule plus d'une fois. Lors de la préparation d'un expresso ou d'un café crema, la machine effectue un cycle de pré-passage. Il y a une pause audible dans le processus de préparation, entre les cycles de pré-passage et de passage.

 Il est conseillé de vider quotidiennement le réservoir à capsules usagées. Avant d'introduire une capsule, s'assurer que le réservoir à capsules usagées n'est pas plein.

 Astuce pour obtenir le meilleur expresso avec la Caffissimo Latte: si la machine n'a pas servi pendant quelque temps et/ou si la tasse est froide, placer la tasse sous le bec verseur et appuyer sur le bouton Expresso, sans introduire de capsule. Cette opération réchauffera à la fois la tasse et la machine. Ensuite, vider la tasse et procéder selon les instructions 1 et suivantes.

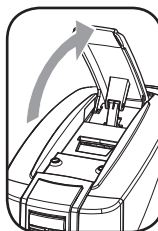


Fig.1

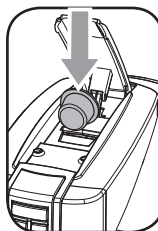


Fig.2

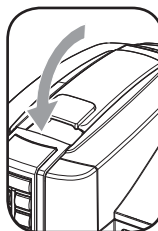


Fig.3

- 1- Placer une petite tasse, une grande tasse ou un verre sous le bec verseur comme indiqué au paragraphe «Réglage de la hauteur du bec verseur».
- 2- Soulever le levier d'ouverture du compartiment à capsule (Fig.1).
- 3- Introduire la capsule comme indiqué sur l'illustration (Fig.2).
- 4- Abaisser le levier pour fermer le compartiment à capsule (Fig.3).

 Si le compartiment se ferme difficilement, vérifier que la capsule est correctement introduite et que le réservoir à capsules usagées n'est pas plein.

- 5- Appuyer sur le bouton  (blanc) pour obtenir un expresso, sur le bouton  (jaune) pour un café crema et sur le bouton  (bleu) pour un café filtre.
- 6- La préparation du café s'arrête automatiquement lorsque le niveau préréglé est atteint. Il est cependant possible d'arrêter le versement de la boisson avant la fin en appuyant à nouveau sur le même bouton.
- 7- Soulever le levier afin de faire tomber la capsule usagée dans le réservoir à capsules usagées.
- 8- Retirer la tasse ou le verre de la grille.

 À chaque préparation de café, une petite quantité d'eau résiduelle coule dans le bac d'égouttement. Il faut donc vider ce bac régulièrement.

 Si la machine s'arrête en cours de préparation et que le voyant d'avertissement (orange) clignote lentement, cela signifie que le réservoir d'eau est vide. Procéder comme suit: remplir le réservoir d'eau et appuyer sur le bouton correspondant à la boisson qui était en train de s'écouler. Dès que la quantité souhaitée aura été atteinte, arrêter le processus en appuyant à nouveau sur le bouton.

Réglage de la quantité de café

Chaque capsule est parfaitement dosée pour offrir toute la saveur d'une tasse de café filtre, de café crema ou d'expresso. La machine permet de régler la quantité de café à votre goût et selon la taille de la tasse ou du verre.

Chaque fois que l'on appuie sur les boutons Espresso ☕, Caffè crema ☕ ou Café filtre ☕, la machine utilise la quantité de café préréglée correspondante.

Expresso environ 40 ml
Caffè crema environ 125 ml
Café filtre environ 125 ml

Cette quantité peut être reprogrammée pour chaque boisson en fonction des préférences de l'utilisateur.

Quantité minimum pouvant être réglée: environ 30 ml
Quantité maximum pouvant être réglée: environ 250 ml (café filtre)
Quantité maximum pouvant être réglée: environ 300 ml (café crema, expresso)

À titre d'exemple, on trouvera ci-après la procédure de réglage de la quantité d'expresso ☕.

Avant de préparer un café, vérifier que le bouton Marche/arrêt ⏻ et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Procéder comme suit pour reprogrammer la quantité d'expresso ☕:

- 1- Placer une tasse à expresso sous le bec verseur, changer la hauteur du bec ou la position du bac d'égouttement si nécessaire (voir partie «Réglage de la hauteur du bec verseur»). Introduire une nouvelle capsule, comme décrit au paragraphe précédent.
- 2- Appuyer sur le bouton Espresso ☕ pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâcher le bouton.
- 3- Appuyer à nouveau sur le bouton Espresso ☕ quand la quantité de café dans la tasse atteint le niveau désiré.

Le bouton Espresso ☕ est maintenant réglé. Chaque fois que l'on appuiera sur ce bouton, la machine utilisera la même quantité de café, c'est-à-dire celle qui vient d'être programmée.

Pour les autres boissons, suivre la même procédure mais en appuyant sur les boutons Caffè crema ☕ (jaune) ou Café filtre ☕ (bleu).

Rétablissement des quantités préréglées

Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, la machine étant en veille, appuyer sur les boutons Marche/arrêt ⏻ et Café filtre ☕ (bleu) pendant 5 secondes. Tous les boutons clignotent deux fois pour confirmer.

CARAFE À LAIT

La machine est équipée d'une carafe pour la préparation de cappuccino, de mousse de lait et d'autres boissons à base de lait.

Remplissage de la carafe

Il faut nettoyer la carafe avant de l'utiliser. Suivre les étapes 1 à 7 de la partie «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait».

Pour obtenir un cappuccino de bonne qualité, utiliser du lait froid (~5 °C / 41 °F) contenant au moins 1,5 % de matières grasses.

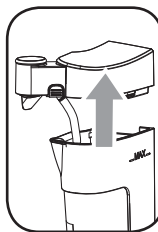


Fig.1

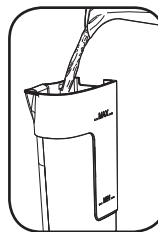


Fig.2

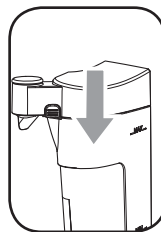


Fig.3

- 1- Retirer le couvercle de la carafe (Fig.1).
- 2- Verser le lait dans la carafe; le niveau doit se situer entre les niveaux MIN et MAX (Fig.2).
- 3- Replacer le couvercle sur la carafe en vérifiant qu'il est bien en place (Fig.3).

Mise en place/retrait de la carafe

Ne pas manipuler la carafe par le couvercle car il risquerait de se détacher.

Introduire et retirer la carafe de la façon suivante:

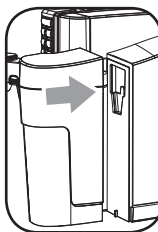


Fig.1

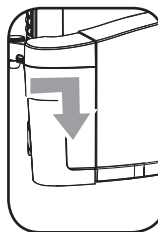


Fig.2

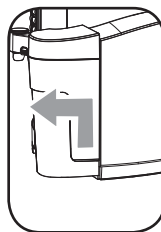


Fig.3

- 1- Placer la carafe du côté de la machine, la soulever légèrement (Fig.1).
- 2- Fixer la carafe sur la machine en poussant légèrement vers le bas jusqu'à ce que l'on entende le « clic » indiquant qu'elle est en place (Fig.2).
- 3- Pour retirer la carafe, la soulever et la tirer délicatement vers soi (Fig.3).

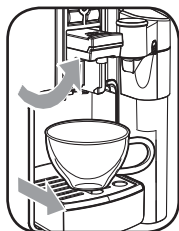
CAPPUCCINO / MOUSSE DE LAIT / LATTE MACCHIATO

⚠ Avertissement! Risque de brûlure: le versement de la boisson peut être précédé de petits jets d'eau chaude. Si la carafe n'est pas en place, ne pas sélectionner de boissons à base de lait.

Cappuccino

☰ Avant de préparer un cappuccino, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

- 1- Pour préparer un cappuccino, introduire une capsule d'expresso (noir) comme il est décrit dans la partie «Passage du café».
- 2- Fixer la carafe sur la machine et vérifier que le niveau du lait est en-dessus du minimum (MIN).
- 3- Régler la machine en fonction de la tasse utilisée (voir partie «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 4- Placer une tasse sous les bords verseurs de café et de lait.
- 5- Appuyer sur le bouton Cappuccino .
- 6- Le bouton Cappuccino  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.
- 7- Une fois le préchauffage terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans la tasse. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité préréglée. On peut arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton Cappuccino .
- 8- Une fois le lait versé, la machine verse automatiquement le café expresso dans la tasse. On peut arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton Cappuccino .



⚠ Après la préparation du cappuccino, le bouton Rinçage  s'allume pour rappeler que le circuit du lait doit être rincé; voir la partie «Rinçage du circuit du lait» dans ce chapitre.

Réglage de la quantité de cappuccino

La machine permet de régler la quantité de cappuccino en fonction du goût de la personne et de la taille de la tasse.

☰ Avant de préparer un café, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Procéder comme suit pour régler la quantité de cappuccino désirée .

- 1- Introduire une capsule d'expresso dans le compartiment prévu à cet effet.
- 2- Fixer la carafe sur la machine et vérifier que le niveau du lait est en-dessus du minimum (MIN).
- 3- Appuyer sur le bouton Cappuccino  pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâcher le bouton.
- 4- Appuyer à nouveau sur le bouton Cappuccino  quand la quantité de lait dans la tasse atteint le niveau désiré. La machine a mémorisé la quantité de lait désirée et prépare l'expresso.
- 5- Appuyer à nouveau sur le bouton Cappuccino  quand la quantité de cappuccino dans la tasse atteint le niveau désiré. La machine a mémorisé la quantité d'expresso désirée.

Le bouton Cappuccino  est maintenant reprogrammé; chaque fois que l'on appuiera sur ce bouton, la machine versera les quantités de lait et d'expresso qui viennent d'être programmées.

Quantité minimum d'expresso pouvant être réglée: environ 30 ml
Quantité maximum d'expresso pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantité minimum de lait pouvant être réglée: environ 50 ml
Quantité maximum de lait pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantités préréglées

Cappuccino environ 90 ml de lait
environ 40 ml d'expresso

Rétablissement des quantités préréglées

Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, la machine étant en veille, appuyer sur les boutons Marche/arrêt  et Café filtre  (bleu) pendant 5 secondes. Tous les boutons clignotent deux fois pour confirmer.

Mousse de lait

☰ Avant de préparer la mousse de lait, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

☰ Il n'est pas nécessaire d'introduire une capsule de café pour préparer une mousse de lait.

- 1- Fixer la carafe sur la machine et vérifier que le niveau du lait est en-dessus du minimum (MIN).
- 2- Régler la machine en fonction de la taille du verre utilisé (voir partie «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 3- Placer un verre sous le bec verseur de lait.
- 4- NE PAS introduire de capsule de café dans le compartiment à capsule.
- 5- Appuyer sur le bouton Mousse de lait .
- 6- Le bouton Mousse de lait  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.



- 7- Une fois le préchauffage terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans le verre. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité pré réglée. On peut arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton Mousse de lait .

! Après la préparation de la mousse de lait, le bouton Rincage  s'allume pour rappeler que le circuit du lait doit être rincé; voir la partie «Rincage du circuit du lait» dans ce chapitre.

Réglage de la quantité de mousse de lait

La machine permet de régler la quantité de mousse de lait à votre goût et selon la taille du verre.

≡ Avant de préparer une mousse de lait, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Procéder comme suit pour régler la quantité de mousse de lait désirée  :

- 1- Fixer la carafe sur la machine et vérifier que le niveau du lait est en-dessus du minimum (MIN).
- 2- Placer un verre sous le bec verseur de lait comme indiqué dans la partie «Réglage de la hauteur du bec verseur».
- 3- Appuyer sur le bouton Mousse de lait  pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'il clignote à brefs intervalles. Puis relâcher le bouton.
- 4- Appuyer à nouveau sur le bouton Mousse de lait  quand la quantité de lait dans le verre atteint le niveau désiré.

Le bouton Mousse de lait  est désormais reprogrammé. Chaque fois que l'on appuiera sur ce bouton, la machine utilisera la même quantité de mousse de lait, c'est-à-dire celle qui vient d'être programmée.

Quantité minimum de lait pouvant être réglée: environ 50 ml
Quantité maximum de lait pouvant être réglée: environ 300 ml

Quantités pré réglées:
Mousse de lait: environ 110 ml

Rétablissement des quantités pré réglées

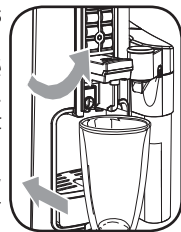
Pour rétablir les réglages d'usine des boissons, la machine étant en veille, appuyer sur les boutons Marche/arrêt  et Café filtre  (bleu) pendant 5 secondes. Tous les boutons clignotent deux fois pour confirmer.

Latte macchiato

≡ Avant de préparer un latte macchiato, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.

Quantités recommandées pour un latte macchiato: environ 130 ml de mousse de lait et 40 ml d'expresso. Si nécessaire, on peut régler la quantité de lait comme décrit dans la partie «Réglage de la quantité de mousse de lait» avant de préparer la boisson.

- 1- Fixer la carafe sur la machine et vérifier que le niveau du lait est en-dessus du minimum (MIN).
- 2- Régler la machine en fonction de la taille du verre utilisé (voir partie «Réglage de la hauteur du bec verseur»).
- 3- Placer un verre sous les bords verseurs de café et de lait.
- 4- NE PAS introduire de capsule de café dans le compartiment prévu à cet effet.
- 5- Appuyer sur le bouton Mousse de lait .
- 6- Le bouton Mousse de lait  clignote, ce qui signifie que la machine préchauffe.
- 7- Une fois le préchauffage terminé, la machine verse la mousse de lait directement dans le verre. La machine s'arrête de verser lorsqu'elle atteint la quantité pré réglée. On peut arrêter le versement avant la fin en appuyant sur le bouton Mousse de lait .



≡ En versant le lait, s'assurer qu'il y a suffisamment de place dans le verre pour y ajouter le café.

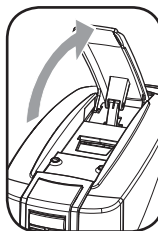


Fig.1

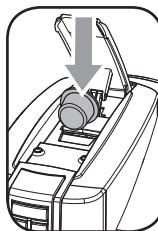


Fig.2

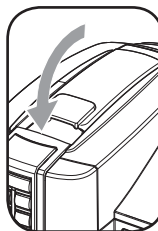


Fig.3

- 8- Soulever le levier d'ouverture du compartiment à capsule (Fig.1).
- 9- Introduire la capsule comme indiqué sur l'illustration (Fig.2).
- 10- Abaisser le levier pour fermer le compartiment à capsule (Fig.3).
- 11- Appuyer sur le bouton  (blanc) pour obtenir un expresso, sur le bouton  (jaune) pour un café crema et sur le bouton  (bleu) pour un café filtre.
- 12- La préparation du café s'arrête automatiquement lorsque le niveau pré réglé est atteint. Il est cependant possible d'arrêter le versement de la boisson avant la fin en appuyant à nouveau sur le même bouton.

13- Soulever le levier afin de faire tomber la capsule usagée dans le réservoir à capsules usagées.

14- Retirer la tasse ou le verre de la grille.

Rinçage du circuit du lait

Pour une hygiène optimale, le circuit du lait doit être rincé après chaque utilisation.

Le bouton Rinçage  s'allume pour rappeler à l'utilisateur de la machine qu'il doit effectuer un rinçage. Il reste allumé tant que le circuit n'a pas été rincé ou que la machine est elle-même allumée.

Pour rincer le circuit du lait, procéder comme suit:

- 1- Vérifier que la carafe est fixée sur la machine.
- 2- Placer un récipient sous le bec verseur de lait.
- 3- Appuyer sur le bouton Rinçage .

La machine verse une quantité d'eau suffisante pour rincer le circuit du lait. Une fois l'opération terminée, retirer le récipient.

La carafe contenant le reste de lait doit toujours être rangée au réfrigérateur.

 **La fonction de rinçage du circuit du lait aide la machine à rester en excellentes conditions d'hygiène et de fonctionnement, mais elle ne peut en aucun cas être le seul nettoyage de la carafe et du circuit du lait. Nettoyer toujours la carafe comme décrit dans le chapitre «Nettoyage et entretien».**

 **Lors de la préparation de lait ou de cappuccino, il arrive que de la vapeur sorte des buses de vapeur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage général

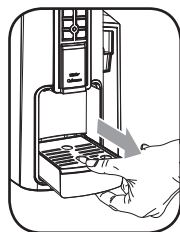
- 1- Procéder au nettoyage uniquement lorsque la machine a refroidi et qu'elle n'est plus branchée au secteur.
- 2- Ne pas immerger la machine dans des liquides.
- 3- Les seuls éléments amovibles pouvant être lavés au lave-vaisselle sont: le bac d'égouttement, la grille et les éléments internes du système de production de mousse (voir la partie «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait»).
- 4- Ne pas utiliser d'objets pointus ni de solvants ou de nettoyeurs corrosifs pour effectuer le nettoyage.
- 5- Pour nettoyer la machine, utiliser un chiffon doux et humide.
- 6- Ne pas sécher la machine ni ses éléments dans un four à micro-ondes et/ou un four traditionnel.

Bac d'égouttement et réservoir à capsules usagées

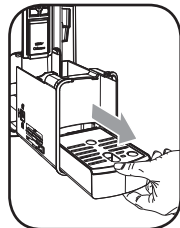
Vider le réservoir à capsules usagées tous les 8-10 cafés environ.

 **Vérifier régulièrement que le réservoir à capsules usagées n'est pas trop plein afin d'éviter les dysfonctionnements et les dégâts que subirait la machine.**

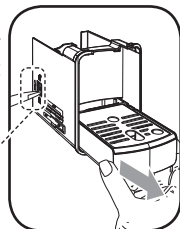
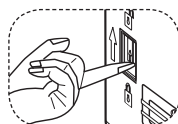
- 1- Enlever le bac d'égouttement comme indiqué sur l'illustration.



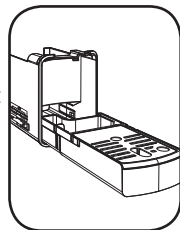
- 2- Retirer le réservoir à capsules usagées en sortant le bac d'égouttement au maximum.



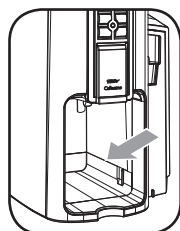
- 3- Faire glisser vers le haut le verrou situé sur le côté gauche du réservoir à capsules usagées et enlever le bac d'égouttement.



- 4- Vider le bac d'égouttement.
- 5- Vider le réservoir à capsules usagées.

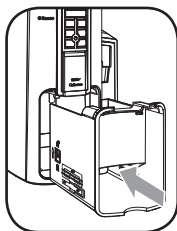


- 6- Rincer à l'eau, puis sécher le bac d'égouttement et le réservoir à capsules usagées avant de les remettre en place.

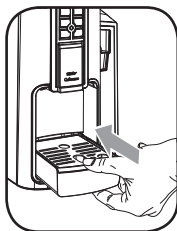


- 7- Nettoyer le compartiment intérieur de la machine.

- 8- Une fois que tout a été nettoyé et séché, remettre en place le réservoir à capsules usagées.



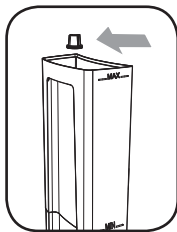
- 9- Ensuite, remettre en place le bac d'égouttement.



Réservoir d'eau

Il est recommandé de nettoyer le réservoir d'eau chaque jour à l'eau courante. En cas de tartre ou autres particules sur le filtre, enlever et nettoyer le filtre de la façon suivante:

- Retirer le filtre blanc du réservoir d'eau et le laver à l'eau courante.
- Repositionner le filtre blanc dans son logement en appuyant doucement et en le tournant en même temps.
- Rincer le réservoir d'eau et le remplir d'eau potable fraîche.



Nettoyage hebdomadaire du circuit du café

Nettoyer chaque semaine le circuit du café pour préserver la bonne qualité du café.

Pour effectuer cette simple opération de nettoyage, procéder comme suit:

- 1- Placer une tasse ou un verre sous le bec verseur de café comme indiqué dans la partie «Réglage de la hauteur du bec verseur».
- 2- Soulever le levier pour ouvrir le compartiment à capsule et l'enlever si elle s'y trouve; **ne pas introduire de capsule.**
- 3- Appuyer sur le bouton  (jaune) pour un caffè crema.
- 4- Une fois la boisson servie, vider l'eau résiduelle.

La machine est prête à l'utilisation.

Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait

Nettoyer la carafe à lait chaque semaine si elle a été utilisée. Ce nettoyage, en plus du rinçage normal, doit être effectué après la préparation des boissons à base de lait.

- 1- Enlever le couvercle de la carafe à lait et laver ces deux éléments à l'eau courante tiède.
- 2- Remplir la carafe jusqu'au niveau MAX d'eau potable fraîche et froide et replacer le couvercle.
- 3- Remettre en place la carafe dans la machine et poser un récipient sous le bec verseur de lait.

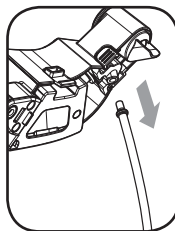


Avvertimento! Rischio di ustione: il versamento della bevanda può essere preceduto da piccoli getti d'acqua calda. Se la carafe non è in place, non selezionare bevande a base di latte.

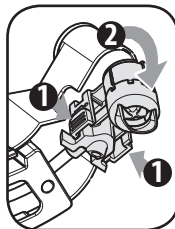
- 4- Une fois que la machine est en route, appuyer sur le bouton Mousse de lait . Attendre jusqu'à ce qu'elle finisse de verser.
- 5- Appuyer sur le bouton Rinçage  (orange). Attendre jusqu'à ce qu'elle finisse de verser.
- 6- Vider le récipient et enlever la carafe.
- 7- Enlever le couvercle et vider l'eau restant dans la carafe.

On peut maintenant soigneusement nettoyer les éléments du système de production de mousse en procédant de la manière suivante:

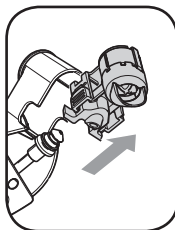
- 8- Retirer le tube du couvercle de la carafe.



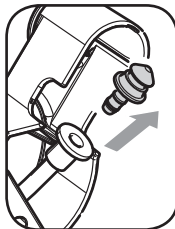
- 9- Pousser les bords du bec verseur de lait vers l'intérieur (1) et l'enlever en tirant (2).



10- Enlever le bec verseur du raccord.

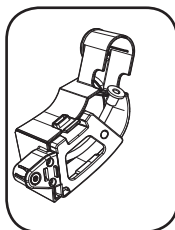


11- Enlever le raccord du tube en caoutchouc.

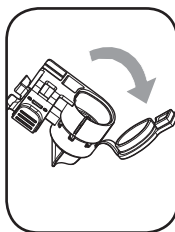


12- Nettoyer le couvercle de la carafe à l'eau courante tiède.

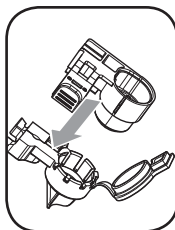
 **Ne pas laver le couvercle de la carafe au lave-vaisselle car la couleur risquerait de s'altérer.**



13- Ouvrir le couvercle du bec verseur de lait.



14- Retirer la partie inférieure du bec verseur.



15- Nettoyer tous les éléments à l'eau courante tiède. Les parties internes du système de production de mousse peuvent être lavées au lave-vaisselle. Une fois tous les éléments lavés, les remettre en place suivant la même procédure mais en sens inverse.

Nettoyage mensuel de la carafe à lait

Afin d'éviter un dépôt de lait dans le circuit et de garantir le bon fonctionnement de la carafe à long terme, il est conseillé d'effectuer un cycle mensuel de lavage avec «Saeco Milk Circuit Cleaner» (Nettoyant pour circuit de lait), vendu séparément.



 **Avant de commencer un cycle de nettoyage, vérifier que le bouton Marche/arrêt  et les boutons des différentes boissons sont allumés en continu et que le réservoir contient suffisamment d'eau.**

- 1- Enlever le couvercle de la carafe à lait et nettoyer les deux éléments à l'eau courante tiède.
- 2- Remplir la carafe jusqu'au niveau MAX avec de l'eau potable fraîche et tiède.
- 3- Verser le produit nettoyant dans la carafe à lait et le laisser se dissoudre complètement.
- 4- Replacer le couvercle sur la carafe, fixer la carafe sur la machine et poser un récipient sous le bec verseur de lait.

 **Avertissement! Risque de brûlure: le versement de la boisson peut être précédé de petits jets d'eau chaude. Si la carafe n'est pas en place, ne pas sélectionner de boissons à base de lait.**

 **Ne jamais boire la solution qui s'écoule pendant cette procédure.**

- 5- Une fois que la machine est en route, appuyer sur le bouton Mousse de lait . Attendre jusqu'à ce qu'elle ait fini de verser.
- 6- Vider le récipient et le placer à nouveau sous le bec verseur de lait.
- 7- Répéter les étapes 5 à 6 jusqu'à ce que la carafe à lait soit vide, puis passer à la 8.
- 8- Enlever la carafe de la machine et la laver soigneusement à l'eau fraîche.
- 9- Remplir la carafe à lait avec de l'eau potable fraîche jusqu'au niveau MAX puis la replacer dans la machine.
- 10- Une fois que la machine est en route, appuyer sur le bouton Mousse de lait . Attendre jusqu'à ce qu'elle ait fini de verser.
- 11- Appuyer sur le bouton Rinçage  (orange). Attendre jusqu'à ce qu'elle ait fini de verser.
- 12- Vider le récipient et le placer à nouveau sous le bec verseur de lait.
- 13- Répéter les étapes 10 à 12 jusqu'à ce que la carafe à lait soit vide, puis passer à la 14.
- 14- Démontez et nettoyez la carafe à lait comme décrit dans la partie «Nettoyage hebdomadaire de la carafe à lait».

! Ne pas exposer la machine à des températures inférieures à 0°C car l'eau pourrait geler dans les circuits (même si le réservoir est vide).

DÉTARTRAGE

Le processus de détartrage dure environ 25 minutes.

Le tartre s'accumule à l'intérieur de la machine durant son utilisation normale. Il faut l'enlever régulièrement pour ne pas qu'il obstrue les circuits d'eau et de café de la machine. La machine indique automatiquement qu'un détartrage est nécessaire quand le voyant d'avertissement ● (orange) s'allume en continu.

! L'absence de détartrage peut nuire au bon fonctionnement de la machine et, dans ce cas, la réparation n'est PAS couverte par la garantie.

≡ Il est recommandé d'utiliser la solution de détartrage Saeco (vendue séparément). Sa formule est conçue pour respecter les spécifications techniques de la machine et donc pour garantir son fonctionnement dans le long terme et en toute sécurité. Éliminer la solution de détartrage en suivant les instructions du fabricant et/ou les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation. La solution de détartrage Durgol respecte elle aussi les spécifications techniques de la machine.

! Avertissement! Ne jamais boire la solution de détartrage ou tout autre liquide qui s'écoule pendant le cycle. Ne jamais utiliser de vinaigre pour effectuer le détartrage.

- 1- Éteindre la machine en appuyant sur le bouton Marche/arrêt .
- 2- Vérifier que la carafe est bien enclenchée, que le niveau d'eau est sur MIN, qu'il n'y a pas de capsule dans le compartiment et que le levier est abaissé.
- 3- Enlever et vider le réservoir d'eau, le bac d'égouttement et le réservoir à capsules usagées.
- 4- Verser le contenu de la bouteille de solution de détartrage dans le réservoir d'eau et ajouter de l'eau fraîche jusqu'au niveau MAX.
- 5- Remplacer le réservoir dans la machine.
- 6- Remettre en place le bac d'égouttement et relever le bec verseur de café.
- 7- Poser un récipient d'une capacité minimum d'1 litre sous les becs verseurs de café et de lait.
- 8- Appuyer en même temps sur le bouton Marche/arrêt  (vert) et sur le bouton Cappuccino  (blanc) pendant 3 secondes puis relâcher.

- 9- La machine indique que le processus a commencé lorsque le voyant d'avertissement ● (orange) s'allume en continu. Le bouton Espresso  (blanc) sera lui aussi allumé en continu pour indiquer la première phase de l'opération de détartrage.

≡ Pendant le détartrage, le bouton Marche/arrêt  (vert) ne fonctionnera pas. Si on débranche la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant, la machine continuera son cycle de détartrage une fois rallumée, en repartant de la phase où elle a été interrompue.

- 10- Appuyer sur le bouton Espresso  (blanc) pour que la solution de détartrage commence à s'écouler.

La solution de détartrage s'écoule de la machine à intervalles réguliers par le bec verseur de café et par la carafe. Le bouton Espresso  (blanc) clignote pendant toute cette première phase.

≡ On peut suspendre temporairement le cycle en appuyant sur le bouton Rinçage . Appuyer à nouveau sur ce même bouton pour reprendre le processus de détartrage.

- 11- Quand la machine a utilisé la totalité de la solution de détartrage, le voyant d'avertissement ● (orange) clignote.
- 12- Vider le récipient dans lequel s'est écoulée la solution de détartrage et le bac d'égouttement. Remplacer le bac d'égouttement dans la machine puis repositionner le récipient sous les becs verseurs de lait et de café.

Le bouton Cappuccino  s'allumera automatiquement.

- 13- Retirer le réservoir d'eau et le remplir jusqu'au niveau MAX avec de l'eau potable fraîche. Remplacer le réservoir dans la machine.
- 14- Appuyer sur le bouton Cappuccino  pour démarrer le cycle de rinçage.

L'eau de rinçage s'écoule de la machine alternativement par le bec verseur de café et par la carafe à lait; le bouton Cappuccino  clignote pendant toute la durée de cette phase.

≡ Si le réservoir d'eau n'est pas rempli jusqu'au niveau MAX, le voyant d'avertissement ● (orange) continue à clignoter et un autre cycle doit être effectué; répéter le processus à partir de l'étape 13.

- 15- À la fin du deuxième cycle de rinçage, tous les voyants clignotent cinq fois puis la machine s'éteint.
- 16- Vider le récipient dans lequel s'est écoulée l'eau de rinçage.
- 17- Vider le bac d'égouttement.
- 18- Rincer le réservoir d'eau et le remplir jusqu'au niveau MAX.
- 19- Rincer la carafe à lait.
- 20- Quand la machine sera rallumée, elle sera à nouveau prête à préparer des boissons.

VOYANTS D'AVERTISSEMENT DE LA MACHINE



● - Clignote lentement
La machine est en phase de préchauffage.



● - Allumé en continu
Effectuer un cycle de rinçage de la carafe à lait.



● - Allumé en continu
La machine a besoin d'être détartrée. Voir le chapitre «Détartrage» du mode d'emploi.

● - Clignote lentement
Remplir le réservoir d'eau potable fraîche et sélectionner la boisson désirée.
Le circuit est purgé automatiquement de son air et le voyant d'avertissement s'éteint.

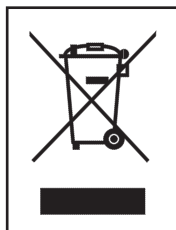
Si l'eau vient à manquer pendant la préparation de la boisson, remplir le réservoir et appuyer à nouveau sur le bouton de la boisson sans changer de capsule. Une fois la quantité désirée atteinte, appuyer sur le bouton de la boisson sélectionné pour interrompre manuellement l'écoulement de la boisson.



Tous les voyants clignotent en même temps
Contacter le service dépannage de Cafissimo. Se référer, dans ce mode d'emploi, au chapitre concernant le centre de dépannage et la garantie, afin d'obtenir de plus amples informations.

ÉLIMINATION

Suivant la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipement électrique et électronique (WEEE), et tout particulièrement l'Annexe IX:



L'icône représentant un conteneur de poubelle barré, sur l'appareil ou sur son emballage, signifie que l'on doit se débarrasser du produit séparément des autres déchets, à la fin de sa durée de fonctionnement. Le propriétaire doit donc apporter l'appareil à un centre de recyclage pour équipement électrique et électronique, ou bien le remettre à son revendeur lors de l'achat d'un nouvel

appareil de type similaire. Jeter ce produit séparément afin qu'il soit ensuite recyclé, traité et éliminé de façon écologique, permet d'éviter des risques potentiels pour l'environnement et la santé, et permet de réutiliser et/ou de recycler les matériaux qui composaient l'appareil. Des sanctions administratives spécifiques, prévues par les réglementations en vigueur, seront appliquées aux personnes qui se débarrasseraient de leur produit de façon illicite.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Symptômes	Causes	Solutions
La machine ne s'allume pas.	La machine n'est pas branchée sur le secteur.	Brancher la machine au secteur.
		Contacter le centre de dépannage Cafissimo.
La machine est longue à préchauffer.	L'appareil est entartré.	Détartrer l'appareil.
La pompe est bruyante.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplir le réservoir d'eau potable fraîche.
	Le réservoir n'est pas bien en place.	Mettre en place correctement le réservoir en poussant vers le bas.
Le levier n'arrive pas à atteindre la position de versement.	Le réservoir à capsules usagées est plein.	Vider le réservoir à capsules usagées. Introduire à nouveau la capsule.
	La capsule n'est pas introduite correctement.	Introduire à nouveau la capsule, en vérifiant qu'elle est correctement en place.
	La capsule est coincée.	Relever et abaisser complètement le levier deux ou trois fois, sans trop forcer, pour enlever la capsule.
Le levier ne se laisse pas relever complètement.	Le réservoir à capsules usagées est plein.	Vider le réservoir à capsules usagées.
Le café est préparé trop vite ou n'est pas crémeux.	La capsule usagée ne convient pas à la boisson choisie.	Introduire une nouvelle capsule et répéter l'opération ou vérifier la couleur de la capsule.
	Le réservoir n'est pas bien en place.	Mettre en place correctement le réservoir en poussant vers le bas.
Le café ne coule pas ou juste par gouttes.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplir le réservoir d'eau potable fraîche.
Le versement de la boisson est interrompu.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	Remplir le réservoir d'eau potable fraîche. Appuyer sur le bouton correspondant à la boisson interrompue sans remplacer la capsule. Arrêter manuellement le versement, si la quantité désirée est atteinte, en appuyant à nouveau sur le bouton de la boisson.
Des granulés de café se trouvent dans la tasse.	Un petit nombre de granulés de café reste toujours au fond de la tasse.	Ceci est normal et ne constitue pas un défaut.
Il n'y a pas de mousse de lait.	Le lait ne convient pas.	Utiliser du lait frais contenant au moins 1,5% de matières grasses.
	Le lait est trop chaud.	Utiliser le lait à la température du réfrigérateur.
	La carafe à lait est sale ou n'est pas correctement en place.	Nettoyer la carafe et la mettre en place correctement.
La machine ne verse pas de lait.	Les éléments de la carafe ne sont pas assemblés correctement.	Faire en sorte que les éléments de la carafe soient assemblés correctement.

Contactez le centre de dépannage agréé pour tout problème ne figurant pas dans ce tableau ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Le fabricant se réserve le droit de procéder à des modifications dans les spécifications techniques du produit.

Tension nominale - Puissance nominale - Alimentation électrique	Voir plaque figurant sous la machine.
Matériau de l'habillage	Thermoplastique
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) (mm)	200 x 410 x 290
Poids	5,2 kg
Longueur du cordon d'alimentation	0,8 m
Panneau de commande	Sur le devant de la machine
Réservoir d'eau	1 litre - Amovible
Capacité du réservoir à capsules usagées	8 - 10
Dispositif de chauffage	Acier inoxydable
Dispositifs de sécurité	Fusible thermique

CENTRE DE DÉPANNAGE AGRÉÉ ET GARANTIE

GARANTIE

Nous accordons une **garantie de 40 mois** à compter de la date d'achat.

Cet appareil a été fabriqué selon les techniques de production les plus récentes et a été soumis à une inspection de contrôle de la qualité.

Nous garantissons que cet appareil est en parfait état.

Nous remédierons gratuitement à tout défaut imputable à l'exécution du travail ou aux matériaux dans la limite de la période de garantie. La condition préalable de cette garantie est la remise d'un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un revendeur agréé SAECO.

Si, malgré tous nos soins, l'appareil présentait un défaut, contactez dans un premier temps notre centre de dépannage:

cafissimo-service@tchibo.ch.

Nos conseillers clientèle Cafissimo seront heureux de vous conseiller et de vous indiquer la procédure à suivre.

Si besoin est, remplissez le formulaire de dépannage situé à la fin de ce mode d'emploi et expédiez-le, avec une copie du justificatif d'achat et l'appareil bien emballé, à l'adresse fournie par le service dépannage Cafissimo.

Ne sont pas couverts par la garantie:

- les dégâts provoqués par une utilisation incorrecte ou différente de celle décrite dans ce mode d'emploi
- les pièces mécaniques endommagées / dégâts provoqués par des modifications apportées à l'appareil
- les dégâts provoqués par des réparations effectuées par des réparateurs non agréés
- les dégâts provoqués par un manque de nettoyage et/ou de détartrage
- les pièces usées et les consommables

Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie peuvent également être effectuées par le centre de dépannage Cafissimo, à prix coûtant. N'hésitez pas à nous contacter!

Le centre de dépannage Cafissimo fournit des pièces de rechange et des consommables pour la Cafissimo.

Veuillez noter que cette garantie n'apporte aucune limitation aux droits légaux à la garantie.

Centre de dépannage



Contactez notre service de dépannage Cafissimo par courriel:
cafissimo-service@tchibo.ch

Saeco

Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Munissez-vous des deux références produits figurant sur la plaque signalétique en dessous de la machine (voir exemple ci-dessus) avant de contacter le service dépannage Cafissimo. Nos conseillers en auront besoin pour identifier la machine.

Scopri il mondo del caffè con Cafissimo.

Grazie per aver scelto Cafissimo.

Soltanto Cafissimo ti offre la qualità suprema del caffè Tchibo con in più, da oggi, una macchina per capsule di facile impiego progettata in Italia da Saeco, da oltre 25 anni produttore di macchine da caffè all'insegna della passione.

Da oggi puoi gustare il caffè dove e come vuoi grazie alle opzioni Espresso, Caffè crema, Caffè filtro e a deliziose specialità a base di latte quali cappuccino e latte macchiato.

Ti basterà premere un tasto: a tutto il resto penserà Cafissimo LATTE di Saeco.

Frutto della collaborazione dei team di esperti di Tchibo e Saeco, l'armonia perfetta tra la macchina e le capsule saprà esaltare tutto l'aroma del tuo caffè.

Grazie della fiducia accordatoci.

Il team Cafissimo

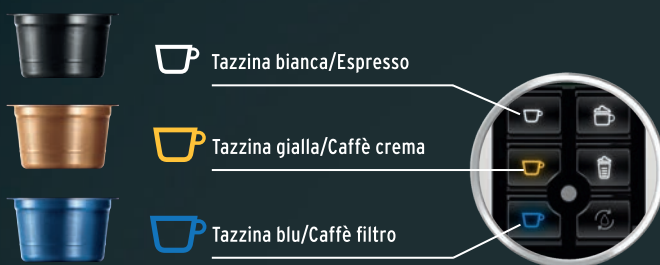


Un sistema esclusivo a tre livelli di pressione

Dotato di un esclusivo sistema a tre livelli di pressione, Cafissimo LATTE è la soluzione perfetta per erogare il tipo di caffè che preferisci.

Sfruttando pressioni di erogazione diverse, ciascun tipo di caffè è in grado di sprigionare tutto il suo gusto e aroma.

I tre tasti di selezione del caffè rappresentano ognuno una pressione di erogazione diversa e hanno lo stesso colore delle capsule corrispondenti. Per sapere quale tasto premere per la preparazione, ti basterà guardare il colore della capsula:



Le capsule aroma Cafissimo

Troverai l'esclusiva qualità Tchibo Arabica in ogni capsula aroma Cafissimo. Sigillate ermeticamente, le capsule preservano tutto il loro aroma fino al momento dell'erogazione: potrai così gustare il caffè perfetto tazza dopo tazza.

Le capsule Cafissimo sono disponibili presso i punti vendita Tchibo e su www.tchibo.ch.

I vantaggi delle capsule:

- un caffè dall'aroma sempre fresco grazie alla sigillatura ermetica
- ampia varietà di gusto
- porzioni individuali
- preparazione rapida e igienica
- utilizzo immediato (la capsula va inserita così come si presenta)

Oltre all'ampia varietà della nostra gamma standard, perché non provare anche Grand Classés? Una gamma con varietà di espresso selezionate in edizione limitata, disponibili in diversi periodi dell'anno, ma solo fino a esaurimento scorte.

Cafissimo LATTE: cosa offre

Facilità di impiego

Preparazione di specialità di caffè diverse con il semplice tocco di un tasto - funzionamento facile e veloce.

Erogatore caffè regolabile in altezza

Vaschetta raccogli gocce mobile ed erogatore caffè regolabile per una preparazione ottimale.

Cassetto capsule esauste

Espulsione automatica della capsula per un comodo smaltimento.

Sistema esclusivo a tre livelli di pressione

L'interazione intelligente tra la macchina e la capsula rende ogni caffè automaticamente perfetto perché preparato alla giusta pressione.

Soluzione latte integrata

Grazie al nostro sistema integrato potrai preparare qualsiasi specialità a base di latte fresco con facilità e in pochissimo tempo.

Quantità di bevanda programmabile su misura

Regola l'intensità del caffè e la quantità di latte desiderata in base ai tuoi gusti.

Risparmio energetico

Con la modalità standby e il promemoria anticalcare.

La nostra assistenza al tuo servizio

Convinti come siamo della qualità dei nostri prodotti, concediamo una garanzia di 40 mesi sulle nostre macchine.



In un'occhiata

Pannello comandi e spie di controllo

Vano porta capsule

Serbatoio acqua estraibile

Erogatore caffè regolabile

Interno:
Cassetto capsule esauste

Vaschetta raccogli gocce regolabile ed estraibile

Caraffa latte estraibile
Ideale per la conservazione
in frigorifero

Pannello dei comandi in dettaglio: funzione dei tasti

Espresso

Cappuccino

Caffè crema

Latte schiumato

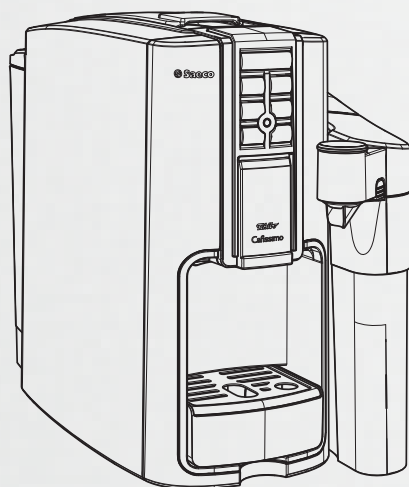
Caffè filtro

Risciacquo circuito latte

Spia di avviso



Cafissimo



HD8603

TC.No.: 300080

TC.No.: 300083

TC.No.: 301240

TC.No.: 305216

Italiano

ISTRUZIONI D'USO

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI

SOMMARIO

IMPORTANTE	50	Latte schiumato	56
Indicazioni per la sicurezza.....	50	Regolazione della quantità di latte schiumato	57
Attenzione	50	Ripristino delle quantità predefinite	57
Avvertenze	51	Latte macchiato	57
Conformità alle normative	51	Risciacquo del circuito latte	58
PANORAMICA DEL PRODOTTO	52	PULIZIA E MANUTENZIONE	58
INSTALLAZIONE	53	Pulizia generale	58
Preparazione per l'uso.....	53	Vaschetta raccogli gocce e cassetto capsule esauste	58
Primo utilizzo della macchina	53	Serbatoio acqua	59
Primo utilizzo o dopo un periodo prolungato di inutilizzo	53	Pulizia settimanale del circuito caffè	59
Spegnimento automatico.....	53	Pulizia settimanale della caraffa del latte	59
Regolazione dell'altezza di erogazione	53	Pulizia mensile della caraffa del latte	60
EROGAZIONE CAFFÈ	54	DECALCIFICAZIONE	61
Preparazione del caffè.....	52	SPIE DI SEGNALE	62
Regolazione della quantità di caffè	52	SMALTIMENTO RIFIUTI	62
Ripristino delle quantità predefinite	55	RISOLUZIONE DEI GUASTI	63
CARAFFA DEL LATTE	55	CARATTERISTICHE TECNICHE	63
Riempimento della caraffa.....	55	CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI E GARANZIA	64
Inserimento/rimozione della caraffa	55		
CAPPUCCINO/LATTE SCHIUMATO/LATTE MACCHIATO	56		
Cappuccino.....	56		
Regolazione della quantità di cappuccino	56		
Ripristino delle quantità predefinite	56		

IMPORTANTE

Indicazioni per la sicurezza

Questa macchina è dotata di dispositivi di sicurezza. Tuttavia è necessario leggere attentamente le indicazioni per la sicurezza e utilizzare la macchina esclusivamente come descritto in queste istruzioni, in modo da evitare danni accidentali a persone o cose. Conservare questo manuale per eventuali riferimenti futuri. Se la macchina viene ceduta ad altri, ricordare di allegare anche le presenti istruzioni.



Il termine **ATTENZIONE** e questo simbolo avvisano l'utente di situazioni di rischio che possono causare lesioni personali gravi, pericolo di vita e/o danni alla macchina.



Il termine **AVVERTENZA** e questo simbolo avvisano l'utente di situazioni di rischio che possono causare lesioni personali lievi e/o danni alla macchina.

Attenzione

- Collegare la macchina a una presa a muro adeguata, la cui tensione corrisponda ai dati tecnici dell'apparecchio.
- Evitare che il cavo di alimentazione penda dal tavolo o dal bancone o che tocchi superfici calde.
- Non immergere mai la macchina, la spina o il cavo di alimentazione in acqua: pericolo di shock elettrico!
- Non toccare superfici calde.
- Non sollevare la macchina utilizzando la leva di apertura del vano porta capsule. Per spostare la macchina, afferrarla dalla scocca esterna.
- Non lasciare mai incustodita la macchina in funzione.
- La macchina è dotata di piedini antiscivolo. Le superfici di lavoro hanno spesso finiture di plastica o verniciate e sono trattate con varie sostanze. Alcuni di questi prodotti possono contenere sostanze che reagiscono negativamente con i piedini di gomma rendendoli più morbidi. Se necessario, collocare un tappetino antiscivolo sotto la macchina.
- Togliere la spina dalla presa a muro:
 - se si verifica un'anomalia;
 - se la macchina rimarrà inutilizzata per lungo tempo;
 - prima di procedere alla pulizia della macchina.

Scollegare la macchina dalla rete afferrando la spina e non tirando il cavo di alimentazione. Non toccare la spina con le mani bagnate.

- Non utilizzare la macchina se la spina, il cavo di alimentazione o la macchina stessa sono danneggiati.
- Non alterare né modificare in alcun modo la macchina o il cavo di alimentazione. Tutte le riparazioni devono essere eseguite da un centro di assistenza autorizzato da Saeco per evitare qualsiasi rischio.
- La macchina non deve essere utilizzata da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La macchina può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni se precedentemente istruiti sull'uso corretto della stessa e coscienti dei pericoli associati, oppure se sono sotto la supervisione di un adulto.

- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini di età inferiore agli 8 anni; per i bambini di età superiore è comunque necessaria la supervisione di un adulto.
- Tenere la macchina e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- La macchina può essere utilizzata da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o con esperienza e/o competenze insufficienti se precedentemente istruite sull'uso corretto della stessa e coscienti dei pericoli associati, oppure sotto la supervisione di un adulto.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con la macchina.
- Non inserire mai le dita o altri oggetti nel vano porta capsule.

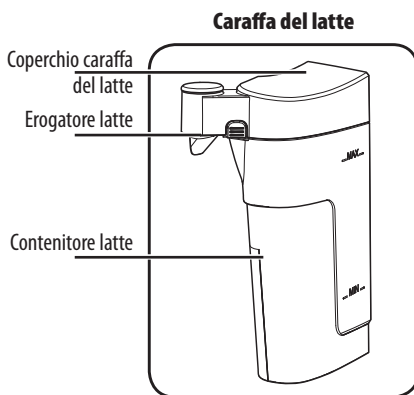
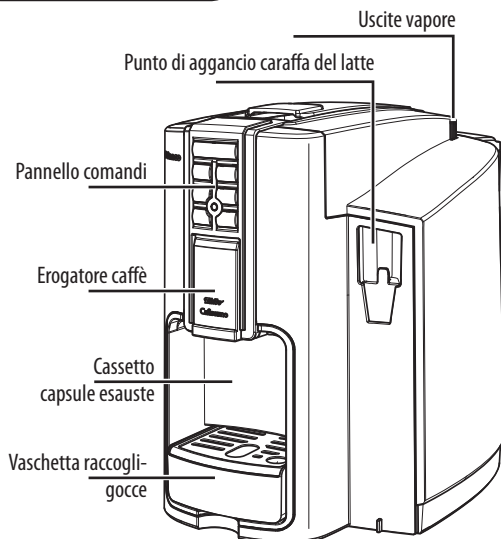
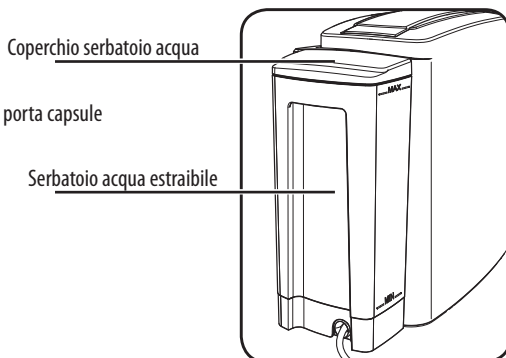
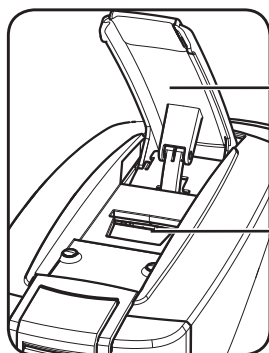
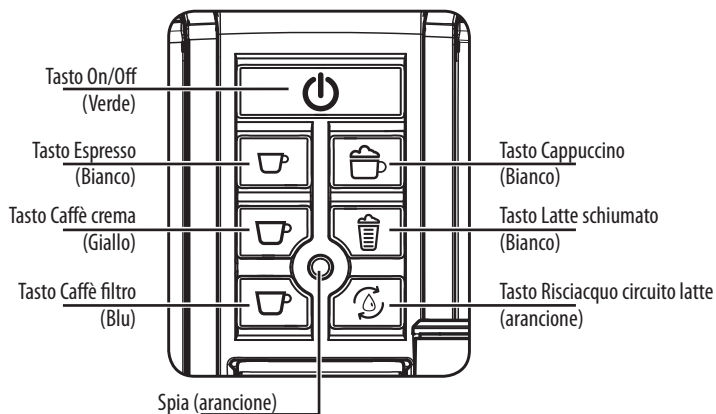
Avvertenze

- La macchina è stata concepita esclusivamente per l'impiego domestico e non è indicata per l'utilizzo in ambienti quali mense o zone cucina di negozi, uffici, agriturismi o altri ambienti lavorativi.
- Posizionare sempre la macchina su una superficie piana e stabile.
- Non posizionare la macchina su superfici calde, riscaldatori o sorgenti di calore simili.
- Utilizzare esclusivamente capsule Tchibo Cafissimo originali. Non utilizzare capsule di altri produttori, capsule deformate o danneggiate e non utilizzare mai caffè sfuso perché in questo caso la macchina potrebbe subire danni. In tal caso la riparazione non è coperta da garanzia.
- Fare raffreddare la macchina prima di inserire o togliere componenti.
- Non utilizzare mai acqua gassata, calda o bollente per riempire il serbatoio dell'acqua. Utilizzare solo acqua fredda.
- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti abrasivi o corrosivi. È sufficiente un panno morbido inumidito con acqua.
- Effettuare regolarmente la decalcificazione della macchina. Sarà la macchina a indicare quando è necessario procedere al trattamento. Se questa operazione non viene svolta, l'apparecchio smette di funzionare correttamente. In questo caso la riparazione non sarà coperta da garanzia!
- Non conservare la macchina a temperature inferiori a 0°C. L'acqua residua all'interno del sistema di riscaldamento potrebbe congelarsi danneggiando la macchina.
- Non lasciare acqua nel serbatoio se la macchina non verrà utilizzata per un lungo periodo. L'acqua potrebbe subire delle contaminazioni. Utilizzare sempre acqua fresca quando si usa la macchina.
- Verificare sempre che la vaschetta raccogliacqua e il cassetto delle capsule usate siano inseriti quando si usa la macchina.

Conformità alle normative

La macchina è conforme alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva Europea 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



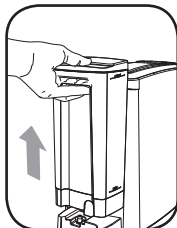
INSTALLAZIONE

Preparazione per l'uso

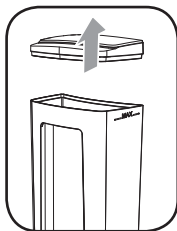
Estrarre la macchina del caffè dalla confezione e collocarla in un luogo idoneo.

Primo utilizzo della macchina

- 1- Rimuovere il serbatoio acqua dalla sede.



- 2- Togliere il coperchio dal serbatoio. Sciacquare il serbatoio e riempirlo con acqua fredda potabile non gassata. Non superare il livello MAX indicato sul serbatoio.



- 3- Ricollocare il coperchio sul serbatoio.

- 4- Ricollocare il serbatoio nella sede.

 **L'uso d'acqua calda o di liquidi diversi può danneggiare il serbatoio e/o la macchina. Non mettere in funzione la macchina senza acqua. Assicurarsi sempre che il serbatoio contenga una quantità d'acqua sufficiente.**

- 5- Inserire la spina in una presa di corrente di tensione adeguata.
- 6- Per accendere la macchina, premere semplicemente il tasto On/Off  del pannello comandi.
- 7- La spia arancione lampeggia se è necessario rabboccare il serbatoio acqua.
- 8- Seguire le istruzioni riportate nel paragrafo sottostante.

Primo utilizzo o dopo un periodo prolungato di inutilizzo

La semplice operazione descritta di seguito consente un'erogazione ottimale della bevanda e deve essere eseguita nei seguenti casi:

- al primo avvio;
- se la macchina è rimasta inutilizzata per un periodo prolungato (superiore a due settimane). In questo caso, assicurarsi di smaltire eventuali capsule esauste rimaste nell'apposito cassetto.

- 1- Sciacquare il serbatoio acqua e rabboccarlo con acqua potabile fresca.

- 2- Posizionare una tazza sotto l'erogatore caffè come mostrato in figura.

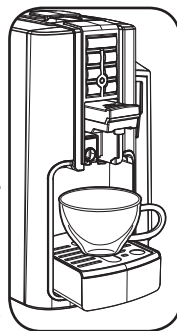
- 3- Premere il tasto Caffè crema  (giallo) **senza inserire una capsula.**

- 4- Al riempimento della tazza, premere il tasto Caffè crema  per interrompere l'erogazione, quindi vuotare la tazza.

- 5- Ripetere i **passaggi 2-4** fino a esaurire tutta l'acqua nel serbatoio.

- 6- Una volta esaurita l'acqua, rabboccare il serbatoio e ripetere i passaggi 2-5.

- 7- Rabboccare il serbatoio con acqua; la macchina è pronta all'uso.



Spegnimento automatico

La macchina si spegne automaticamente se rimane inattiva per nove minuti.

Per riattivarla è sufficiente premere il tasto On/Off .

La macchina può essere spenta manualmente sempre premendo il tasto On/Off .

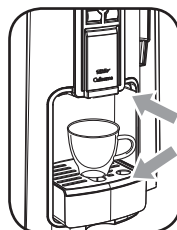
Regolazione dell'altezza di erogazione

La macchina può erogare la bevanda desiderata con tazze di varie dimensioni.

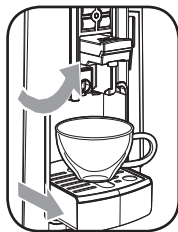
L'erogatore caffè e la vaschetta raccogliogocce possono essere spostati in posizioni di erogazione diverse.

Per utilizzare le tazze, le tazzine o i bicchieri desiderati, seguire queste semplici istruzioni:

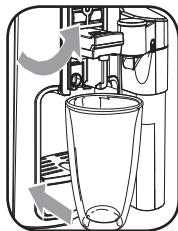
Tazzina per Espresso  o Caffè crema : erogatore abbassato e vaschetta in posizione centrale.



Tazzina per Caffè filtro ☕ o Cappuccino ☕: erogatore sollevato e vaschetta in posizione esterna.



Bicchiere per latte schiumato ☕: erogatore sollevato e vaschetta in posizione interna.



Espresso ☕ (bianco) = "capsula nera"

Caffè crema ☕ (giallo) = "capsula gialla"

Caffè filtro ☕ (blu) = "capsula blu"

Cappuccino ☕ (bianco) = "capsula nera"

Latte schiumato ☕ (bianco) = nessuna capsula

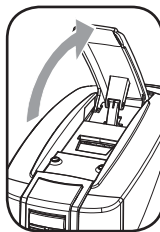


Fig.1

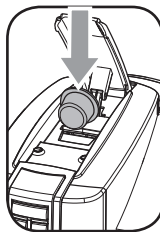


Fig.2

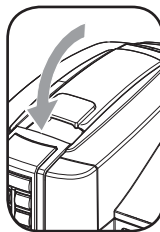


Fig.3

- 1- Posizionare una tazzina, una tazza o un bicchiere sotto l'erogatore del caffè come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 2- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule (Fig.1).
- 3- Inserire la capsula come indicato in figura (Fig.2).
- 4- Abbassare la leva per chiudere il vano porta capsule (Fig.3).

Se la chiusura del vano è difficoltosa, assicurarsi di avere inserito correttamente la capsula e controllare che il cassetto delle capsule esauste non sia pieno.

- 5- Premere il tasto ☕ (bianco) per l'Espresso, il tasto ☕ (giallo) per il Caffè crema o il tasto ☕ (blu) per il Caffè filtro.
- 6- L'erogazione del caffè si interrompe automaticamente una volta raggiunto il livello impostato, ma è anche possibile interromperla in anticipo premendo il tasto corrispondente alla bevanda di cui è in corso l'erogazione.
- 7- Sollevare la leva per espellere la capsula esausta nell'apposito cassetto.
- 8- Togliere la tazzina, la tazza o il bicchiere dalla griglia.

A ogni erogazione di caffè, una piccola quantità d'acqua residua termina nella vaschetta raccogliacqua. Pertanto, è necessario svuotare regolarmente la vaschetta.

Se la macchina si arresta durante l'erogazione e la spia arancione lampeggia lentamente, ciò significa che l'acqua nel serbatoio è esaurita. In questo caso procedere come segue: riempire il serbatoio con acqua e premere il tasto della bevanda della quale era in corso l'erogazione. Non appena raggiunta la quantità desiderata, interrompere l'erogazione premendo nuovamente il tasto della bevanda.

EROGAZIONE CAFFÈ

Preparazione del caffè

Prima di procedere con l'erogazione, controllare che il tasto On/Off ☺ e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Non inserire per nessun motivo dita o oggetti nel vano porta capsule. Le capsule monodose erogano un solo caffè. NON utilizzare le capsule più di una volta. Prima della preparazione del caffè Espresso o del Caffè crema, la macchina esegue un ciclo di preinfusione riconoscibile da un breve arresto all'inizio del processo di erogazione.

Si consiglia di svuotare ogni giorno il cassetto delle capsule esauste. Prima di inserire una capsula, assicurarsi che il cassetto non sia pieno.

Qualche suggerimento per ottenere il miglior Espresso con Cafissimo Latte: dopo un periodo prolungato di inutilizzo della macchina o se la tazzina è fredda, posizionare la tazzina sotto l'erogatore e premere il tasto Espresso senza inserire alcuna capsula. In questo modo verranno fatte riscaldare sia la tazzina che la macchina. Vuotare quindi la tazzina e procedere secondo le istruzioni riportate a partire dal punto 1 sottostante.

Regolazione della quantità di caffè

Ogni capsula è porzionata per l'erogazione di una tazzina di Caffè filtro, Caffè crema o Espresso dal gusto perfetto.

La macchina consente però di regolare la quantità di caffè erogato secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni della tazza, della tazzina o del bicchiere.

A ogni pressione dei tasti Espresso ☕, Caffè crema ☕ o Caffè filtro ☕ la macchina eroga una quantità predefinita di caffè.

Espresso ca. 40 ml
 Caffè crema ca. 125 ml
 Caffè filtro ca. 125 ml

Tale quantità può essere programmata a piacere per ogni bevanda.

Quantità minima programmabile: ca. 30 ml
Quantità massima programmabile: ca. 250 ml
 (Caffè filtro)
Quantità massima programmabile: ca. 300 ml
 (Caffè crema, Espresso)

Nell'esempio viene riportata la procedura per impostare la quantità di Espresso ☕.

Prima di procedere con l'erogazione, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Per programmare la quantità di Espresso ☕, procedere come segue:

- 1- Posizionare una tazzina per caffè espresso sotto l'erogatore caffè, se necessario modificando l'altezza dell'erogatore stesso o la posizione della vaschetta raccogliogocce (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione"). Inserire una capsula nuova seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo precedente.
- 2- Tenere premuto il tasto Espresso ☕ per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 3- Premere nuovamente il tasto Espresso ☕ quando la quantità di caffè nella tazzina raggiunge il livello desiderato.

A questo punto il tasto Espresso ☕ è stato riprogrammato e, a ogni successiva pressione, la macchina erogherà sempre la quantità di caffè appena programmata.

Seguire lo stesso procedimento anche per le altre bevande, premendo i tasti Caffè crema ☕ (giallo) o Caffè filtro ☕ (blu).

Ripristino delle quantità predefinite

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off  e Caffè filtro ☕ (blu) per cinque secondi mentre la macchina è in standby. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

CARAFFA DEL LATTE

La macchina è dotata di una caraffa per l'erogazione di cappuccino, latte schiumato e altre bevande contenenti latte.

Riempimento della caraffa

La caraffa deve essere pulita prima dell'uso. Eseguire i passaggi 1-7 descritti nel paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte".

Per ottenere un cappuccino di buona qualità, utilizzare latte freddo (~5 °C) con un tenore di grassi minimo dell'1,5 %.

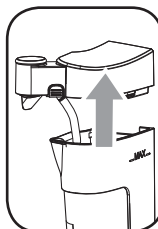


Fig.1

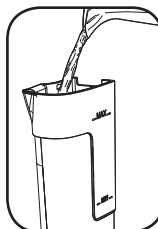


Fig.2

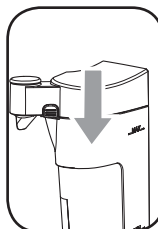


Fig.3

- 1- Rimuovere il coperchio della caraffa (Fig.1).
- 2- Versare il latte nella caraffa: la quantità deve essere compresa tra i livelli MIN e MAX (Fig.2).
- 3- Ricollocare il coperchio della caraffa e assicurarsi che sia posizionato correttamente (Fig.3).

Inserimento/rimozione della caraffa

Non afferrare la caraffa dal coperchio, in quanto quest'ultimo potrebbe staccarsi.

Inserire e rimuovere la caraffa seguendo il procedimento descritto.

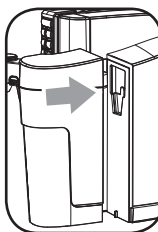


Fig.1

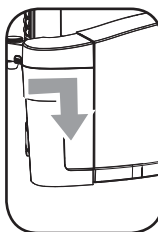


Fig.2

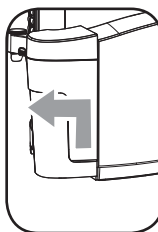


Fig.3

- 1- Avvicinare la caraffa alla macchina, tenendola leggermente sollevata (Fig.1).
- 2- Fissare la caraffa alla macchina spingendola leggermente verso il basso finché non scatta in posizione (Fig.2).
- 3- Per estrarre la caraffa, sollevarla e staccarla con cautela dalla macchina: la caraffa è ora pronta per essere rimossa (Fig.3).

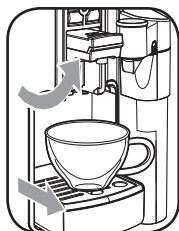
CAPPUCCINO/LATTE SCHIUMATO/ LATTE MACCHIATO

Attenzione! L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.

Cappuccino

Prima di procedere con l'erogazione del cappuccino, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

- 1- Per preparare il cappuccino, inserire una capsula Espresso (nera) secondo il procedimento descritto nel paragrafo "Erogazione caffè".
- 2- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 3- Regolare la macchina in funzione della tazza nella quale sarà erogato il cappuccino (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 4- Inserire una tazza sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 5- Premere il tasto Cappuccino .
- 6- Il tasto Cappuccino  lampeggia, a indicare che è in corso il riscaldamento della macchina.
- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nella tazza. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere arrestata in anticipo premendo il tasto Cappuccino .
- 8- Completata l'erogazione del latte, la macchina eroga automaticamente il caffè espresso direttamente nella tazza. L'erogazione può essere interrotta in anticipo premendo il tasto Cappuccino .



! Completata l'erogazione del cappuccino, il tasto Risciacquo  si accende per ricordare all'utente che è necessario sciacquare il circuito del latte; per maggiori informazioni, v. paragrafo "Risciacquo del circuito latte" in questo capitolo.

Regolazione della quantità di cappuccino

La macchina consente di regolare la quantità di cappuccino erogato secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni della tazza.

Prima di procedere con l'erogazione del cappuccino, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Per programmare la quantità di cappuccino , procedere come segue:

- 1- Inserire una capsula Espresso nell'apposito vano.
- 2- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 3- Tenere premuto il tasto Cappuccino  per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 4- Premere nuovamente il tasto Cappuccino  quando la quantità di latte nella tazza raggiunge il livello desiderato. La macchina ha memorizzato la quantità di latte desiderata e inizierà a erogare l'espresso.
- 5- Premere nuovamente il tasto Cappuccino  quando la quantità di caffè nella tazza raggiunge il livello desiderato. La macchina ha memorizzato la quantità di espresso desiderata.

A questo punto il tasto Cappuccino  è stato riprogrammato e, a ogni successiva pressione, la macchina erogherà sempre la quantità di latte ed espresso appena programmata.

Quantità minima di espresso programmabile: ca. 30 ml
Quantità massima di espresso programmabile: ca. 300 ml

Quantità minima di latte programmabile: ca. 50 ml
Quantità massima di latte programmabile: ca. 300 ml

Quantità predefinite
Cappuccino ca. 90 ml di latte
ca. 40 ml di espresso

Ripristino delle quantità predefinite

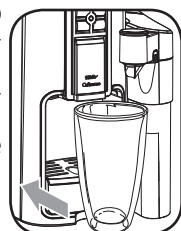
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off  e Caffè filtro  (blu) per cinque secondi mentre la macchina è in standby. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

Latte schiumato

Prima di procedere con la preparazione del latte schiumato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.

Va ricordato che per la preparazione del latte schiumato non è necessario inserire alcuna capsula caffè.

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Regolare la macchina in funzione del bicchiere nel quale sarà erogato il latte schiumato (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 3- Posizionare un bicchiere sotto l'erogatore del latte.
- 4- NON inserire alcuna capsula caffè nell'apposito vano.
- 5- Premere il tasto Latte schiumato .



- 6- Il tasto Latte schiumato  lampeggia, a indicare che è in corso il riscaldamento della macchina.
- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nel bicchiere. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere interrotta in anticipo premendo il tasto Latte schiumato .

! **Completata l'erogazione del latte schiumato, il tasto Risciacquo  si accende per ricordare all'utente che è necessario risciacquare il circuito del latte; per maggiori informazioni, v. il paragrafo "Risciacquo del circuito latte" in questo capitolo.**

Regolazione della quantità di latte schiumato

La macchina consente di regolare la quantità di latte schiumato preparata secondo il proprio gusto e in base alle dimensioni del bicchiere.

☰ **Prima di preparare il latte schiumato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.**

Procedere come segue per impostare la quantità desiderata di Latte schiumato :

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Posizionare un bicchiere sotto l'erogatore del latte come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 3- Tenere premuto il tasto Latte schiumato  per tre secondi finché lo stesso non lampeggia a brevi intervalli. Rilasciare il tasto.
- 4- Premere nuovamente il tasto Latte schiumato  quando la quantità di latte nel bicchiere raggiunge il livello desiderato.

A questo punto il tasto Latte schiumato  è stato riprogrammato e, a ogni successiva pressione, la macchina preparerà sempre la quantità di latte schiumato appena programmata.

Quantità minima di latte programmabile: ca. 50 ml

Quantità massima di latte programmabile: ca. 300 ml

Quantità predefinita:

Latte schiumato: ca. 110 ml

Ripristino delle quantità predefinite

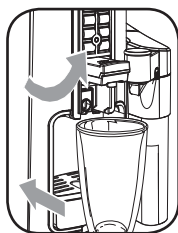
Per ripristinare le impostazioni di fabbrica delle bevande, tenere premuti i tasti On/Off  e Caffè filtro  (blu) per cinque secondi mentre la macchina è in standby. Tutti i tasti lampeggeranno due volte per confermare l'operazione.

Latte macchiato

☰ **Prima di procedere con l'erogazione del latte macchiato, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.**

Per la preparazione del latte macchiato si consiglia di utilizzare ca. 130 ml di latte schiumato e 40 ml di espresso. Se necessario, la quantità di latte può essere reimpostata prima di preparare la bevanda seguendo il procedimento descritto nel paragrafo "Regolazione della quantità di latte schiumato".

- 1- Inserire la caraffa nella macchina e accertarsi che la quantità di latte superi il livello di riempimento "MIN".
- 2- Regolare la macchina in funzione del bicchiere nel quale sarà erogato il latte macchiato (v. paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione").
- 3- Posizionare un bicchiere sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 4- NON inserire alcuna capsula caffè nell'apposito vano.
- 5- Premere il tasto Latte schiumato .
- 6- Il tasto Latte schiumato  lampeggia, indicando che è in corso il riscaldamento della macchina.
- 7- Al termine del riscaldamento, la macchina eroga il latte schiumato direttamente nel bicchiere. L'erogazione termina al raggiungimento della quantità predefinita, ma può anche essere interrotta in anticipo premendo il tasto Latte schiumato .



☰ **Durante l'erogazione del latte, assicurarsi che nel bicchiere rimanga spazio sufficiente per il caffè.**

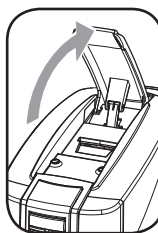


Fig.1

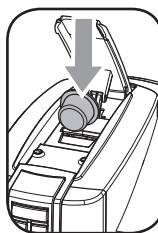


Fig.2

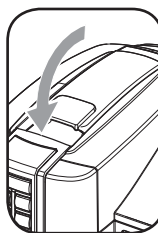


Fig.3

- 8- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule (Fig.1).
- 9- Inserire la capsula come indicato in figura (Fig.2).
- 10- Abbassare la leva per chiudere il vano porta capsule (Fig.3).
- 11- Premere il tasto  (bianco) per l'Espresso, il tasto  (giallo) per il Caffè crema o il tasto  (blu) per il Caffè filtro.
- 12- L'erogazione del caffè si interrompe automaticamente una volta raggiunto il livello impostato, ma è possibile interromperla in anticipo premendo il tasto corrispondente alla bevanda di cui è in corso l'erogazione.

13- Sollevare la leva per espellere la capsula esausta nell'apposito cassetto.

14- Rimuovere il bicchiere dalla griglia.

Risciacquo del circuito latte

Per garantire sempre un livello di igiene ottimale, il circuito del latte deve essere brevemente sciacquato dopo ogni utilizzo.

Il tasto Risciacquo  si illumina per ricordare all'utente di eseguire questa operazione e rimane acceso fino al completo risciacquo del circuito o allo spegnimento della macchina.

Per sciacquare il circuito del latte, procedere come segue:

- 1- Controllare che la caraffa del latte sia presente nella macchina.
- 2- Posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.
- 3- Premere il tasto Risciacquo .

La macchina eroga una quantità d'acqua sufficiente a sciacquare il circuito del latte. Al termine dell'operazione, rimuovere il contenitore.

Infine, ricordarsi sempre di riporre in frigorifero la caraffa con il latte rimanente.

 **La funzione di risciacquo del circuito del latte contribuisce al mantenimento di un livello di igiene e di funzionamento ottimale della macchina, ma non deve in nessun caso essere considerata sufficiente a garantire da sola la pulizia della caraffa e del circuito. Pulire sempre la caraffa seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione".**

 **Durante la preparazione del latte o del cappuccino possono verificarsi fuoriuscite di vapore dalle apposite uscite. Questa condizione non indica un malfunzionamento.**

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia generale

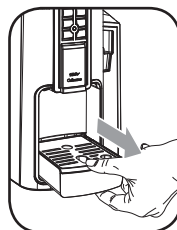
- 1- La pulizia può essere effettuata solo dopo aver fatto raffreddare la macchina e averla scollegata dalla rete elettrica.
- 2- Non immergere la macchina in alcun liquido.
- 3- Gli unici componenti smontabili adatti al lavaggio in lavastoviglie sono la vaschetta raccogliocce, la griglia e le parti interne del sistema di schiumatura del latte (v. paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte").
- 4- Non utilizzare oggetti acuminati o prodotti chimici aggressivi (solventi) per la pulizia.
- 5- Pulire la macchina con un panno morbido inumidito.
- 6- Non asciugare la macchina o i suoi componenti utilizzando il forno a microonde o standard.

Vaschetta raccogliocce e cassetto capsule esauste

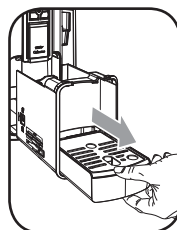
Il cassetto capsule esauste deve essere svuotato all'incirca ogni 8-10 caffè erogati.

 **Verificare periodicamente che il cassetto capsule esauste e la vaschetta raccogliocce non siano pieni, in modo da evitare eventuali anomalie di funzionamento e danni alla macchina.**

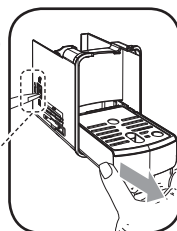
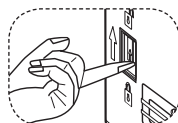
- 1- Estrarre la vaschetta raccogliocce come indicato in figura.



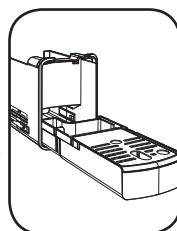
- 2- Estrarre quindi il cassetto capsule esauste tirando verso l'esterno la vaschetta raccogliocce fino all'arresto.



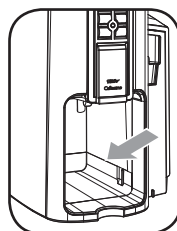
- 3- Spingere verso l'alto la chiusura scorrevole posta sul lato sinistro del cassetto capsule esauste ed estrarre la vaschetta raccogliocce.



- 4- Svuotare il liquido presente nella vaschetta.
- 5- Svuotare il cassetto capsule esauste.

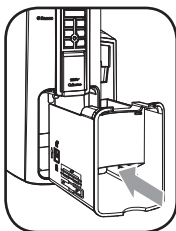


- 6- Lavare con acqua e asciugare la vaschetta raccogliocce e il cassetto capsule esauste, quindi reinserirli.

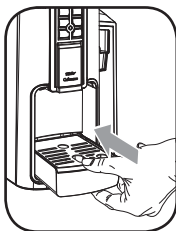


- 7- Pulire il vano interno della macchina.

- 8- Una volta lavati e asciugati tutti i componenti, reinserire il cassetto capsule esauste.



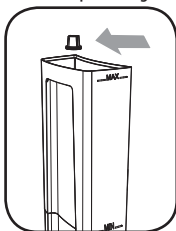
- 9- Successivamente reinserire anche la vaschetta raccogliogocce.



Serbatoio acqua

Si consiglia di pulire il serbatoio dell'acqua ogni giorno con acqua corrente. In caso di accumulo di calcare o altre particelle nel filtro, rimuovere e pulire il filtro secondo il procedimento qui di seguito descritto:

- rimuovere il filtro bianco dal serbatoio dell'acqua e lavarlo con acqua corrente;
- riposizionare il filtro bianco nel suo alloggiamento premendolo e ruotandolo delicatamente allo stesso tempo;
- sciacquare il serbatoio e riempirlo con acqua potabile fresca.



Pulizia settimanale del circuito caffè

Il circuito del caffè deve essere pulito ogni settimana per preservare la qualità del caffè erogato.

Per eseguire questa semplice operazione di pulizia, procedere come segue:

- 1- Posizionare una tazzina o un bicchiere sotto l'erogatore del caffè come indicato nel paragrafo "Regolazione dell'altezza di erogazione".
- 2- Sollevare la leva di apertura del vano porta capsule per rimuovere eventuali capsule presenti al suo interno e **non inserirvi alcuna capsula nuova**.
- 3- Premere il tasto  (giallo) per il Caffè crema.
- 4- Al termine dell'erogazione, svuotare l'acqua residua.

La macchina è pronta all'uso.

Pulizia settimanale della caraffa del latte

Se utilizzata, la caraffa del latte deve essere pulita una volta alla settimana. Questa operazione di pulizia deve essere eseguita in aggiunta al normale risciacquo effettuato dopo la preparazione di qualsiasi prodotto contenente latte.

- 1- Rimuovere il coperchio dalla caraffa del latte e lavare entrambi i componenti con acqua corrente tiepida.
- 2- Riempire la caraffa fino al livello "MAX" con acqua potabile fredda e ricollocare il coperchio.
- 3- Inserire la caraffa nella macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.



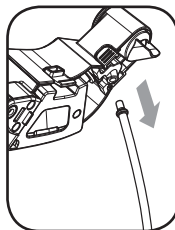
Attenzione! L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.

Italiano

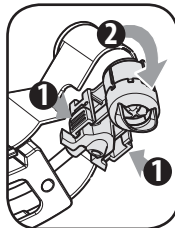
- 4- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 5- Premere il tasto Risciacquo  (arancione). Attendere il termine dell'erogazione.
- 6- Svuotare il contenitore e rimuovere la caraffa.
- 7- Togliere il coperchio e svuotare l'acqua rimanente nella caraffa.

I componenti del sistema di schiumatura del latte possono ora essere puliti con cura secondo la procedura seguente:

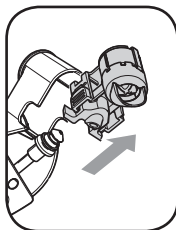
- 8- Rimuovere il tubo fissato al coperchio della caraffa.



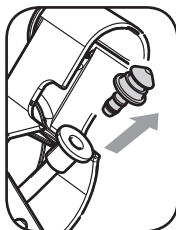
- 9- Spingere verso l'interno i lati dell'erogatore del latte (1) e rimuoverlo tirandolo verso l'esterno (2).



- 10- Rimuovere l'erogatore dall'alloggiamento.

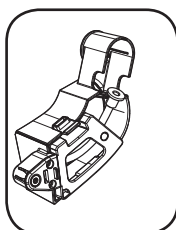


- 11- Rimuovere l'alloggiamento dal tubo di gomma.

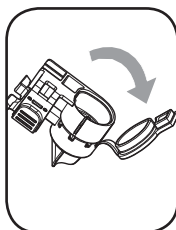


- 12- Lavare il coperchio della caraffa con acqua corrente tiepida.

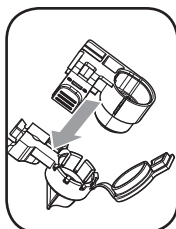
 Per evitarne lo scolorimento, non lavare il coperchio della caraffa in lavastoviglie.



- 13- Aprire il coperchio dell'erogatore del latte.



- 14- Rimuovere la parte inferiore dell'erogatore.



- 15- Lavare tutti i componenti con acqua corrente tiepida. Le parti interne del sistema di schiumatura sono lavabili in lavastoviglie. Una volta lavati tutti i componenti, rimontarli seguendo la stessa procedura in ordine inverso.

Pulizia mensile della caraffa del latte

Al fine di mantenere l'intero circuito privo di residui di latte e per garantire prestazioni ottimali e durature della caraffa, si consiglia di eseguire un ciclo di pulizia mensile con "Saeco Milk Circuit Cleaner", prodotto venduto separatamente.



 **Prima di avviare il ciclo di pulizia, controllare che il tasto On/Off  e i tasti delle bevande siano stabilmente accesi e che la quantità d'acqua presente nel serbatoio sia sufficiente.**

- 1- Rimuovere il coperchio della caraffa del latte e lavare entrambi i componenti con acqua corrente tiepida.
- 2- Riempire la caraffa fino al livello "MAX" con acqua potabile tiepida.
- 3- Versare il prodotto detergente nella caraffa del latte e farlo sciogliere completamente.
- 4- Ricollocare il coperchio sulla caraffa, inserirla nella macchina e posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.

 **Attenzione! L'erogazione può essere preceduta da brevi getti d'acqua calda: pericolo di scottature. Se la caraffa non è inserita, non selezionare prodotti a base di latte.**

 **Non bere in nessun caso la soluzione erogata durante la procedura.**

- 5- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 6- Svotare il contenitore e ricollocarlo sotto l'erogatore del latte.
- 7- Ripetere i passaggi 5-6 fino allo svuotamento della caraffa, quindi procedere con il passaggio 8.
- 8- Rimuovere la caraffa dalla macchina e lavarla a fondo con acqua fresca.
- 9- Riempire la caraffa con acqua potabile fresca fino al livello "MAX", quindi riposizionarla nella macchina.
- 10- A macchina accesa, premere il tasto Latte schiumato . Attendere il termine dell'erogazione.
- 11- Premere il tasto Risciacquo  (arancione). Attendere il termine dell'erogazione.
- 12- Svotare il contenitore e ricollocarlo sotto l'erogatore del latte.
- 13- Ripetere i passaggi 10-12 fino allo svuotamento della caraffa, quindi procedere con il passaggio 14.
- 14- Smontare e lavare la caraffa del latte come indicato nel paragrafo "Pulizia settimanale della caraffa del latte".

! La macchina non deve essere esposta a temperature inferiori a 0 °C onde evitare il rischio di congelamento dell'acqua all'interno dei circuiti (anche se il serbatoio è stato svuotato).

DECALCIFICAZIONE

Il procedimento di decalcificazione richiede circa 25 minuti.

Il calcare si accumula nella macchina durante il normale utilizzo e deve essere regolarmente rimosso per evitare che intasi i circuiti dell'acqua e del caffè della macchina. La necessità di effettuare la decalcificazione è indicata automaticamente dalla macchina quando la spia di avviso ● (arancione) rimane stabilmente accesa.

! Se l'operazione non viene eseguita, la macchina potrebbe col tempo smettere di funzionare correttamente e in questo caso eventuali riparazioni NON sarebbero coperte dalla garanzia.

≡ Si consiglia di utilizzare la soluzione decalcificante Saeco (venduta separatamente) che, grazie alla sua formula appositamente studiata per rispettare le caratteristiche tecniche della macchina, ne garantisce la continuità di funzionamento a lungo termine e l'utilizzo sicuro e privo di rischi. La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo le istruzioni del produttore e/o i regolamenti in vigore nel paese di utilizzo. La soluzione decalcificante Durgol è anch'essa adatta a rispettare le caratteristiche tecniche della macchina.

! **Attenzione! La soluzione decalcificante e qualsiasi altro prodotto erogato fino al termine dell'operazione non devono essere in nessun caso bevuti. Non utilizzare mai aceto come soluzione decalcificante.**

- 1- Spegnerne la macchina premendo il tasto On/Off .
- 2- Controllare che la caraffa sia inserita correttamente e che la quantità d'acqua raggiunga il livello "MIN"; verificare inoltre che non vi siano capsule nell'apposito vano e che la leva sia abbassata.
- 3- Rimuovere e svuotare il serbatoio acqua, la vaschetta raccogli-gocce e il cassetto capsule esauste.
- 4- Versare il contenuto della bottiglia di decalcificante nel serbatoio dell'acqua e riempire quest'ultimo con acqua fresca fino al livello "MAX".
- 5- Ricollocare il serbatoio nella macchina.
- 6- Spingere la vaschetta raccogli-gocce nella macchina fino in fondo e sollevare l'erogatore del caffè.
- 7- Collocare un contenitore con capacità minima di 1 litro sotto gli erogatori del caffè e del latte.
- 8- Premere contemporaneamente il tasto On/Off  (verde) e il

tasto Cappuccino  (bianco) per tre secondi, quindi rilasciarli.

- 9- La macchina segnala l'avvio del processo quando la spia di avviso ● (arancione) appare stabilmente accesa; il tasto Espresso  (bianco) è anch'esso acceso stabilmente per indicare l'avvio della prima fase di decalcificazione.

≡ Durante la decalcificazione, il tasto On/Off  (verde) è disattivato. Se il cavo di alimentazione viene scollegato, al riavvio la macchina riprenderà il ciclo di decalcificazione dalla fase in cui era stato interrotto.

- 10- Premere il tasto Espresso  (bianco) per avviare l'erogazione della soluzione decalcificante.

La macchina eroga la soluzione a intervalli regolari, sia tramite l'erogatore del caffè che attraverso la caraffa. Il tasto Espresso  (bianco) lampeggia ininterrottamente durante questa prima fase.

≡ Il ciclo può essere momentaneamente interrotto premendo il tasto Risciacquo . Premere nuovamente questo tasto per proseguire nel processo di decalcificazione.

- 11- Quando la soluzione decalcificante all'interno della macchina è esaurita, la spia di avviso ● (arancione) lampeggia.

- 12- Svuotare il contenitore di raccolta della soluzione decalcificante e ricollocarlo sotto gli erogatori del latte e del caffè dopo aver svuotato e reinserito la vaschetta raccogli-gocce.

Il tasto Cappuccino  si accenderà automaticamente.

- 13- Rimuovere il serbatoio acqua e riempirlo fino al livello "MAX" con acqua potabile fresca. Ricollocare il serbatoio nella macchina.

- 14- Premere il tasto Cappuccino  per avviare il ciclo di risciacquo. La macchina eroga l'acqua di risciacquo a turno dall'erogatore del caffè e dalla caraffa del latte; in questa fase il tasto Cappuccino  lampeggia ininterrottamente.

≡ Se durante il ciclo di risciacquo il serbatoio non è stato riempito fino al livello "MAX", la spia di avviso ● (arancione) continuerà a lampeggiare indicando la necessità di eseguire un nuovo ciclo; in questo caso, ripetere il procedimento dal passaggio 13.

- 15- Al termine del secondo ciclo di risciacquo, tutti i tasti lampeggiano cinque volte prima dello spegnimento della macchina.

- 16- Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua di risciacquo.

- 17- Svuotare la vaschetta raccogli-gocce.

- 18- Sciacquare e rabboccare il serbatoio dell'acqua fino al livello "MAX".

- 19- Sciacquare la caraffa del latte.

- 20- Al successivo riavvio, la macchina sarà pronta per preparare nuovamente le bevande.

SPIE DI SEGNALAZIONE



● - Lampeggio lento
La macchina è in fase di riscaldamento.



● - Stabilmente accesa
Effettuare un ciclo di sciacquo della caraffa del latte.



● - Stabilmente accesa
Effettuare la decalcificazione della macchina. Vedere il capitolo "Decalificazione" del presente manuale.

● - Lampeggio lento
Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e selezionare la bevanda desiderata. Il circuito è innescato automaticamente e la spia si spegne.

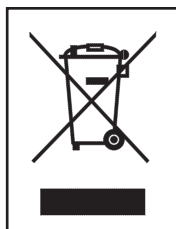
In caso di esaurimento dell'acqua durante l'erogazione di una bevanda, riempire il serbatoio e premere nuovamente il tasto corrispondente alla bevanda senza sostituire la capsula. Arrestare manualmente l'erogazione al raggiungimento della quantità desiderata premendo nuovamente il tasto della bevanda stessa.



Tutte le spie lampeggiano contemporaneamente
Rivolgersi al servizio clienti Cafissimo. Per maggiori informazioni di contatto, consultare il capitolo "Centri di assistenza autorizzati e garanzia" del presente manuale.

SMALTIMENTO RIFIUTI

Ai sensi della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e, in particolare, dell'allegato IX:



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che, alla fine della propria vita utile, il prodotto deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure consegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una

nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata per il successivo avvio dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

RISOLUZIONE DEI GUASTI

Problema riscontrato	Cause	Soluzioni
La macchina non si accende.	Macchina non collegata alla rete elettrica.	Inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente. Rivolgersi al servizio clienti Cafissimo.
La macchina impiega molto tempo per scaldarsi.	La macchina ha molto calcare.	Decalcificare la macchina.
La pompa è molto rumorosa.	Manca acqua nel serbatoio. Il serbatoio non è stato inserito correttamente.	Rabboccare con acqua potabile fresca. Inserire correttamente il serbatoio e spingerlo verso il basso.
La leva non raggiunge la posizione di erogazione.	Cassetto capsule esauste pieno. Capsula inserita in modo errato. Capsula bloccata.	Svuotare il cassetto. Inserire nuovamente la capsula. Ripetere la sequenza di inserimento, verificando che la capsula sia inserita correttamente. Sollevare e abbassare completamente la leva un paio di volte con forza moderata per rimuovere la capsula.
La leva non si solleva del tutto.	Cassetto capsule esauste pieno.	Svuotare il cassetto.
Il caffè sgorga troppo velocemente oppure non viene erogato un caffè cremoso.	La capsula in uso non è adatta al prodotto selezionato. Il serbatoio non è stato inserito correttamente.	Inserire una capsula nuova e ripetere l'operazione oppure controllare il colore della capsula. Inserire correttamente il serbatoio e spingerlo verso il basso.
Il caffè non viene erogato o sgorga a gocce.	Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua potabile fresca.
L'erogazione della bevanda si è interrotta.	Manca acqua nel serbatoio.	Rabboccare con acqua potabile fresca. Premere il tasto corrispondente alla bevanda senza sostituire la capsula. Arrestare l'erogazione al raggiungimento della quantità desiderata premendo nuovamente il tasto della bevanda stessa.
Presenza di granuli di caffè nella tazza.	Una piccola quantità di granuli rimane sempre depositata sul fondo della tazza.	Si tratta di un fenomeno normale che non indica un difetto.
Manca la schiuma di latte.	Si sta utilizzando un tipo di latte non adatto. Latte troppo caldo. La caraffa del latte è sporca o inserita in modo errato.	Utilizzare latte fresco con un tenore di grassi minimo dell'1,5%. Utilizzare latte a temperatura di frigorifero. Pulire la caraffa e inserirla correttamente.
La macchina non eroga latte.	I componenti della caraffa non sono stati montati correttamente.	Verificare il corretto montaggio dei componenti della caraffa.

Per i guasti non contemplati dalla tabella sopra riportata o nel caso in cui i rimedi suggeriti non li risolvano, rivolgersi a un centro assistenza.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Il costruttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto.

Tensione nominale - Potenza nominale - Alimentazione	Vedere targhetta apposta sotto la base dell'apparecchio.
Materiale alloggiamento	Termoplastica
Dimensioni (l x p x a) (mm)	200 x 410 x 290
Peso	5,2 kg
Lunghezza cavo	0,8 m
Pannello comandi	Sulla parte anteriore
Serbatoio acqua	1 litro; estraibile
Capacità cassetto capsule esauste	8-10
Caldaia	Acciaio inox
Dispositivi di sicurezza	Fusibile termico

CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI E GARANZIA

GARANZIA

Il prodotto è coperto da una **garanzia di 40 mesi** valida a partire dalla data di acquisto.

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando le più recenti tecniche di produzione ed è stato sottoposto a un accurato controllo qualità.

Il costruttore garantisce il perfetto stato del prodotto.

Entro il periodo di garanzia, il costruttore ripara gratuitamente tutti i difetti dovuti a vizi del materiale o di produzione. Per usufruire della garanzia è sempre necessario presentare lo scontrino del prodotto acquistato presso Tchibo o presso un partner Saeco autorizzato.

Nel caso in cui si rilevasse un vizio dell'apparecchio, contattare anzitutto il servizio clienti: **cafissimo-service@tchibo.ch**.

Gli esperti del servizio di assistenza saranno lieti di consigliarvi sulla procedura da seguire.

Se necessario, compilare il modulo di richiesta assistenza presente nell'ultima pagina del manuale e spedirlo, unitamente a una copia dello scontrino e al prodotto accuratamente imballato, all'indirizzo indicato dal servizio clienti Cafissimo.

La garanzia non include:

- danni da uso improprio o non conforme alle indicazioni del manuale
- danni alle parti meccaniche o danni causati dalla modifica dell'apparecchio
- danni causati da riparazioni non autorizzate
- danni causati da mancata pulizia o decalcificazione
- parti e materiali di consumo usurati

Le riparazioni non coperte da garanzia possono essere anche eseguite a prezzo di costo dal centro assistenza Cafissimo. Non esitate a contattarci!

Il servizio clienti Cafissimo è naturalmente in grado di fornirvi anche le parti di ricambio e i materiali di consumo necessari per il vostro prodotto.

La presente garanzia non limita i diritti di garanzia previsti dalla legge.

Servizio clienti



Contattare il servizio clienti Cafissimo via e-mail:
cafissimo-service@tchibo.ch



Via Torretta 240 – Gaggio M. – Bo – Italy

A

TYPE : HD8603

230 V ~ 50 Hz 1850 W

SERIAL Nr. TW901304003922



TC No.: 301240

HD8603/02

882860302160

Si prega di tenere a portata di mano i due codici prodotto sopra indicati che si trovano sulla targhetta apposta sotto la base della macchina quando ci si rivolge al servizio clienti Cafissimo. Questi sono necessari per l'identificazione della macchina.

SERVICE-SCHECK

Bitte diesen Scheck in Blockschrift ausfüllen und mit dem Artikel einsenden.

Artikelnummer: _____
(bitte ausfüllen)

(Die Produktnummer Ihrer Cafissimo finden Sie auf der Unterseite des Geräts.)

Name _____

Straße, Nr. _____

PLZ, Ort _____

Land _____

Tel. (tagsüber) _____

Liegt kein Garantiefall vor:
(bitte ankreuzen)

☐ Maschine bitte unrepariert
zurücksenden.

☐ Bitte Kostenvoranschlag
erstellen.

Fehlerangabe _____

Kaufdatum _____

Datum/Unterschrift _____

SERVICE FORM

Please fill in the form in block capitals and forward it together with the product.

Product number: _____
(please fill in)

(You can find your Cafissimo machine's product number under the machine.)

Name _____

Street, No. _____

City, post code _____

Country _____

Daytime tel. no. _____

If repair is not covered by the guarantee:
(please check)

- ☐ Please return the product without repair.
- ☐ Please provide an estimate of costs.

Information about defect

Date of purchase _____

Date/Signature _____

FORMULAIRE DE DÉPANNAGE

Remplir le formulaire en lettres capitales et le remettre en même temps que l'appareil.

**Référence
produit:** _____
(à remplir)

(On peut trouver la référence produit de la machine Cafissimo
sous le fond de la machine.)

Nom _____

Numéro et rue _____

Code postal et ville _____

Pays _____

N° téléphone (heures de bureau) _____

**Si la réparation n'est pas couverte
par la garantie:**
(à cocher)

☐ Merci de renvoyer l'appareil
sans le réparer.

☐ Merci de fournir un devis de
réparation.

Renseignements concernant la panne

Date d'achat _____

Date/Signature _____

MODULO RICHIESTA ASSISTENZA

Compilare il modulo in stampatello e spedirlo unitamente al prodotto.

**Codice
prodotto:** _____
(da compilare)

(Il codice prodotto Cafissimo è riportato sulla base della
macchina.)

Nome e cognome _____

Indirizzo _____

CAP e città _____

Paese _____

Telefono ore diurne _____

**Se la riparazione non è coperta da
garanzia:**

(da barrare a cura del cliente)

☐ Desidero che il prodotto mi sia
restituito senza riparazioni.

☐ Desidero ricevere un preventivo
dei costi di riparazione.

Informazioni sul difetto riscontrato

Data dell'acquisto _____

Data e firma _____

Cafissimo bietet Service in allen Bereichen

Aus Überzeugung von der Qualität unserer Produkte gewähren wir Ihnen volle 40 Monate Garantie auf unsere Maschinen. Da wir aber ständig daran interessiert sind, uns noch weiter zu verbessern, sind wir für Ihre Anregungen jederzeit dankbar.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in einer unserer über 40 Tchibo Filialen.

Natürlich sind wir auch gerne telefonisch und im Internet für Sie da. Sie erreichen uns unter www.tchibo.ch/cafissimo oder telefonisch täglich zwischen 8 und 22 Uhr unter:

0844 80 08 55

(zum nationalen Festnetztarif)



Cafissimo

100% TCHIBO ARABICA IN DER AROMAKAPSEL